التقرير السنوي 2012

البنك التجاري الأردني
Jordan Commercial Bank

أقرب إليك.

التقرير السنوي ٢٠١٢

صاحب الجلالة الهاشمية
الملك عبدالله الثاني بن الحسين المعظم
حفظه الله ورعاه

التقرير السنوي

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

رسالة البنك

رؤيتنا:

نتطلع إلى تطوير البنك التجاري الأردني ليكون بنكا مميزاً في خدماته بما يجعله من أبرز البنوك في تلبية حاجات العملاء من المنتجات والخدمات المصرفية المتطورة حسب أحدث وأفضل وأسلم المعايير المتعارف عليها دولياً.

أهدافنا:

توفير الخدمات المصرفية الشاملة والمتكاملة في قطاعات الشركات والتجزئة والمستثمرين بجودة عالية وأسعار منافسة وبما يلبي احتياجات العملاء المالية المختلفة مع تدعيم هذه الخدمات بحلول مصرفية مناسبة وتقنيات متطورة وشبكات توزيع فعالة ملتزمين بتحقيق العوائد لشركائنا من المتعاملين مع البنك وكذلك المساهمين والعاملين فيه.

قيمنا:

- موظفونا هم أفضل مواردنا.
- أولويتنا القصوى إرضاء المتعاملين معنا وتوسيع قاعدتهم.
- الشفافية القصوى أساس مصداقيتنا.
- أخلاقيات التعامل وصدقيتنا هي نهجنا.
- نلتزم بالتطوير المستمر.
- خدمة المجتمع هي واجب كبير لدينا.

المحتويات

رسالة البنك	١
أعضاء مجلس الإدارة	٥
كلمة رئيس مجلس الإدارة	٦
الادارة التنفيذية ٢٠١٢	١١
ملخص البيانات الماليه	١٥
أضواء على البيانات المالية	١٦
أهم المؤشرات المالية	٢٠
أبرز أنشطة البنك خلال سنه ٢٠١٢	٢١
التوجهات الاستراتيجية والخطط المستقبلية	٢٧
تقرير مدققي الحسابات المستقلين	٣٠
القوائم المالية	٣٢
الإيضاحات حول القوائم المالية	٤٠
بيانات الإفصاح	٩٩
البنوك المراسلة	١٢١
دليل و سياسة التحكم المؤسسي	١٢٥
الهيكل التنظيمي	١٤٧
فروع البنك	١٤٩
مواقع اجهزة الصراف الآلي	١٥١

أعضاء مجلس الإدارة
وكلمة رئيس مجلس الإدارة

أعضاء مجلس الإدارة

سعادة السيد ميشيل فائق إبراهيم الصايغ

رئيس مجلس الإدارة

معالي السيد أيمن هزاع بركات المجالي

نائب رئيس مجلس الإدارة

معالي الدكتور "محمد جواد" فؤاد عبد الهادي حديد

السادة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ويمثلها

سعادة السيد أيمن محمود احمد كساب

سعادة السيد صالح محمد صالح "زيد الكيلاني" لغاية ٢٠١٢/٦/٢٨

سعادة السيد صالح محمد صالح "زيد الكيلاني" بصفته الشخصية اعتباراً من ٢٠١٢/٦/٢٨

السادة شركة الأردن الأولى للاستثمار

ويمثلها سعادة السيد "محمد خير" عبدالحميد المحمد عبابنه

سعادة السيد شريف توفيق حمد الرواشده اعتبارا من ٢٠١٢/٦/٢٨

سعادة السيد "محمد سميح" عبد الرحمن محمود بركات لغاية ٢٠١٢/٣/١٥

كلمة رئيس مجلس الإدارة

السادة مساهمي البنك التجاري الاردني المحترمين :

يسرني بالأصالة عن نفسي وبالنيابة عن اخواني وزملائي أعضاء مجلس الادارة أن اقدم اليكم التقرير السنوي التاسع للبنك عن العام ٢٠١٢ والذي حقق البنك فيه نقلة نوعية على المستويين المالي والتشغيلي، وعلى مستوى بيئة العمل الداخلية .

بداية، شهد الاقتصاد الأردني خلال العام ٢٠١٢ الكثير من التحديات الداخلية والخارجية التي أثرت على الاوضاع الاقتصادية وانعكس أثرها على قطاعات الاعمال المختلفة، ومن ابرز التحديات الاقتصادية ارتفاع فاتورة الطاقة والتي تشكل النسبة الاكبر من واردات المملكة وما رافق ذلك من زيادة العبء على منشآت الاعمال، وكون الواردات تغطى بالعملة الاجنبية فقد اثر ذلك سلبا على احتياطيات المملكة من العملات الاجنبية.

ورغم الظروف المالية الصعبة التي عانى منها الاقتصاد الاردني فقد استطاع القطاع المصرفي تحقيق نتائج ايجابية خلال العام ٢٠١٢ من ارتفاع في الارباح ونمو في الموجودات وكذلك نمو ودائع العملاء والتسهيلات الائتمانية المباشرة.

اعزائي المساهمين :

رغم المنافسة الشديدة من قبل القطاع المصرفي على اجتذاب ودائع العملاء ومع ارتفاع تكلفتها وتقديم البنوك لأسعار منافسة في الخدمات المصرفية فقد حقق البنك في العام ٢٠١٢ نتائج مالية جيدة بالمقارنة مع العام السابق حيث بلغت الارباح الصافية ٢,١ مليون دينار مقابل خسارة في العام الماضي بلغت ١,٣ مليون دينار، كذلك حقق البنك نموا في رصيد ودائع العملاء الذي بلغ ٦١٨ مليون دينار وارتفعت حصتنا السوقية من الودائع بالدينار لتبلغ ٢,٧٪ وكان اغلب هذا النمو في الودائع منخفضة التكلفة (الجاري والتوفير) مما ساعد على تحسن تركيبة الودائع لدينا، أما حصتنا السوقية من الودائع بالعملة الاجنبية فقد استقرت عند نسبة ١٪. وفيما يخص محفظة التسهيلات الائتمانية المباشرة فقد نمت المحفظة خلال العام ٢٠١٢ وبلغ رصيدها ٤٩٠ مليون دينار بحصة سوقية بلغت ٢,٤٪، وقد تركز هذا النمو في قطاع الافراد مع سعينا باستمرار التركيز على قطاع المنشآت المتوسطة والصغيرة ومتناهية الصغر وبما ينسجم مع الاستراتيجية العامة للبنك، كما ارتفعت حقوق المساهمين الى ١٠٣ مليون دينار وبنسبة ١٢,٧٪.

وخلال العام ٢٠١٢ خطى البنك خطوات واسعة لتعزيز متانته المالية وذلك من خلال التوافق مع متطلبات البنك المركزي الاردني فقام بزيادة رأس ماله الى ١٠٠ مليون دينار (نهاية العام ٢٠١٢ وبداية العام ٢٠١٣) الامر الذي ادى لتحسين مؤشرات السيولة والامان للبنك حيث بلغت نسبة السيولة ١١٦ ٪ مع نهاية العام ٢٠١٢ وهي نسبة مرتفعة مقارنة مع النسبة المحددة من قبل البنك المركزي وهي ان لا تقل عن ١٠٠٪ كذلك ادت الزيادة

في رأس المال الى ارتفاع معدل كفاية رأس المال الى ١٢,٢٪ (وهي أعلى من الحد الادنى وفق تعليمات البنك المركزي وهي ان لا تقل عن نسبة ١٢٪). و خلال العام ٢٠١٢ قام البنك بتنويع محفظة التسهيلات الائتمانية المباشرة وتدعيمها بالمخصصات اللازمة.

ولا يفوتني القول ان البنك يسعى دائما الى المفاضلة بين الفرص الاستثمارية والتوجه نحو الاقل مخاطرة منها، وكذلك الاستفادة من الدعم الحكومي المتمثل بتوفير البيئة اللازمة للتوجه نحو تمويل المنشآت المتوسطة والصغيرة.

وضمن توجه البنك للتوسع، فقد قام البنك خلال العام ٢٠١٢ بالانتقال الى مبنى الادارة العامة الجديد والذي تم تصميمه وتجهيزه وفق رؤية عصرية وتقنيات حديثة بما يعزز الصورة الذهنية الايجابية للبنك لدى العملاء ، وكذلك الانتقال الى مبنى حديث للإدارة الاقليمية لفروع فلسطين ملك للبنك.

اما على مستوى تطوير الكوادر البشرية للبنك وتنمية المهارات والقدرات، فان البنك يولي موظفيه الاهتمام الكافي لتطوير ادائهم ورفد البنك بالكفاءات المتخصصة، وقد تم اعتماد اسس لتقييم وتحفيز الاداء للموظفين ومكافأة الاداء المتميز.

وضمن خطة البنك بتطوير بيئة واجراءات العمل الداخلية فقد خطى البنك خطوات واسعة نحو تطبيق مركزية الاعمال لتقديم افضل الخدمات للعملاء مع الاهتمام بتحديث منظومة التكنولوجيا.

واخيرا اسمحوا لي أن أتقدم بالشكر الجزيل لكافة اعضاء مجلس الادارة على جهودهم المتواصلة لدعم مسيرة البنك و تقديم النصح والمشورة بما يخدم مصلحته، كما اتقدم بالشكر للإدارة التنفيذية وكافة العاملين على الجهود المبذولة من قبلهم ، واني لعلى ثقة بانهم لن يتوانوا عن تقديم اي جهد ممكن للوصول الى مصاف البنوك المتقدمة وتحقيق طموحاتنا وتوقعاتنا، وخدمة اردننا العزيز ضارعين الى المولى عز وجل ان يحفظه ويحفظ مليكه وشعبه.

والسلام عليكم ورحمة اللّه وبركاته

ميشيل الصايغ

رئيس مجلس الادارة

الادارة التنفيذية ٢٠١٢

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

الادارة التنفيذية:

السيد عبد المهدي العلاوي	المدير العام
الانسة غادة الفرحان	نائب المدير العام
السيد اندريه الديك	مساعد المدير العام / دائرة الخزينة والعلاقات الخارجية
السيد زياد الرفاتي	مساعد المدير العام / الدائرة المالية
السيد رامي حديد	مساعد المدير العام / الاعمال المصرفية للشركات
السيد فضل الدبيس	مساعد المدير العام / دائرة المتابعة والتحصيل
السيد محمد القرعان	مساعد المدير العام / دائرة التحليل الائتماني والمراجعة
السيد زياد فطاير	مساعد المدير العام/ الخدمات المصرفية لأعمال الأفراد (من تاريخ ٢٠١٢/٥/٢٧)

مدراء الدوائر:

السيد خضر ابو صقري	مدير تنفيذي لادارة العمليات (من تاريخ ٢٠١٢/٠٤/١٥)
السيد علاء قحف	مدير تنفيذي دائرة تخطيط وتطوير الموارد البشرية
السيد فادي ربيع	مدير تنفيذي دائرة التسويق وخدمات التجزئة
السيد جمال الرقاد	مدير تنفيذي دائرة العلاقات العامة
السيد مازن الخطيب	مدير تنفيذي دائرة المخاطر
السيد عبد الله العمرات	مدير تنفيذي دائرة التدقيق الداخلي
المهندسة ديانا اومت	مدير الدائرة الهندسية والخدمات اللوجستية
السيد محمد عبيدات	مدير دائرة الاعمال المصرفية للشركات المتوسطة والصغيرة
السيد خليل عرفات	مدير دائرة الاعمال المصرفية للشركات الكبرى
السيدة شادن العتيلي	مدير دائرة التكنولوجيا والاتصالات
السيد ضرار حدادين	مدير دائرة التخطيط والدراسات
السيد ماهر غنام	مدير دائرة الخدمات التجارية والاجنبية
السيد عبد الباسط القدومي	مدير دائرة البطاقات المصرفية
المهندس نوفل بركات	مدير تنفيذي الدائرة العقارية (حتى تاريخ ٢٠١٢/٠٢/٢٩)
السيد يسار النابلسي	مدير تنفيذي لادارة العمليات (حتى تاريخ ٢٠١٢/٠٤/١٥)
السيد شهاب حناينة	مدير تنفيذي دائرة العمل المصرفي الاستثماري (حتى تاريخ ٢٠١٢/٠٤/٢٥)
السيد بسام سلمان	مدير دائرة مراقبة الامتثال ومكافحة غسل الاموال (حتى تاريخ ٢٠١٢/٠٦/٣٠)
السيد وليد زكي	مدير تنفيذي دائرة العلاقات التجارية والخدمات البنكية الخاصة (حتى تاريخ ٢٠١٢/١٠/٣١)
الاستاذ محمد النسور	مدير الدائرة القانونية (حتى تاريخ ٢٠١٢/١٠/٣١)

ملخص البيانات الماليه

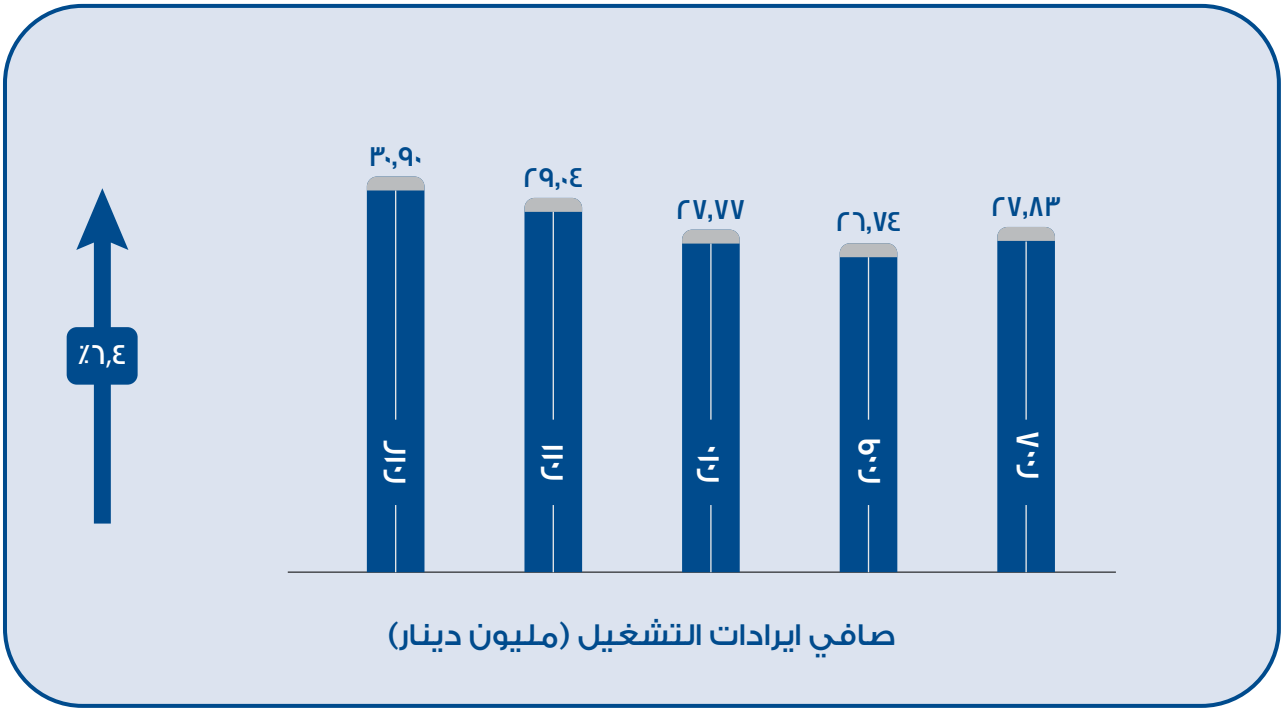
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

ملخص البيانات الماليه

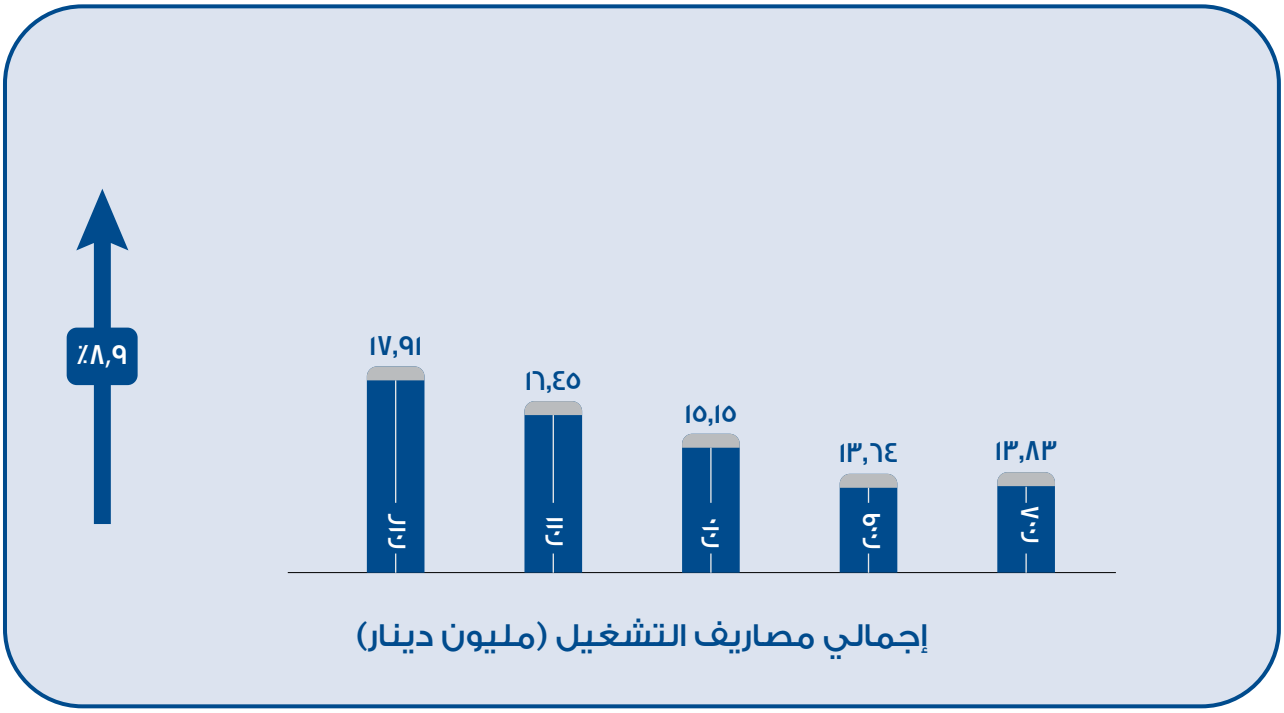
	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨
صافي ايراد الفوائد	٢٢,٨٦	٢١,٩٢٩	٢١,٣٤	١٨,٨	٢١,٣٩
الايرادات التشغيلية الاخرى	٨,٦٩	٧,١٢	٦,٤٣	٧,٩٤	٦,٤٤
المصاريف التشغيلية	١٧,٩١	١٧,٩١	١٥,١٥	١٣,٦٤	١٣,٨٣
صافي الربح (الخسارة) خلال السنة	٢,٠٦	١,٣٣–	٤,٣٨	٥,٥٦	٩,٣٤
مجموع الموجودات	٨٤٤,٣٤	٨٠١,٤٤	٧٦٢,٧٨	٦٣٠,٠٩	٦٢٨,١٦
حقوق المساهمين	١٠٣,٤٨٧	٩١,٨٤	٩٤,٢٤	٩٠,٩٨	٨٧,٦٣
ودائع العملاء	٦١٨,٤٩	٦٠٩,٨٤	٥٥١,٥٧	٤٤٣,٣٤	٤٢١,٥٣
المحفظة الائتمانية بالصافي	٤٤٠,٥٢	٤٢٠,٣١	٣٩٠,٤٥	٣٢٥,٨٢	٣٦٨,٣٦
محفظة الاوراق المالية	١٧٤,٦٩	٢٠٠,٩٥	١٨٥,٢٨	١٤٤,٥٣	١٠٢,٤٩
نقد وارصدة لدى البنوك	١٧٢,٠٢	١٤٠,١٤	١٥٧,٦	١٣١,٥٥	١٢٩,٥
سعر السهم اخر السنة – دينار	١	١,١	١,٦٤	١,٦٢	٢,٢٧
حصة السهم من الربح (الخسارة) – دينار	٠,٠٢٢	٠,٠١٦–	٠,٠٥٣	٠,٠٦٩	٠,١٢٨

المبالغ لأقرب مليون دينار.

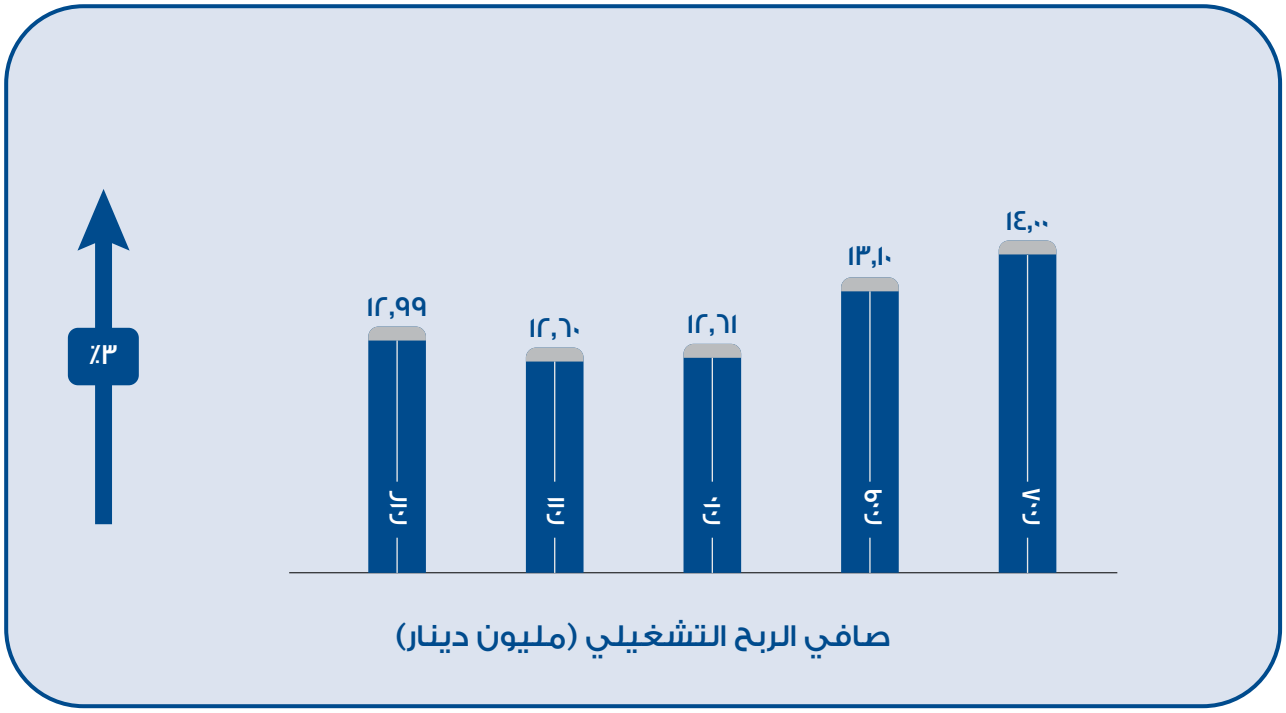
نمو وتطور في نتائج الاعمال



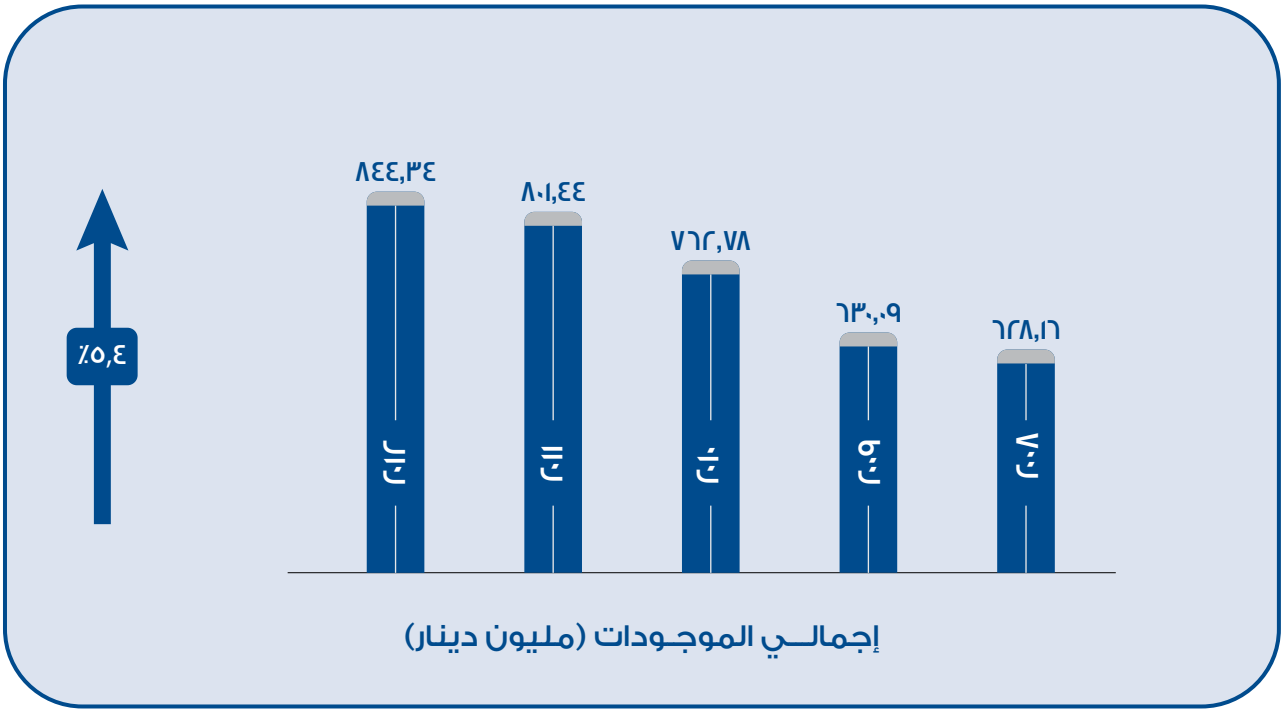
صافي ايرادات التشغيل (مليون دينار)



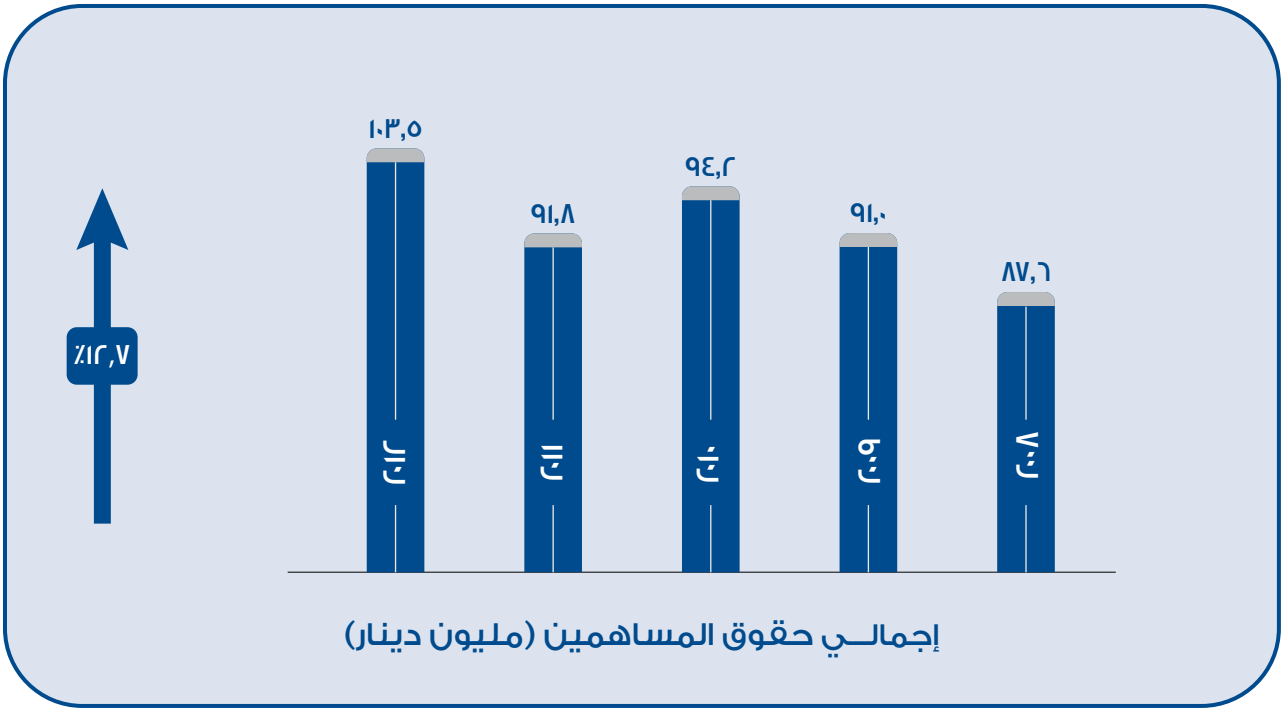
إجمالي مصاريف التشغيل (مليون دينار)


٪٣
١٢,٩٩
١٢,٦٠
١٢,٦١
١٣,١٠
١٤,٠٠
٢٠٠٨
٢٠٠٩
٢٠١٠
٢٠١١
٢٠١٢
صافي الربح التشغيلي (مليون دينار)

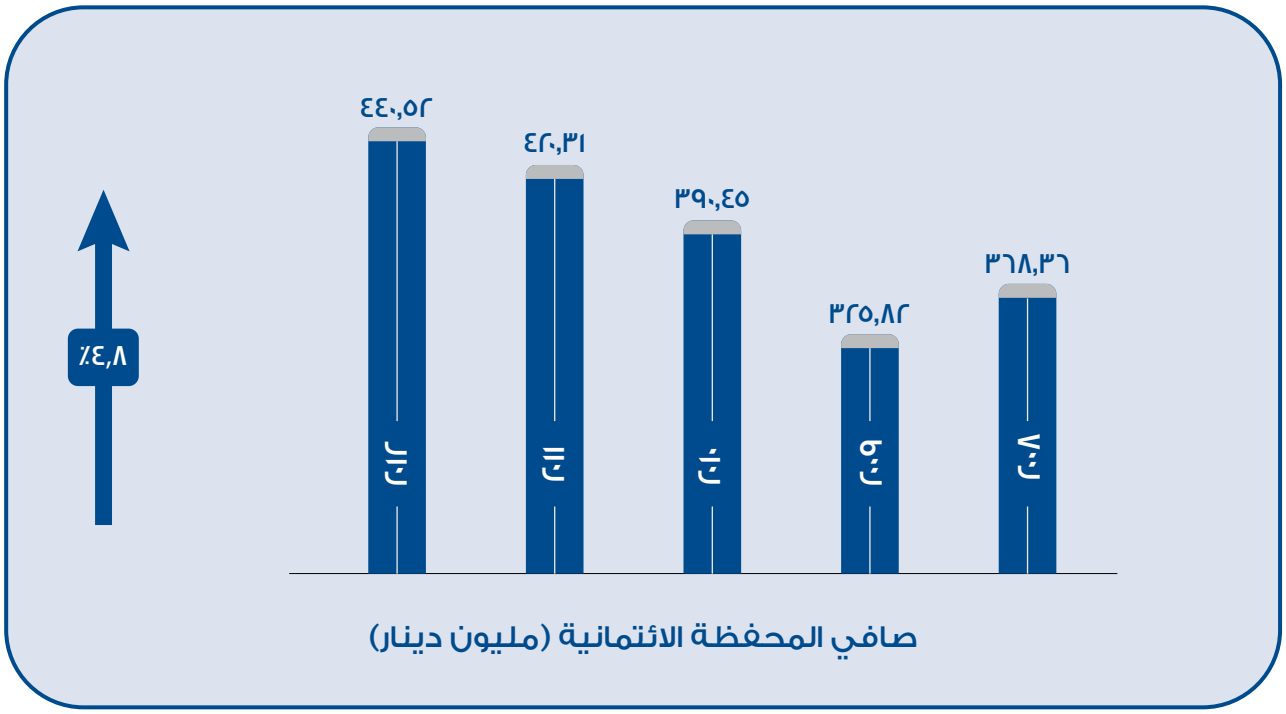
نمو مستمر في بنود الميزانية



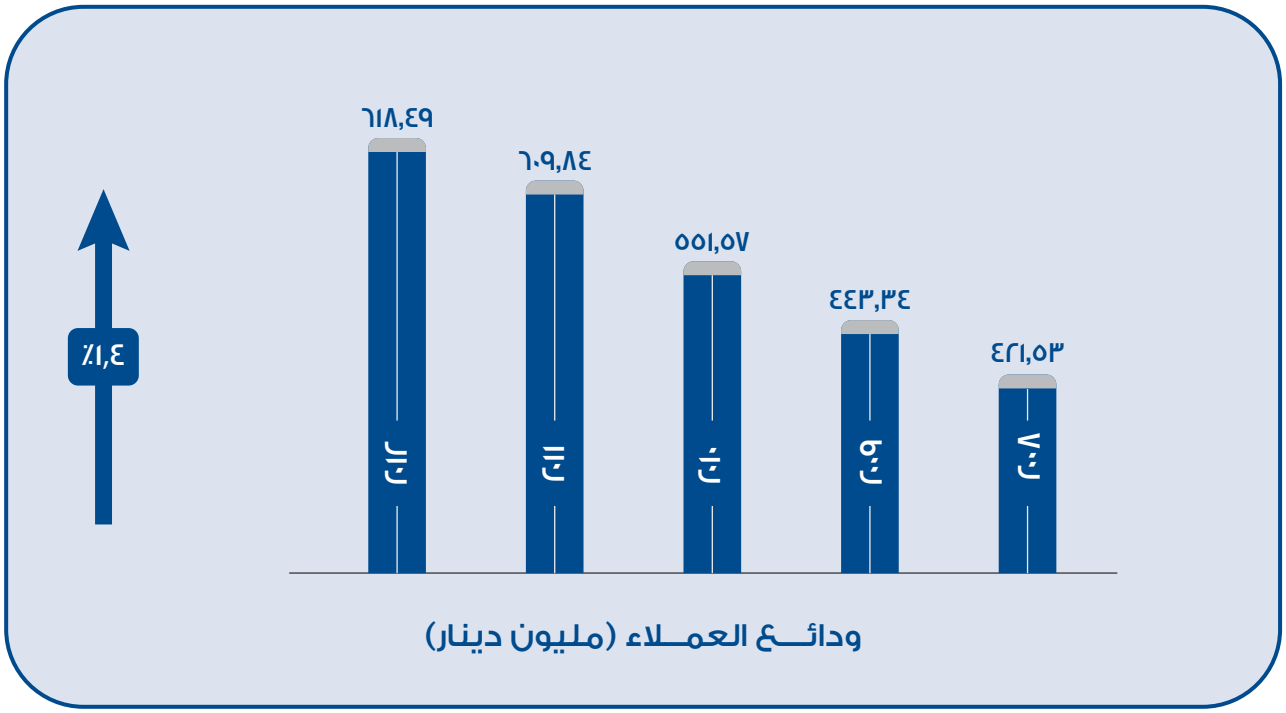
إجمالـــي الموجـودات (مليون دينار)



إجمالـــي حقوق المساهمين (مليون دينار)



صافي المحفظة الائتمانية (مليون دينار)



ودائـــع العمـــلاء (مليون دينار)

١- مؤشرات السيولة	٢٠١٢	٢٠١١
صافي المحفظة الائتمانية / ودائع العملاء	٪٧١,٢	٪٦٨,٩
صافي المحفظة الائتمانية/ اجمالي الموجودات	٪٥٢,٢	٪٥٢,٤
الموجودات السائلة / اجمالي الموجودات	٪٣٧,٩	٪٣٦,١
نسبة السيولة القانونية	٪١١٦,٤	٪١١١
٢- جودة الاصول		
القروض غير العاملة وغير المغطاة بمخصصات/صافي المحفظ الائتمانية	٪٧,٩	٪١٠
نسبة التغطية / الديون غير العاملة	٪٥١,٢	٪٤١,٧
٣- مؤشرات الربحية		
معدل العائد على الموجودات	٪٠,٢٥	٪٠,١٧-
معدل العائد على حقوق الملكية	٪٢,١١	٪١,٤٠-
مؤشر الكفاءة التشغيلية	٪٥٨	٪٥٦,٦
٤- مؤشرات المتانة المالية		
حقوق المساهمين / اجمالي الموجودات	٪١٢,٣	٪١١,٥
كفاية رأس المال	٪١٢,٢	٪١٠,٩

قطاعات الاعمال :

- الخدمات المصرفية للشركات:

يقدم البنك خدمات مصرفية متنوعة لقطاع الشركات (الشركت الكبيرة والشركات المتوسطة والصغيرة ومتناهية الصغر) من خلال منتجاته التي تلبي مختلف احتياجات العملاء في هذه القطاع وتتنوع هذه الخدمات بين تسهيلات مباشرة وتسهيلات غير مباشرة ، وخلال سنة ٢٠١٢ حققت محفظة التسهيلات نموا بنسبة ٥٪ وحصة سوقية بنسبة ٢,٤٪ .

ويولى البنك نشاط التسهيلات عناية خاصة حيث يمثل نشاط التسهيلات النشاط الرئيسي للبنك واهم مصادر الايرادات لديه ،مع الاهتمام بمصادر الدخل الاخرى ، وهو بذلك يحقق توازنا واستقرار للدخل ، ورغم الظروف الاقتصادية استطاع البنك ان ينمي محفظته الائتمانية ويحسن جودتها وخلال العام ٢٠١٢ وجه البنك تركيزه نحو قطاع مهم وفعال في سوق العمل ومساهم كبير في عملية التنمية الاقتصادية وهو قطاع الشركات المتوسطة والصغيرة حيث ان مجال النمو في هذا القطاع كبير كما ان نسب التعثر فيه منخفضة.

هذا التوسع المدروس للبنك في مجال التسهيلات لم يكن على حساب جودة ونوعية محفظته الائتمانية والتي سعى البنك لتعزيزها ، كذلك عمل البنك على رفع نسبة تغطية ديونه غير العاملة عن طريق توفير مخصصات كافية ، حيث يلاحظ ارتفاع نسبة تغطية المخصصات للديون غير العاملة إلى ٥٨٪ (وترتفع الى ١٠٠٪ اذا تمت اضافة الضمانات العينية الاخرى)، كما قام البنك خلال العام ٢٠١٢ بالعديد من التحصيلات والتسويات مما ادى الى تحسين جودة المحفظة الائتمانية.

- الخدمات المصرفية / تجزئة:

وجه البنك اهتمامه ايضا لقطاع الافراد كون هذا القطاع يشهد تنافسا شديدا من قبل البنوك ويستقطب اهتمام العديد منها ، ذلك ان قطاع الافراد يعتبر المصدر الاول للودائع ، ويتميز هذا القطاع بانخفاض مخاطره وتنوع احتياجاته مقارنة بالقطاعات الاخرى ، وفي هذا المجال قام البنك باعداد استراتيجية شاملة للتركيز على هذا القطاع والسعي الى تطوير الخدمات المقدمة له وتنمية مهارات البيع لدى موظفي الفروع ، كما سعى البنك الى تشجيع وترويج ثقافة البيع المتقاطع مما يعزز من تواجد البنك في السوق المصرفي. وقد قام البنك خلال العام ٢٠١٢ بإنجازات مهمة منها :

١. اطلاق منتج " تجاري لون " وهو برنامج جديد للقروض الشخصية تم اطلاقه في نهاية عام ٢٠١٢ من خلال حملات اعلانية شملت كافة النواحي الاعلامية والاعلانية المتنوعة سواء في الصحف، التلفاز، قنوات الراديو المختلفة بالإضافة الى استخدام شبكات التواصل الاجتماعي في ترويج هذا المنتج الجديد مثل Facebook والتي تساهم بشكل اكثر فعالية للترويج والتواصل المباشر مع الجمهور.

٢. المشاركة في دعم مبادرة "شركتنا" المنبثقة عن مؤسسة الجود غير الربحية، هي مبادرة تهدف إلى زرع بذور ريادة الأعمال لدى اليافعين، عن طريق توفير فرصة إنشاء شركة وإدارتها من مختلف النواحي، وذلك لطلبة الصف العاشر والحادي عشر في المدارس الحكومية من الذكور والاناث.

وقد قدم البنك التجاري الأردني دعمه للمبادرة وفعالياتها المختلفة من بازارات ومعارض واحتفالات، كما غطى التكلفة التشغيلية لهذه المبادرة للعام الدراسي ٢٠١٢–٢٠١٣، وقدم رعايته للموقع الالكتروني لمبادرة "شركتنا" ، فضلا عن تغطية رأس مال ٣٠ شركة أو مشروع انتاجي في ٣٠ مدرسة خلال سنة ٢٠١٢.

- الخزينة:

في مجال العلاقات الخارجية وادارة الاموال تمكن البنك خلال عام ٢٠١٢ من المحافظة على نمو متوازن في أنشطة الخزينة والاستثمار آخذا بعين الاعتبار التقلبات العالمية المستمرة في الأسواق المالية الرائدة في ظل الظروف الاقتصادية الصعبة.

كما تمت المحافظة أيضاً على مستويات سيولة مقبولة تزيد عن الحد الأدنى الذي يشترطه البنك المركزي الأردني على البنوك المحلية ، وبنفس الوقت احتفظ البنك بمركزه في سوق التعامل بالعملات الأجنبية وتم التركيز وتكثيف الجهد على تحقيق وتحسين الأرباح الناتجة عن التعامل بهذه العملات.

وكان للبنك قدم السبق في ابرام عقود المقايضة مع البنك المركزي الأردني لاستثمار الودائع بالدولار الأمريكي وقد حقق البنك أعلى عائد يمكن تحقيقه من خلال هذه العقود.

بيئة العمل الداخلية:

في سعي البنك المستمر بتحسين الخدمات المقدمة للعملاء (محور العملية المصرفية) ولرفع حصته من السوق المصرفي قام البنك بالعمل على تطوير عملياته الداخلية وترسيخ الصورة الذهنية الايجابية للبنك لدى العملاء من خلال الاجراءات التالية :

- تحديث وتطوير موقع الادارة العامة وتعزيز الصورة الذهنية الايجابية للبنك :

قام البنك خلال العام ٢٠١٢ بإنهاء وتجهيز مبنى الادارة العامة الجديد في منطقة البيادر (الدوار الثامن) وهي منطقة نشطة اقتصاديا كما انها تشهد تطورا ونموا كبيرا (طريق المطار) وقد تم تصميم المبنى وتجهيزه وفق الرؤية العصرية التي يرغب البنك بترسيخها لدى العميل.

- تطوير النظام البنكي والمركزيات :

خطا البنك خلال العام ٢٠١٢ خطوات مهمة نحو تطوير بيئة واجراءات العمل الداخلية من خلال تطوير النظام البنكي وتطبيق المركزيات وذلك لرفع جودة الخدمات المقدمة للعملاء عن طريق نقاط البيع

(الفروع) من خلال خفض ضغط العمل عنها وتفريغها لخدمة العملاء بجودة عالية ، وقد تم تشكيل لجنة لتطوير النظام البنكي ومركزية العمليات ومن ابرز ما تم انجازه :

- العمل على تحديث النظام البنكي.
- وضع خطة لمركزة مجموعة من الاعمال واستحداث اجراءات العمل الخاصة بهذه الخدمات.
- وضع خطة عمل للمركزيات الشاملة وتحديد الاولويات.

- زيادة رأس المال البنك:

قام البنك مع نهاية سنة ٢٠١٢ بطرح ١٧ مليون سهم للاكتتاب وذلك لزيادة رأسمال البنك الى ١٠٠ مليون دينار تحقيقا لمتطلبات البنك المركزي وقد تم الاكتتاب ب ١٠ مليون دينار حتى نهاية سنة ٢٠١٢ (تم استكمل الاكتتاب في نهاية شهر ٢٠١٣/١) وكان لهذه الزيادة اثار ايجابية مهمة على مؤشرات الامان والمتانة المالية للبنك منها :

- تلبية متطلبات البنك المركزي الاردني بزيادة رأسمال البنك.
- تحسين نسبة السيولة القانونية إذ إن هذه الزيادة أدت إلى رفع نسبة السيولة القانونية بحوالي ٦ نقاط.
- تحسين ربحية البنك، اذا تؤدي هذه الزيادة الى توفير تدفقات نقدية بقيمة ١٧ مليون دينار دون تكاليف إضافية.
- رفع نسبة كفاية راس المال : وهذه النسبة ارتفعت الى ١٢,٤٪ هي اعلى من الحد الادنى المحدد من قبل البنك المركزي والبالغ ١٢٪.

- ادارة المخاطر:

تعمل دائرة المخاطر على تطبيق افضل الممارسات والمعايير الدولية في ادارة المخاطر وما يصدر من متطلبات استجابة لتوصيات لجنة بازل او متطلبات البنك المركزي الاردني وذلك تحقيقاً للأهداف المنشودة ضمن استراتيجية ادارة المخاطر وقد قامت الدائرة خلال العام ٢٠١٢ بإنجاز الاعمال التالية :

- التنسيق مع دائرة الاعمال المصرفية للشركات بتطبيق نظام التصنيف الائتماني (Rating) على كافة العملاء وذلك للوصول للتصنيف الائتماني والذي يتناسب مع المخاطر القائمة للعملاء.
- التزاماً بالركن الثاني من مقررات لجنة بازل تم تطبيق وتطوير عملية التقييم الداخلي لمدى كفاية رأس المال (ICAAP)
- تطبيق مقررات بازل (٣) وتطوير الانظمة الالية داخلياً لاحتساب اثر تطبيق المتطلبات على البنك.
- الاستمرار في تطبيق اختبارات الاوضاع الضاغطة (Stress Testing) من خلال تطبيق سيناريوهات متعددة محدده من قبل البنك المركزي الاردني اضافة الى سيناريوهات اخرى خاصة بالبنك ذات ظروف صعبة وذات اثر مالي والوقوف على نتائج هذه الاختبارات ووضع الحلول المقترحة لمعالجة اثر هذه النتائج وبالتنسيق مع الجهات المعنية في البنك.

- الاستمرار بمراقبة ومراجعة سقوف المخاطر المقبولة في البنك Risk Appetite وتعديلها وبما يتماشا مع الهيكل العام لمخاطر البنك Risk Profile مع بيان الانحراف الذي يتم على هذه السقوف ومدى تأثيره على احتساب اعباء رأس المال.
- تمشياً مع الطرق المتقدمة في ادارة المخاطر قامت الدائرة بالانتهاء من اعداد مشروع القيمة المعرضة للمخاطر (Value at Risk Indicator – VAR). ومشروع مؤشرات المخاطر الرئيسية (Key Risk Indicator–KRI).
- الاستمرار بتطبيق عملية التقييم الذاتي للمخاطر (Credit Risk Self Assessment – CRSA) والاجراءات الرقابية.
- اعداد خطة طوارئ الاعمال واجراءات عمليات الفحص لخطط استمرارية العمل في البنك وتحديثها وبما يتوافق مع واقع الحال لدى مراكز العمل.

- الامتثال:

تماشياً مع السياسات المعمول بها في دائرة مراقبة الامتثال ومكافحة غسل الأموال والتزاماً بالتعليمات والقوانين الصادرة عن الجهات الرقابية تم القيام بالمهام التالية :

- التأكد من امتثال البنك وكافة المستويات الوظيفية وسياساته الداخلية للقوانين والتعليمات والانظمة والمعايير المصرفية السليمة الصادرة عن الجهات الرقابية المحلية والدولية وبما يحقق حماية البنك من مخاطر عدم الامتثال.
- تطبيق الاجـراءات التي تقتضيها سياسة مكافحة غسل الأموال وسياسة اعرف عميلك واتخاذ كافة الاجراءات لضمان عدم دخول البنك في اي علاقة أو تعامل مع أشخاص قد يكونوا مدرجين ضمن قوائم المشتبه بهم.
- تطوير وتحديث كافة السياسات وإجراءات دائرة مراقبة الامتثال ومكافحة غسل الأموال.
- تقييم ومراجعة المنتجات المصرفية القائمة والجديدة وسياسات البنك وإجراءاته الداخلية للتأكد من توافقها مع تعليمات الجهات الرقابية.
- متابعة وحصر كافة القوانين والتعليمات والتشريعات التي تحكم العمل المصرفي والصادرة عن الجهات الرقابية المختلفة وتعميمها على الموظفين بكافة مستوياتهم.
- التجهيز لتطبيق قانون الضرائب الامريكي (FATCA) ليدخل حيز التطبيق مع بداية عام ٢٠١٤.

- تقنية المعلومات والاتصالات:

في سعي البنك لمواكبة احدث التطورات التقنية في عالم الاعمال قام البنك بجملة من المشاريع في هذا المسعى منها :

- المساهمة في استكمال مشروع المركزيات لتطوير اجراءات العمل في البنك وتحويل الفروع الى نقاط بيع تقدم افضل الخدمات لعملاء البنك بجودة عالية.
- العمل على استكمال تطوير وتحديث البنية التحية للبنك عن طريق شراء وتركيب أحدث الخوادم الرئيسية وأحدث الشبكات وتأسيس غرفة مركز حاسوب رئيسية مزودة بأحدث التقنيات المستخدمة والتأسيس لبناء مركز الحاسوب البديل في المفرق بما يحقق استمرارية العمل لكافة الخدمات.
- الاستمرار في تطوير وتحديث الخدمات المقدمة للعملاء من خلال الوسائل الحديثة (الانترنت) واستكمال تطبيق وتطوير خدمة التعرف على العميل من خلال بصمة العين بدلا من استخدام الهوية في التعاملات التي تقدم للعملاء بالفروع وعلى كافة أجهزة الصرافات الآلية العاملة في البنك حيث ساهم ذلك في تحقيق الثقة والامان لدى العملاء ، ويعتبر البنك التجاري رائدا في هذا المجال بين البنوك المرخصة في الاردن.
- تطبيق المشاريع التي تساعد على أتمتة اجراءات العمل اليدوية .
- تحديث النظام البنكي لكافة الفروع في الاردن وفلسطين و تفعيل العديد من الوظائف الحديثة للاستفادة من ميزات التحديث وذلك حسب متطلبات الوحدات المصرفية المختلفة .

- تخطيط وتطوير الموارد البشرية:

يلتزم البنك من خلال دائرة الموارد البشرية بتطبيق سياسات فعالة تضمن انتقاء أفضل الموارد البشرية لرفد طاقم العمل لدي البنك بما يحقق الكفاءة والفاعلية في عملية التوظيف وتكافؤ الفرص في تطبيق سياسة الاختيار والتعيين ، كما يلتزم البنك بتطوير مقدرات ومهارات موظفي البنك وتحفيزهم من خلال إعطاء الفرص للتقدم واستلام الوظائف ذات المهام الإدارية والإشرافية العليا واعتماد مبدأ الكفاءة والأفضلية في ملء هذه الشواغر في الوقت الذي يتم بذل الجهود لتدريب الجيل التالي من الموظفين الذين ستسند إليهم المهام الإشرافية وحسب خطط الإحلال الوظيفي.

وحيث ان عام ٢٠١٢ كان عام التحديات بالنسبة للبنك فقد تم البدء بتطبيق نظام تقييم الاداء للموظفين باستخدام بطاقات الاهداف المتوازنة BSC على مستوى الدوائر والفروع. كذلك سعى البنك لتأهيل موظفي الفروع وتدريبهم للتفرغ للمهام الرئيسة للفروع كنقاط بيع متخصصة لخدمة العملاء وذلك بعد قيام البنك بتطبيق نظام المركزيات.

ولزيادة العائد على الاستثمار في رأس المال البشري، ركز البنك على تنمية مهارات الموظفين وايلاء جانب التدريب العناية الخاصة والذي كان له أثراً واضحاً على تحسين أداء الموظفين من حيث التركيز على التدريب المتخصص لموظفي الفروع من خلال البرامج المختلفة والتي عقدت داخليا من خلال مركز التدريب وعلى يد المدربين المؤهلين من داخل البنك و خارجه بمعدل نمو (٢١٧٪) حيث نفذت في مركز التدريب الداخلي التابع للبنك ٥٧ دورة وفرت ١٦٠٢ فرصة تدريب لموظفي البنك.

كذلك تمت المشاركة الفعالة بالبرامج التدريبية التي نفذها معهد الدراسات المصرفية والتي بلغ عددها ٦٦ دورة ، كذلك مشاركة (١٦٤) موظف في برامج وشهادات مهنية محلية نفذتها كل من الأكاديمية العربية للعلوم المصرفية واتحاد المصارف العربية وغيرهم من المراكز المميزة والتي هي على درجة عالية من الكفاءة كمراكز متخصصة بتطوير مهارات الموظفين.

وخلال العام ٢٠١٢ قام البنك بتوزيع (١٣٤) طالب وطالبة من خريجي الجامعات الأردنية على فروع البنك لتدريبهم كمساهمة من البنك بتنمية المجتمع المحلي، وتاليا ملخص لعدد الدورات وأعداد المشاركين فيها على مدار السنة :

الدورات التدريبية الداخلية و الخارجية و الندوات والمؤتمرات
داخل وخارج الأردن للفترة من ٢٠١٢/١/١ - ٢٠١٢/١٢/٣١

البيان	عدد الدورات	عدد المشاركين	ذكور	إناث
معهد الدراسات المصرفية	٦٦	١٦٤	١٠٥	٥٩
معاهد تدريب) دورات، مؤتمرات، الندوات) داخل الأردن	٦٦	١٠٢	٧٠	٣٢
الدورات التدريبية الداخلية (مركز التدريب)	٥٧	١٦٠٢	٨٨٧	٧١٥
الدورات التدريبية خارج الأردن	١٠	١٠	٩	١
المؤتمرات والندوات خارج الأردن/الإدارة العليا	٣	٣	٣	٠

المسؤولية الاجتماعية:

ايمانا بواجبه تجاه خدمة المجتمع المحلي قام البنك بالعديد من الانشطة الموجهة لخدمة المجتمع المحلي والتي من ابرزها ما يلي :

- التبرعات: يقوم البنك سنويا ومن منطلق المشاركة الاجتماعية بدعم العديد من الانشطة الاجتماعية والثقافية والخيرية كما يقوم برعاية ودعم المراكز والجمعيات الخيرية وذلك تأكيدا على دور البنك بالمساهمة في خدمة المجتمع المحلي وقد بلغت هذه التبرعات خلال سنة ٢٠١٢ (باستثناء حملة شهر رمضان) ما مقداره ١٣٨ ألف دينار.
- حملة شهر رمضان: يقوم البنك وبشكل مستمر بحملات البر والاحسان خلال شهر رمضان الفضيل من كل عام ، حيث قام البنك خلال شهر رمضان من سنة ٢٠١٢ بتوزيع طرود الخير على العديد من الاسر المحتاجة وبلغت قيمتها ٥٢ الف دينار.
- تدريب خريجي الجامعات والمعاهد: قام البنك بتدريب (١٣٤) طالب و طالبة من خريجي الجامعات بتوزيعهم على فروع البنك مساهمة من البنك برفد المجتمع المحلي بالخبرة العملية لخريجي الجامعات اضافة الى تحصيلهم الاكاديمي.
- مبادرة شركتنا: قام البنك بدعم مبادرة "شركتنا" المنبثقة عن مؤسسة الجود غير الربحية ، وهي مبادرة تهدف إلى زرع بذور ريادة الأعمال لدى اليافعين، عن طريق توفير فرصة إنشاء شركة وإدارتها من مختلف النواحي ، وذلك لطلبة الصف العاشر والحادي عشر في المدارس الحكومية من الذكور والاناث.

قام البنك ببناء الخطط والتوجهات الاستراتيجية المستقبلية بما يحقق الاهداف الرئيسية لشركاء البنك في العمل وهم (المساهمين ، العملاء ، الموظفين) وذلك من خلال تطبيق مفهوم قياس الاداء الشامل المتوازن Balanced Scorecard وقد كانت اهم الاهداف والخطط والتوجهات المستقبلية ما يلي :

اولا : المؤشرات المالية:

يسعى البنك لتحقيق أفضل النتائج المالية وذلك من خلال الالتزام بالأهداف والخطط التالية:

- تحقيق نمو مستدام في صافي الارباح وفي الارباح التشغيلية من العمليات المصرفية، وتنويع مصادر الدخل من خلال تحقيق نسب نمو مرتفعة في ايـرادات الرسوم والعمولات ، وذلك عن طريق طرح منتجات مبتكرة، واستهداف قطاعات جديدة والتوسع في تقديم الخدمات والميزات المصرفية للعملاء الحاليين.
- تحسن ورفع معدلات العائد على الموجودات وحقوق الملكية ، اضافة الى تحسين مؤشر الكفاءة التشغيلية من خلال تطوير بيئة واجراءات العمل وتنمية مهارات وقدرات الموظفين وكذلك العمل على خفض التكلفة وبما لا يؤثر على جودة المنتج.
- المحافظة على نسب سيولة آمنة وبحيث لا تقل عن ١١٠٪، ومعدل كفاية رأس المال وبما يحقق متطلبات السلطات الرقابية ويفوقها.
- تحقيق نمو في كل من الانشطة الرئيسة (الودائع والتسهيلات) وبما يزيد من حصتنا السوقية من هذه الانشطة ، وذلك من خلال الدخول في اسواق جديدة ، والتوسع المدروس لشبكة فروعنا في الاردن وفلسطين ومن ضمن الاهداف المستقبلية للتوسع سعي البنك لافتتاح عدة فروع في مناطق الضفة (الخليل وجنين) و (قرى غرب القدس) والعمل حاليا على تغيير المواقع لعدد من فروعه ونقلها لمناطق اكثر حيوية وافضل من الناحية التسويقية والفنية.
- الاستفادة من الفرص الاستثمارية المتاحة داخليا سواءاً من قبل البنك المركزي والحكومة الاردنية أو من قبل القطاع الخاص وبما يعزز فرص التمويل والاستثمار وباقل مخاطر ممكنة ومن ذلك الاستفادة من الدعم الحكومي الموجه لعدد من القطاعات والاستفادة من ادوات الاستثمار .

ثانيا : العملاء:

عملاء البنك هم مركز اهتمام البنك ومحور العملية المصرفية ، ويسعى البنك دائما لتقديم افضل الخدمات المصرفية لعملائه والمحافظة على مستوى عالي من الجودة من خلال ما يلي :

- تعزيز الصورة الذهنية الايجابية للبنك لدى العملاء (من خلال الحملات الاعلانية ، ومن خلال تحديث الفروع وبما يتوافق مع الرؤية العصرية) والعمل على ايجاد صورة مميزة للبنك
- المحافظة على مستوى مرتفع لرضى العملاء عن خدمات البنك المقدمة وتعامل الموظفين.

- توسيع شبكة الفروع وزيادة الرقعة الجغرافية لفروعنا وبحيث تشمل اغلب المناطق داخليا (الاردن) وخارجيا (فلسطين) ، كذلك تنويع قنوات تقديم الخدمات للعملاء.
- توسيع حصة البنك من قطاعات الافراد والشركات المتوسطة والصغيرة مع عدم اغفال الشركات الكبيرة ، وذلك عن طريق استهداف كبار العملاء في هذه القطاعات وابتكار ادوات استثمارية جديدة تتناسب مع احتياجات العملاء ، بكلفة منافسة وضمن قنوات التوزيع المختلفة.

ثالثا : بيئة العمل الداخلية:

لتقديم أفضل الخدمات المصرفية للعملاء بالشكل المطلوب وتحقيق النتائج المالية المميزة يهدف البنك وبشكل مستمر لتطوير بيئة العمل الداخلية من خلال:

- مراجعة وتطوير اجراءات العمل (والتي هي عملية مستمرة) وبما يتوافق مع عملية اعادة الهيكلة.
- تعزيز استخدام القنوات الالكترونية لتقديم الخدمات وتخفيف الضغط عن الفروع.
- استكمال مشروع مركزية العمليات وصولا الى تطبيق سياسة الفروع كنقاط بيع فقط.
- تطوير وتحسين علاقات البنك مع مزودي الخدمات الرئيسة وتوسيع شبكة الموردين.
- استخدام احدث التقنيات المتاحة وذلك لتطوير بيئة العمل الداخلية وتقديم افضل الخدمات للجمهور.

رابعا : الموظفين:

يقوم البنك بعملية تطوير شاملة لمنظومة العمل لديه ، وذلك من خلال التركيز على كامل العملية المصرفية والتي احد اهم مرتكزاتها الموظفين وذلك من خلال:

- تنمية وتطوير مهارات الموظفين من خلال التدريب والتعليم المستمر، حيث تتم دراسة الاحتياجات التدريبية للموظفين وتصميم الدورات التدريبية بما يلبي هذه الاحتياجات وبما يخدم مصلحة البنك.
- تحقيق معدلات عالية من الرضى الوظيفي ، والمحافظة على نسبة الدوران الوظيفي المنخفضة مقارنة بالقطاع المصرفي.
- اعتماد مفهوم الـ Balanced scorecard لتقييم أداء الموظفين ، بما يعزز الاداء المتميز وربطه بالحوافز والمكافآت.
- استقطاب الخبرات المصرفية لرفد بيئة العمل بها ، اضافة الى تعزيز وتطوير الخبرات المحلية.

القوائم المالية وتقرير مدققي الحسابات المستقلين

Deloitte.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) – الأردن
جبل عمان ، الدوار الخامس
١٩٠ شارع زهران
ص.ب ٢٤٨
عمان ١١١١٨ ، الأردن

هاتف : ٠٦ ٥٥٠٢٢٠٠ (٠) ٩٦٢+
فاكس : ٠٦ ٥٥٠٢٢١٠ (٠) ٩٦٢+
www.deloitte.com

تقرير مدقق الحسابات المستقل

ع م/ ٨٥١١

إلى السادة مساهمي
البنـــك التجاري الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان – المملكة الأردنية الهاشمية

نطاق التدقيق

قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة للبنك التجاري الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخصٍ للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى .

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن اعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المعدلة وتعليمات البنك المركزي الاردني والترتيبات معه فيما يتعلق باحتساب مخصص التدني لعدد من عملاء التسهيلات الائتمانية المباشرة واحتساب الفوائد المعلقة واطفاء رصيد اعادة الهيكلة . وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ بالرقابة الداخلية التي تجدها الادارة مناسبة لتمكنها من اعداد القوائم المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ .

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي ابداء رأي حول هذه القوائم المالية استناداً الى تدقيقنا ، قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتتطلب تلك المعايير ان نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وان نقوم بتخطيط واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت القوائم المالية خالية من أخطاء جوهرية .

Member of Deloitte Touche Tohmatsu Limited

Deloitte.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيّنات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في القوائم المالية . تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات ، بما في ذلك تقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في القوائم المالية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر ، يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار اجراءات الرقابة الداخلية للبنك والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للقوائم المالية ، وذلك لغرض تصميم اجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض ابداء رأي حول فعّالية الرقابة الداخلية لدى البنك. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة ، وكذلك تقييم العرض الاجمالي للقوائم المالية .

نعتقد ان بيّنات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر اساساً لرأينا حول التدقيق .

الـــــــرأي

في رأينا ، إن القوائم المالية تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية ، المركز المالي للبنك التجاري الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وأداءه المالي ، وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المعدلة الواردة في الإيضاح رقم (٢) والترتيبات مع البنك المركزي الأردني فيما يتعلق باحتساب مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة الواردة في الإيضاح رقم (٦) وإطفاء رصيد اعادة الهيكلة الوارد في الايضاح رقم (١٢) حول القوائم المالية .

فقرات توكيدية

دون التحفظ في رأينا، نلفت الانتباه الى ما يلي :

١-كما يرد في الايضاح رقم (١٢) حول القوائم المالية ، بلغ رصيد اعادة هيكلة البنك ٥,١٧٧,٥٥٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ ، والذي كان يتم اطفاؤه على مدى عشر سنوات اعتباراً من بداية العام ٢٠٠٤ ، وذلك بموجب اتفاقية اعادة الهيكلة الموافق عليها من البنك المركزي الأردني ومجلس الوزراء والتي تم اقرارها في اجتماع الهيئة العامة للمساهمين للبنك في حينه ، هذا وتتطلب المعايير الدولية للتقارير المالية تنزيل رصيد اعادة الهيكلة من حقوق المساهمين ، الا انه وبموجب الترتيبات مع البنك المركزي الأردني تم تأجيل اطفاء رصيد اعادة الهيكلة للأعوام ٢٠١١ و٢٠١٢ و٢٠١٣ ، على ان يتم اعادة النظر بذلك مستقبلاً في ضوء نتائج اعمال البنك للعام ٢٠١٢ .

٢- كما يرد في الايضاح رقم (١٨) حول القوائم المالية ، قام البنك بتاريخ ٢٦ تشرين الأول ٢٠١٠ بالطعن لدى محكمة استئناف قضايا ضريبة الدخل بفلسطين في التقدير الصادر عن دائرة ضريبة الدخل لعام ٢٠٠٥ بخصوص فوائد معلقة من سنوات سابقة أعيدت للعملاء خلال عام ٢٠٠٥ هنالك خلاف حول تنزيلها كمصروف ، حيث تقدر الضريبة المتعلقة بها ٧٢٦,٦٠٠ دينار، و برأي الادارة والمستشارين القانوني والضريبي للبنك في فلسطين ، فان مخصص الضرائب المرصودة ضمن القوائم المالية كاف لمواجهة الالتزامات الضريبية كما٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

تقرير حول المتطلبات القانونية

يحتفظ البنك بقيود وسجلات حسابية منظمة بصورة أصولية ، وهي متفقة مع القوائم المالية المرفقة ومع القوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة ، ونوصي الهيئة العامة للمساهمين المصادقة على هذه القوائم المالية مع مراعاة ما يرد في الفقرتين التوكيديتين أعلاه .

عمان – المملكة الأردنية الهاشمية
٢٩ أيار ٢٠١٣

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) – الأردن

عاصم حـــــداد
إجازة رقم (٥٨٨)
ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)
محاسبون قانونيون
عمان – الأردن

Member of Deloitte Touche Tohmatsu Limited

قائمة المركز المالي - القائمة (أ)

	إيضاح	٣١ كانون الأول	
		٢٠١٢	٢٠١١
		دينار	دينار
الموجودات			
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٤	١٠٣,٦٥٥,٦٨٩	٦٤,٨٨٤,٣٨٣
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٥	٦٨,٣٦٨,٨٦٠	٧٥,٢٥٠,٦٥٣
تسهيلات ائتمانية مباشرة – بالصافي	٦	٤٤٠,٥٢٤,١٨٠	٤٢٠,٣٠٥,٩٠٢
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٧	٣,١١١,٩٧٦	١,٩٠٦,٣٩٧
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل	٨	٧,٩٨٢,٧٦٤	٩,٤٩٥,٤٥٥
موجودات مالية بالكلفة المطفأة	٩	١٤٩,٢٩٨,٥٥٨	١٨٩,٥٥١,٥٩٠
موجودات مالية مرهونة	١٠	١٤,٣٠٠,٠٠٠	–
ممتلكات ومعدات – بالصافي	١١	٢٠,٩٧٥,٩٩٤	١٥,٩٩٢,٢٥٨
موجودات غير ملموسة – بالصافي	١٣	١,٣٦٠,٠٥١	١,٠٤٠,٠٨١
موجودات أخرى	١٢	٣٤,٧٦٤,٩٥٨	٢٣,٠١٦,٩٠٥
مجموع الموجودات		٨٤٤,٣٤٣,٠٣٠	٨٠١,٤٤٣,٦٢٤
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات :			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	١٤	٣٨,٨٥٠,٤٥٢	٤٤,٣٥٦,٣٣١
ودائع عملاء	١٥	٦١٨,٤٨٨,٤٣٥	٦٠٩,٨٤١,٦٢٣
تأمينات نقدية	١٦	٥٧,٢٩٠,٠٢٨	٣٩,١٦٥,٦٤٢
أموال مقترضة	١٧	١٤,٣٠٠,٠٠٠	–
مخصص ضريبة الدخل	١٨	١,٣٨١,٧٤٨	٥٧٩,٩٢٩
مخصصات متنوعة	١٩	٩٨٣,١٦٧	٨٠٤,٥٦٣
مطلوبات أخرى	٢٠	٩,٥٧٧,٢٣٢	١٤,٨٥٥,٧٤٤
مجموع المطلوبات		٧٤٠,٨٧١,٠٦٢	٧٠٩,٦٠٣,٨٣٢
حقوق الملكية :			
حقوق مساهمي البنك :			
رأس المال المكتتب به والمدفوع	٢١	٩٣,٣٤٢,١٧٩	٨٢,٧٦٩,٨٩٨
إحتياطي قانوني	٢٢/ أ	٨,٠٣٤,٦١٦	٧,٧٣٠,٩٨٨
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	٢٢/ ب	٤,١٩٨,٦٦٣	٣,٨٤٨,٠٨٩
احتياطي التقلبات الدورية	٢٢/ ج	٧٤٨,٨٨٤	٦٤٠,٦٠٥
احتياطي القيمة العادلة	٢٣	(٤,٤٩١,٨٤٣)	(٤,٣٧٣,٥٣٥)
الأرباح المدورة	٢٤	١,٦٣٩,٤٦٩	١,٢٢٣,٧٤٧
مجموع حقوق الملكية		١٠٣,٤٧١,٩٦٨	٩١,٨٣٩,٧٩٢
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		٨٤٤,٣٤٣,٠٣٠	٨٠١,٤٤٣,٦٢٤

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٤٤) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.

قائمة الدخل - القائمة (ب)

	إيضاح	للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول	
		٢٠١٢	٢٠١١
		دينار	دينار
الفوائد الدائنة	٢٥	٤٥,٦١١,٤٩٤	٤٢,٧٣٠,٠٣٤
ينزل : الفوائد المدينة	٢٦	٢٢,٧٤٧,٣٧٨	٢٠,٨٠٠,٩١٥
صافي إيرادات الفوائد		٢٢,٨٦٤,١١٦	٢١,٩٢٩,١١٩
صافي إيرادات العمولات	٢٧	٥,٣٣٤,٥٤٤	٥,٠٦٦,٧٩٩
صافي إيرادات الفوائد والعمولات		٢٨,١٩٨,٦٦٠	٢٦,٩٩٥,٩١٨
أرباح عملات أجنبية	٢٨	٩٠٣,٩٧٥	٩١٣,٦٠٩
(خسائر) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٢٩	(١٩,٦٧٦)	(٧٥١,٤٤٠)
توزيعات أرباح نقدية للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال			
قائمة الدخل الشامل	٨	٣٠١,٤٨٣	٥٦,٤٦٣
إيرادات أخرى	٣٠	٢,١٦٧,٢٨٢	٦,٢٠٤,٧١٣
إجمالي الدخل		٣١,٥٥١,٧٢٤	٣٣,٤١٩,٢٦٣
نفقات الموظفين	٣١	٨,٤١٥,٩٢٤	٨,٣٤٤,٧٩٦
إستهلاكات وإطفاءات	١١ و ١٣	١,٧٩٥,١٧٨	١,٥٥٦,٨١٢
مخصص تدني تسهيلات إئتمانية مباشرة	٦	٩,٩٦٠,٢٧٣	١٧,٤٠٦,١٣٦
مخصصات متنوعة	١٩	٤١٦,٣٠١	٥٠٠,٢٥٥
مخصص تدني موجودات مالية بالكلفة المطفأة	٩	٢٢٦,٨٨٠	٥٦,٧٢٠
مصاريف أخرى	٣٢	٧,٧٠٠,٨٩٠	٦,٥٤٦,٥٤٧
إجمالي المصاريف		٢٨,٥١٥,٤٤٦	٣٤,٤١١,٢٦٦
الربح (الخسارة) للسنة قبل ضريبة الدخل – قائمة (هـ)		٣,٠٣٦,٢٧٨	(٩٩٢,٠٠٣)
ينزل : ضريبة الدخل للسنة	١٨/ ب	(٩٧٣,٤٠٠)	(٣٣٧,٧٤٦)
الربح (الخسارة) للسنة - قائمة (ج) و(د)		٢,٠٦٢,٨٧٨	(١,٣٢٩,٧٤٩)
حصة السهم من الربح (الخسارة) للسنة العائد لمساهمي البنك			
أساسي ومخفض	٣٣	٠/٠٢٢	(٠/٠١٦)

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٤٤) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.

قائمة الدخل الشامل - القائمة (جـ)

	للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول	
	٢٠١٢	٢٠١١
	دينار	دينار
الربح (الخسارة) للسنة - قائمة (ب)	٢,٠٦٢,٨٧٨	(١,٣٢٩,٧٤٩)
بنود الدخل الشامل :		
صافي التغير في إحتياطي القيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل بعد الضريبة	(١,٠٠٢,٩٨٣)	(١,٠٧٢,٨٣٨)
إجمالي الدخل الشامل / (الخسارة) الشاملة للسنة - قائمة (د)	١,٠٥٩,٨٩٥	(٢,٤٠٢,٥٨٧)

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٤٤) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.

قائمة التغيرات في حقوق الملكية - القائمة (د)

البيان	إيضاح	رأس المال المكتتب به والمدفوع	علاوة الاصدار	الاحتياطيات			التغير المتراكم في القيمة العادلة	إحتياطي القيمة العادلة	الأرباح المدورة	المجموع
				قانوني	مخاطر مصرفية عامة	التقلبات الدورية				
		دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢										
الرصيد في بداية السنة		٨٢,٧٦٩,٨٩٨	–	٧,٧٣٠,٩٨٨	٣,٨٤٨,٠٨٩	٦٤٠,٦٠٥	–	(٤,٣٧٣,٥٣٥)	١,٢٢٣,٧٤٧	٩١,٨٣٩,٧٩٢
الربح للسنة – قائمة (ب)		–	–	–	–	–	–	–	٢,٠٦٢,٨٧٨	٢,٠٦٢,٨٧٨
صافي التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل		–	–	–	–	–	–	(١,٠٠٢,٩٨٣)	–	(١,٠٠٢,٩٨٣)
المحرر من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل		–	–	–	–	–	–	٩٩٦,٧٣٤	(٩٩٦,٧٣٤)	–
أرباح متحققة من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل		–	–	–	–	–	–	(١١٢,٠٥٩)	١١٢,٠٥٩	–
إجمالي الدخل الشامل للسنة – قائمة (ج)		–	–	–	–	–	–	(١١٨,٣٠٨)	١,١٧٨,٢٠٣	١,٠٥٩,٨٩٥
المحول إلى الاحتياطيات	٢٢	–	–	٣٠٣,٦٢٨	٣٥٠,٥٧٤	١٠٨,٢٧٩	–	–	(٧٦٢,٤٨١)	–
الزيادة في رأس المال المدفوع	٢١	١٠,٥٧٢,٢٨١	–	–	–	–	–	–	–	١٠,٥٧٢,٢٨١
الرصيد في نهاية السنة		٩٣,٣٤٢,١٧٩	–	٨,٠٣٤,٦١٦	٤,١٩٨,٦٦٣	٧٤٨,٨٨٤	–	(٤,٤٩١,٨٤٣)	١,٦٣٩,٤٦٩	١٠٣,٤٧١,٩٦٨
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١										
الرصيد المعلن في بداية السنة		٨٠,٣٥٩,١٢٥	٥٦,٦٩٨	٧,٤٤٠,١٢٣	٣,٦٨١,٨٤٣	٢٠٤,٣٠٨	(٣٢٤,٩٥٤)	–	٢,٨٢٥,٢٣٦	٩٤,٢٤٢,٣٧٩
أثر تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩)		–	–	–	–	–	٣٢٤,٩٥٤	(٣,٢٩٥,٩٠٦)	٢,٩٧٠,٩٥٢	–
الرصيد المعدل في بداية السنة		٨٠,٣٥٩,١٢٥	٥٦,٦٩٨	٧,٤٤٠,١٢٣	٣,٦٨١,٨٤٣	٢٠٤,٣٠٨	–	(٣,٢٩٥,٩٠٦)	٥,٧٩٦,١٨٨	٩٤,٢٤٢,٣٧٩
(الخسارة) للسنة – قائمة (ب)		–	–	–	–	–	–	–	(١,٣٢٩,٧٤٩)	(١,٣٢٩,٧٤٩)
صافي التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل		–	–	–	–	–	–	(١,٠٧٢,٨٣٨)	–	(١,٠٧٢,٨٣٨)
ارباح بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل		–	–	–	–	–	–	(٤,٧٩١)	٤,٧٩١	–
إجمالي (الخسارة) الشاملة للسنة – قائمة (ج)		–	–	–	–	–	–	(١,٠٧٧,٦٢٩)	(١,٣٢٤,٩٥٨)	(٢,٤٠٢,٥٨٧)
المحول إلى الاحتياطيات	٢٢	–	–	٢٩٠,٨٦٥	١٦٦,٢٤٦	٤٣٦,٢٩٧	–	–	(٨٩٣,٤٠٨)	–
الزيادة في رأس المال المدفوع		٢,٤١٠,٧٧٣	(٥٦,٦٩٨)	–	–	–	–	–	(٢,٣٥٤,٠٧٥)	–
الرصيد في نهاية السنة		٨٢,٧٦٩,٨٩٨	–	٧,٧٣٠,٩٨٨	٣,٨٤٨,٠٨٩	٦٤٠,٦٠٥	–	(٤,٣٧٣,٥٣٥)	١,٢٢٣,٧٤٧	٩١,٨٣٩,٧٩٢

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٤٤) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.

- يتضمن رصيد الأرباح المدورة ١,٩٧٤,٢١٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (٢,٩٧٠,٩٥٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١) ، لا يمكن التصرف به وفقاً لتعليمات هيئة الأوراق المالية لقاء أثر تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) ، والذي يمثل فروقات إعادة التقييم للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل بعد تنزيل ما تحقق منه فعلاً من خلال عمليات البيع.
- يحظر التصرف بمبلغ يعادل رصيد احتياطي تقييم الموجودات المالية المدينة من الارباح المدورة ، وفقاً لتعليمات هيئة الأوراق المالية والبنك المركزي الأردني.
- يحظر التصرف باحتياطي المخاطر المصرفية العامة الا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني.
- يحظر التصرف باحتياطي التقلبات الدورية الا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.

قائمة التدفقات النقدية - القائمة (هـ)

	ايضاح	للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول	
		٢٠١٢	٢٠١١
التدفقات النقدية من عمليات التشغيل :		دينار	دينار
الربح (الخسارة) للسنة قبل ضريبة الدخل – قائمة (ب)		٣,٠٣٦,٢٧٨	(٩٩٢,٠٠٣)
تعديلات :			
استهلاكات واطفاءات	١١ و١٣	١,٧٩٥,١٧٨	١,٥٥٦,٨١٢
مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة	٦	٩,٩٦٠,٢٧٣	١٧,٤٠٦,١٣٦
صافي ايرادات الفوائد		(١,١٥٨,٩٨٢)	(٤٣٥,٧٧٩)
مخصص تعويض نهاية الخدمة	١٩	٨٣,١٣٨	١٠٥,٥٩٨
مخصص قضايا مقامة ضد البنك	١٩	٣٢٨,١٦٣	٣٨٩,٢٧٥
مخصصات اخرى	١٩	٥,٠٠٠	٥,٣٨٢
(ارباح) بيع عقارات مستملكة	٣٠	(٥٢,٦٤٧)	(١٥٩,٣٣٤)
(ارباح) بيع ممتلكات ومعدات	٣٠	(٧,٨٢١)	(١,٩٨٦,٤٩١)
(أرباح) خسائر تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٢٩	(٧٥,٦٠٤)	٨٧٤,٤٦٩
توزيعات ارباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل		(٣٠١,٤٨٣)	(٥٦,٤٦٣)
خسائر تدني أسهم مستملكة لقاء ديون	١٢	١١٤,٣٨٢	–
خسائر تدني موجودات مالية بالكلفة المطفأة	٩	٢٢٦,٨٨٠	٥٦,٧٢٠
تأثير التغير في اسعار الصرف على النقد وما في حكمه		(٥٥٨,١٠٣)	(٥٩٤,٢٧١)
المجموع		١٣,٣٩٤,٦٥٢	١٦,١٧٠,٠٥١
التغير في الموجودات والمطلوبات :			
(الزيادة) في تسهيلات ائتمانية مباشرة		(٣٠,١٧٨,٥٥١)	(٤٧,٢٦٦,٩٠٤)
(الزيادة) في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل		(١,١٢٩,٩٧٥)	(٧٥,١٥٦)
(الزيادة) في موجودات اخرى		(١١,٨٠٩,٧٨٨)	(٤,٦٦٩,٠٩١)
النقص (الزيادة) في أرصدة مقيدة السحب		(٩٥٥,٣٥٥)	٥,٤٣٠,٢٣٨
الزيادة في اتفاقيات اعادة الشراء		–	٣,٠٩٠,٦٣٥
(النقص) الزيادة في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة اشهر		(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	١٠,٠٠٠,٠٠٠
الزيادة في ودائع عملاء		٨,٦٤٦,٨١٢	٥٨,٢٧٤,٥٥٧
الزيادة (النقص) في تامينات نقدية		١٨,١٢٤,٣٨٦	(٦,٤٢٣,٣٦٧)
(النقص) الزيادة في مطلوبات اخرى		(٥,٢٧٨,٥١٢)	٤,٦٧٧,٦٨٠
صافي التغير في الموجودات والمطلوبات		(٣٢,٥٨٠,٩٨٣)	٢٣,٠٣٨,٥٩٢
صافي (الاستخدامات النقدية في) التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل المخصصات المدفوعة وضريبة الدخل المدفوعة		(١٩,١٨٦,٣٣١)	٣٩,٢٦٥,١٠٦
مخصص تعويض نهاية الخدمة المدفوع	١٩	(٤٤,٠٠٠)	(٦٥,٧٣٩)
مخصص قضايا مدفوع	١٩	(١٦٩,٠٧٥)	(٣٦٠,٢١٦)
مخصصات اخرى مدفوعة	١٩	(٢٤,٦٢٢)	(١٠,٧٧١)
ضريبة الدخل المدفوعة	١٨	(١٧١,٥٨١)	(٢,٧٦٠,٤٦١)
صافي (الاستخدامات النقدية في) التدفقات النقدية من عمليات التشغيل		(١٩,٥٩٥,٦٠٩)	٣٦,٠٦٧,٩١٩
التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :			
النقص (الزيادة) في موجودات مالية بالكلفة المطفأة		(٣٧,٥٢٣,٧٠٢)	(٤٥,٤٦٢,٥١٦)
استحقاق موجودات مالية بالتكلفة المطفأة		٧٧,٥٤٩,٨٥٤	٢٨,٣٨٠,٠٠٠
(الزيادة) في موجودات مالية مرهونة		(١٤,٣٠٠,٠٠٠)	–
النقص (الزيادة) في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل		٨١١,١٩١	(٣,٧٠٢,٦١٢)
(شراء) ممتلكات ومعدات	١١	(٦,٤٦٥,٢٦٦)	(٨,٠٨٩,٠٩٠)
(شراء) موجودات غير ملموسة	١٣	(٦٥٨,٧٨١)	(٥٩٠,٤٩٠)
المتحصل من بيع ممتلكات و معدات		٣٢,٩٨٤	٤,٤١٠,٨٢٧
المتحصل من ايرادات الفوائد		١,١٥٨,٩٨٢	٤٣٥,٧٧٩
صافي التدفقات النقدية من (الاستخدامات في) عمليات الاستثمار		٢٠,٦٠٥,٢٦٢	(٢٤,٦١٨,١٠٢)
التدفقات النقدية من عمليات التمويل :			
الزيادة (النقص) في أموال مقترضة		–	(١٠,٠٠٠,٠٠٠)
الزيادة في راس المال المدفوع	٢٢	١٠,٥٧٢,٢٨١	–
صافي التدفقات النقدية من (الاستخدامات النقدية في) عمليات التمويل		١٠,٥٧٢,٢٨١	(١٠,٠٠٠,٠٠٠)
تأثير تغير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه	٢٨	٥٥٨,١٠٣	٥٩٤,٢٧١
صافي الزيادة في النقد وما في حكمه		١٢,١٤٠,٠٣٧	٢,٠٤٤,٠٨٨
النقد وما في حكمه بداية السنة		١٠٥,٦٧١,٤١٦	١٠٣,٦٢٧,٣٢٨
النقد وما في حكمه نهاية السنة	٣٤	١١٧,٨١١,٤٥٣	١٠٥,٦٧١,٤١٦

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٤٤) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.

الإيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

١- معلومات عامة

- تأسس البنك التجاري الاردني كشركة مساهمة عامة محدودة أردنية بتاريخ ٣ أيار ١٩٧٧ بموجب قانون الشركات رقم (١٢) لسنة ١٩٦٤ وبرأسمال قدره ٥ مليون دينار موزع على ٥ مليون سهم بقيمة أسمية دينار للسهم الواحد ومركزه الرئيسي مدينة عمان، هاتف ٥٢٠٣٠٠٠ (٦)٩٦٢+، ص.ب ٩٩٨٩ عمان – المملكة الأردنية الهاشمية.
- تم خلال عام ١٩٩٣ دمج بنك المشرق (فروع الاردن) في بنك الاردن والخليج ليحل بذلك بنك الاردن والخليج محل شركة بنك المشرق (فروع الاردن) بكافة حقوقه والتزاماته.
- تم في بداية العام ٢٠٠٤ إعادة هيكلة البنك بعد اتخاذ الاجراءات اللازمة من الجهات القانونية وبتاريخ ٢٨ حزيران ٢٠٠٤ تم استكمال اجراءات تغيير اسم البنك من بنك الاردن والخليج الى البنك التجاري الاردني.
- تم زيادة رأس المال للبنك على عدة مراحل، كان آخرها خلال العام ٢٠١٢، حيث قررت الهيئة العامة للبنك في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٠ كانون الأول ٢٠١١ الموافقة على زيادة رأس المال المصرح به والمكتتب به والمدفوع من ٨٢,٧٦٩,٨٩٨ دينار / سهم كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١، ليصبح ١٠٠ مليون دينار / سهم، أي بزيادة مقدارها ١٧,٢٣٠,١٠٢ دينار / سهم، وذلك عن طريق طرح ١٧,٢٣٠,١٠٢ سهم للاكتتاب الخاص بسعر دينار للسهم الواحد على المساهمين المسجلين لدى البنك ، هذا وقد تم استكمال اجراءات اكتتاب ١٠,٥٧٢,٢٨١ دينار / سهم نقداً من أصل ١٧,٢٣٠,١٠٢ سهم، بقيمة دينار للسهم الواحد حيث أصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع ٩٣,٣٤٢,١٧٩ دينار / سهم كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢، وتم استكمال بيع الأسهم غير المكتتب بها والبالغة ٦,٦٥٧,٨٢١ سهم خلال العام ٢٠١٣ وأصبح رأس مال البنك ١٠٠ مليون دينار / سهم مدفوعاً بالكامل بتاريخ ٣١ كانون الثاني ٢٠١٣.
- ان البنك التجاري الاردني هو شركة مساهمة عامة محدودة مدرجة اسهمه في بورصة عمان للاوراق المالية.
- يقوم البنك بتقديم جميع الاعمال المصرفية والمالية من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها (٣٠) وخارجها في فلسطين وعددها (٤).
- تم إقرار القوائم المالية من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٢٠١٣/١٥) المنعقدة بتاريخ ١٠ آذار ٢٠١٣ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

٢- أهم السياسات المحاسبية

- أسس إعداد القوائم المالية

- تم إعداد القوائم المالية للبنك وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المعدلة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الاردني والترتيبات معه فيما يتعلق باحتساب مخصص التدني لعدد من عملاء التسهيلات الائتمانية المباشرة واطفاء رصيد اعادة الهيكلة.
- تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الموجودات المالية والمطلوبات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية. كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغير في قيمتها العادلة.
- ان الدينار الأردني هو عملة اظهار القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.
- إن السياسات المحاسبية المتبعة في القوائم المالية متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ بإستثناء أثر ما يرد في الايضاح (٤٤ – أ) حول القوائم المالية.

- معلومات القطاعات

- قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدراء التنفيذيين وصانعو القرار الرئيسيين لدى البنك.
- القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

- الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

تمثل هذه الموجودات الاستثمارات في أسهم وسندات الشركات لأغراض المتاجرة ، وان الهدف من الاحتفاظ بها هو توليد الأرباح من تقلبات الأسعار السوقية قصيرة الأجل أو هامش أرباح المتاجرة.

يتم اثبات هذه الموجودات بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء في قائمة الدخل عند الشراء) ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة ، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الاجنبية ، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل.

لا يجوز إعادة تصنيف أية موجودات مالية من/ إلى هذا البند إلاَّ في الحالات المُحدّدة في المعايير الدولية للتقارير المالية.

يتم قيد الأرباح الموزعة او الفوائد المتحققة من هذه الموجودات في قائمة الدخل.

- الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل

تمثل هذه الموجودات الاستثمارات في أدوات الملكية لأغراض الاحتفاظ بها لتوليد الأرباح على المدى الطويل وليس لأغراض المتاجرة.

يتم اثبات الموجودات المالية من خلال قائمة الدخل الشامل بالقيمة العادلة مضافاً اليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الاجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية، ويتم تحويل رصيد احتياطي تقييم الاستثمارات الخاص بأدوات الملكية المباعة مباشرة الى الارباح والخسائر المدورة وليس من خلال قائمة الدخل.

لا تخضع هذه الموجودات لإختبار خسائر التدني.

يتم قيد الارباح الموزعة من هذه الموجودات في قائمة الدخل في بند مستقل.

- الموجودات المالية بالكلفة المطفأة

تمثل هذه الموجودات المالية التي تهدف إدارة البنك وفقاً لنموذج أعمالها الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بالدفعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم.

يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالكلفة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، وتطفأ العلاوة / الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعالة، قيداً على أو لحساب الفائدة، وتنزيل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي إلى عدم إمكانية استرداد الأصل أو جزء منه، ويتم قيد أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.

يمثل مبلغ التدني في قيمة هذه الموجودات الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الفعلي.

لا يجوز إعادة تصنيف أية موجودات مالية من/ إلى هذا البند إلاَّ في الحالات المُحدّدة في معايير التقارير المالية الدولية (وفي حال بيع أي من هذه الموجودات قبل تاريخ استحقاقها يتم قيد نتيجة البيع ضمن قائمة الدخل في بند مُستقل والإفصاح عن ذلك وفقاً لمُتطلبات معايير التقارير المالية الدولية بالخصوص).

- القيمة العادلة

ان أسعار الإغلاق (شراء موجودات / بيع مطلوبات) بتاريخ القوائم المالية في اسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للادوات والمشتقات المالية التي لها اسعار سوقية.

في حال عدم توفر أسعار معلنة او عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات والمشتقات المالية يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.
- نماذج تسعير الخيارات.
- يتم تقييم الموجودات والمطلوبات المالية طويلة الامد والتي لا يستحق عليها فوائد بموجب خصم التدفقات النقدية وبموجب سعر الفائدة الفعالة، ويتم إطفاء الخصم /العلاوة ضمن ايرادات الفوائد المقبوضة / المدفوعة في قائمة الدخل.

تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعه عند تقدير قيمة الأدوات المالية، وفي حال وجود أدوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

- التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ قائمة المركز المالي لتحديد فيما اذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً او على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فانه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من اجل تحديد خسارة التدني.

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي :

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الاصلي.

يتم قيد التدني في القيمة في قائمة الدخل كما يتم قيد اي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية لأدوات الدين في قائمة الدخل.

- التسهيلات الائتمانية المباشرة

- التسهيلات الائتمانية المباشرة هي موجودات مالية لها دفعات ثابتة او معدلة قدمها البنك في الاساس أو أجرى اقتناؤها وليس لها اسعار سوقية في اسواق نشطة
- تظهر التسهيلات الائتمانية المباشرة بالكلفة المطفأة مطروحاً منها مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة والفوائد والعمولات المعلقة.
- يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الإئتمانية المباشرة اذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على ان حدثا ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الإئتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني والتقيد بموجب تعليمات البنك المركزي الاردني فيما عدا الترتيبات معه فيما يتعلق باحتساب مخصص التدني لعدد من عملاء التسهيلات الائتمانية المباشرة وبموجب تعليمات البنك المركزي الاردني ويتم قيد قيمة المخصص في قائمة الدخل.
- يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الإئتمانية المباشرة غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقا لتعليمات البنك المركزي الأردني
- يتم شطب التسهيلات الإئتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي الى قائمة الدخل ، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

- الممتلكات والمعدات

- تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم واي تدني في قيمتها ، ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية المئوية التالية :

	٪
مباني	٢
أجهزة ومعدات مكتبية	١٠ - ١٥
ديكورات	١٥
وسائط نقل	١٥
أجهزة الحاسب الآلي	٢٠

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وقيد قيمة التدني في قائمة الدخل.
- يتم مراجعة العمر الانتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، فاذا كانت توقعات العمر الانتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم معالجة التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.
- يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند التخلص منها او عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها او من التخلص منها.

- المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ قائمة المركز المالي ناشئة عن احداث سابقة وان تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

- مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

- يتم احتساب مخصص تعويض نهاية الخدمة بواقع شهر عن كل سنة خدمة للموظف غير المشمولين باحكام قانون الضمان الاجتماعي.
- يتم قيد التعويضات المدفوعة للموظفين الذين يتركون الخدمة على حساب مخصص تعويض نهاية الخدمة عند دفعها. ويتم قيد مخصص للالتزامات المترتبة على البنك من تعويض نهاية الخدمة للموظفين في قائمة الدخل.

- ضريبة الدخل

- تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.
- تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الارباح الخاضعة للضريبة ، وتختلف الارباح الخاضعة للضريبة عن الارباح المعلنة في القوائم المالية ، لان الارباح المعلنة تشمل ايرادات غير خاضعة للضريبة او مصاريف غير قابلة للتنزيل في السنة المالية وانما في سنوات لاحقة او الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبيا أو بنود ليست خاضعة او مقبولة التنزيل لاغراض ضريبية.
- تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والانظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل فيها البنك.
- إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها او استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات او المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على اساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي او تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.
- يتم مراجعة رصيد الموجودات و المطلوبات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم امكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئيا او كليا.

- راس المال

- تكاليف اصدار أو شراء أسهم البنك

يتم قيد أي تكاليف ناتجة عن اصدار أو شراء أسهم البنك على الأرباح المدورة (بالصافي بعد الأثر الضريبي لهذه التكاليف إن وجد). اذا لم تستكمل عملية الإصدار أو الشراء فيتم قيد هذه التكاليف كمصاريف على قائمة الدخل.

- الحسابات المداره لصالح العملاء

تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات البنك. يتم إظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل. هذا ويتم إعداد مخصص مقابل انخفاض قيمة المحافظ مضمونة رأس المال المدارة لصالح العملاء عن رأسمالها.

- التقاص

يتم اجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية واظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص او يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

- تحقق الايرادات والاعتراف بالمصاريف

- يتم تحقق إيرادات الفوائد بإستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الإئتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم قيدها لحساب الفوائد والعمولات المعلقة.
- يتم الإعتراف بالمصاريف وفقاً لمبدأ الإستحقاق.
- يتم قيد العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بارباح اسهم الشركات عند تحققها (اقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

- تاريخ الإعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

- المشتقات المالية ومحاسبة التحوط

مشتقات مالية للتحوط

لاغراض محاسبة التحوط تظهر المشتقات المالية بالقيمة العادلة، ويتم تصنيف التحوط كما يلي :

التحوط للقيمة العادلة

هو التحوط لمخاطر التغير في القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات البنك.

في حال انطباق شروط تحوط القيمة العادلة الفعال، يتم قيد الارباح والخسائر الناتجة عن تقييم اداة التحوط بالقيمة العادلة وعن التغير في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المتحوط لها في قائمة الدخل.

في حال انطباق شروط تحوط المحفظة الفعال يتم قيد اية ارباح او خسائر ناتجة عن اعادة تقييم اداة التحوط بالقيمة العادلة وكذلك التغير في القيمة العادلة لمحفظة الموجودات او المطلوبات في قائمة الدخل في نفس الفترة.

التحوط للتدفقات النقدية

هو التحوط لمخاطر تغيرات التدفقات النقدية لموجودات ومطلوبات البنك الحالية والمتوقعة.

في حال انطباق شروط تحوط التدفقات النقدية الفعال، يتم قيد الأرباح أو الخسائر لاداة التحوط ضمن الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية ويتم تحويله لقائمة الدخل في الفترة التي يؤثر بها اجراء التحوط على قائمة الدخل.

التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية

في حال انطباق شروط التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية ، يتم قياس القيمة العادلة لاداة التحوط لصافي الموجودات المتحوط لها، وفي حال كون العلاقة فعالة يعترف بالجزء الفعال من الارباح او الخسائر لاداة التحوط ضمن الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية ويعترف بالجزء غير الفعال ضمن قائمة الدخل ، ويتم قيد الجزء الفعال في قائمة الدخل عند بيع الاستثمار في الوحدة الاجنبية المستثمر بها.

التحوطات التي لا ينطبق عليها شروط التحوط الفعال، يتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لاداة التحوط في قائمة الدخل في نفس الفترة.

- مشتقات مالية للمتاجرة

يتم إثبات القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة (مثل عقود العملات الأجنبية الآجلة ، عقود الفائدة المستقبلية ، عقود المقايضة، حقوق خيارات أسعار العملات الأجنبية) في قائمة المركز المالي ، وتحدد القيمة العادلة وفقاً لأسعار السوق السائدة، وفي حال عدم توفرها تذكر طريقة التقييم، ويتم قيد مبلغ التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل.

- عقود إعادة الشراء أو البيع

- يستمر الاعتراف في القوائم المالية بالموجودات المباعة والتي تم التعهد المتزامن بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي، وذلك لاستمرار سيطرة البنك على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع تؤول للبنك حال حدوثها، ويستمر تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة (هذا وفي حال وجود حق للمشتري بالتصرف بهذه الموجودات (بيع أو إعادة رهن) فيجب إعادة تصنيفها ضمن الموجودات المالية المرهونة). تدرج المبالغ المستلمة لقاء هذه الموجودات ضمن المطلوبات في بند الأموال المقترضة، ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروف فوائد يستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.
- أما الموجودات المشتراه مع التعهد المتزامن بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد فلا يتم الاعتراف بها في القوائم المالية ، وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع لا تؤول للبنك حال حدوثها. وتدرج المبالغ المدفوعة المتعلقة بهذه العقود ضمن بند الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن بند التسهيلات الإئتمانية حسب الحال ، ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

- الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في قائمة المركز المالي ضمن بند موجودات أخرى وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم قيد أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل ولا يتم قيد الزيادة كإيراد. يتم قيد الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم قيده سابقاً.

- الموجودات غير الملموسة

- يتم اثبات الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها ، أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم اثباتها بالكلفة.
- يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على اساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة. ويتم اطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الاطفاء في قائمة الدخل. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية ويتم قيد أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.
- لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن اعمال البنك ويتم قيدها في قائمة الدخل في نفس الفترة.

- يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم اجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.
- يتم اطفاء أنظمة الحاسوب والبرامج على مدى عمرها الانتاجي المقدر بطريقة القسط الثابت وبمعدل ٢٠٪ سنويا.

- العملات الاجنبية

- يتم اثبات المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.
- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية باسعار العملات الاجنبية الوسطية السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي والمعلنة من البنك المركزي الأردني.
- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الاجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.
- يتم قيد الارباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل.
- يتم قيد فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الاسهم) كجزء من التغير في القيمة العادلة.

- النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب.

٣ – استخدام التقديرات

ان اعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من ادارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والافصاح عن الالتزامات المحتملة. كما ان هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الايرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك احتياطي تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك اصدار احكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية واوقاتها. ان التقديرات المذكورة مبينة بالضرورة وعلى فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوته من التقدير وعدم التيقن، وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات.

تعتقد ادارة البنك بأن التقديرات الواردة ضمن القوائم المالية معقولة وهي مفصلة على النحو التالي :

- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد البنك اعتمادا على دراسة قانونية معدة من قبل المستشار القانوني للبنك والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري.
- يتم تكوين مخصص لقاء الديون اعتمادا على اسس وفرضيات معتمدة من قبل ادارة البنك لتقدير المخصص الواجب للبنك وفقاً لتعليمات البنك المركزي الاردني فيما عدا الترتيبات معه فيما يتعلق باحتساب مخصص التدني لعدد من عملاء التسهيلات الائتمانية المباشرة.
- يتم تقدير تدني قيمة العقارات المستملكة اعتمادا على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين عقاريين معتمدين لدى البنك لغايات احتساب التدني، ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الاعمار الانتاجية للاصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتمادا على الحالة العامة لتلك الاصول وتقديرات الاعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم قيد خسارة التدني في قائمة الدخل.
- تقوم الادارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم قيد هذا التدني في قائمة الدخل.
- مخصص ضريبة الدخل : يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للانظمة والقوانين والمعايير الدولية للتقارير المالية ويتم احتساب واثبات مخصص الضريبة اللازم.
- مستويات القيمة العادلة : يتطلب المعيار تحديد والإفصاح عن المستوى في تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف بموجبه مقاييس القيمة العادلة كاملة وفصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية. الفرق بين المستوى (٢) والمستوى (٣) لمقاييس القيمة العادلة يعني تقييم ما إذا كانت المعلومات أو المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى أهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها مما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخص الأصل أو الالتزام.

٤ – نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	٣١ كانون الاول	
	٢٠١٢	٢٠١١
	دينار	دينار
نقد في الخزينة	٢٠,٤٦١,٣٧١	١٣,٦٩٣,٠٩٣
أرصدة لدى بنوك مركزية :		
حسابات جارية وتحت الطلب	٤٤,٧٢٤,٢٦١	٨,٦١٥,٥٤٧
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار	٧,٤٤٤,٥٠٠	٨,٩٤٤,٨٧٠
متطلبات الاحتياطي النقدي	٣١,٠٢٥,٥٥٧	٣٣,٦٣٠,٨٧٣
اجمالي الارصدة لدى بنوك مركزية	٨٣,١٩٤,٣١٨	٥١,١٩١,٢٩٠
المجموع	١٠٣,٦٥٥,٦٨٩	٦٤,٨٨٤,٣٨٣

- بإستثناء الاحتياطي النقدي والوديعة الرأسمالية لدى سلطة النقد الفلسطينية البالغة ٧,٤٤٤,٥٠٠ دينار ، لا يوجد ارصدة مقيدة السحب كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢ و٣١ كانون الاول ٢٠١١ .

٥ – أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	بنوك ومؤسسات مصرفية محلية		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية		المجموع	
	٣١ كانون الاول		٣١ كانون الاول		٣١ كانون الاول	
	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١
البيان	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
حسابات جارية وتحت الطلب	٣,٩٠٨,٢٣٢	٢,٤٧٤,٢٢٦	٥,٣٢٨,٢٨٥	٣,٨١٦,٥٩٦	٩,٢٣٦,٥١٧	٦,٢٩٠,٨٢٢
ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر أو أقل	٣١,٥١٦,٣٢٩	٣١,٩٣٧,٢٦٠	٢٧,٦١٦,٠١٤	٣٧,٠٢٢,٥٧١	٥٩,١٣٢,٣٤٣	٦٨,٩٥٩,٨٣١
المجموع	٣٥,٤٢٤,٥٦١	٣٤,٤١١,٤٨٦	٣٢,٩٤٤,٢٩٩	٤٠,٨٣٩,١٦٧	٦٨,٣٦٨,٨٦٠	٧٥,٢٥٠,٦٥٣

- بلغت الارصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٣,٩٠٨,٢٣٢ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢ مقابل ٢,٤٧٤,٢٢٦ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ .
- بلغت الارصدة مقيدة السحب ١,٠٦٢,٦٤٤ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢ مقابل ١٠٧,٢٨٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .
- لا يوجد أرصدة تستحق خلال فترة تزيد عن ٣ أشهر كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (١٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار تستحق خلال فترة تزيد عن ٣ أشهر كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١) .

٦- تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	٣١ كانون الاول	
	٢٠١٢	٢٠١١
	دينار	دينار
الأفراد(التجزئة):		
حسابات جارية مدينة	٢,٤٤٣,٤٦٧	٢,٤٠٠,٢٩٧
قروض وكمبيالات *	٥٤,٧٦٨,٥٨٥	٣٢,٨٣٣,٦٤٩
بطاقات الائتمان	٢,١٧٩,٤٤٤	١,٩١٣,٥٧٣
القروض العقارية	٧٩,٤٩٩,١٨٧	٨٥,٤٤٤,١٧٣
الشركات:		
الكبرى		
حسابات جارية مدينة	٥٥,١٩٠,٣٩٧	٥٦,٥٩٣,٤٩٧
قروض وكمبيالات *	١٩٨,١٥٠,٥٥٩	١٩٢,١٧٤,٧٨٠
الصغيرة والمتوسطة		
حسابات جارية مدينة	٢٣,٤١٦,٧٥٦	٢٣,٧١١,٠٦٥
قروض وكمبيالات *	٥٦,١٦٨,٧٢٠	٤٦,٣٩٦,٧٣٩
الحكومة والقطاع العام	١٩,٠٦٩,٤٧١	١٨,٧٩٧,٤١٣
المجموع	٤٩٠,٨٨٦,٥٨٦	٤٦٠,٢٦٥,١٨٦
ينزل : مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة	(٣٦,٣٣٦,٤٦١)	(٣٠,٠٠٥,٨٦٤)
الفوائد المعلقة	(١٤,٠٢٥,٩٤٥)	(٩,٩٥٣,٤٢٠)
صافي التسهيلات الإئتمانية المباشرة	٤٤٠,٥٢٤,١٨٠	٤٢٠,٣٠٥,٩٠٢

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٦٣٩,١٥١ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢ (٦٨٧,٥٢٨ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١).

- بلغت التسهيلات الإئتمانية غير العاملة ٨٤,٩٧٤,٦٦٧ دينار أي ما نسبته ١٧/٣٪ من اجمالي التسهيلات الإئتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢ (٨١,٩٢٣,٩٩٣ دينار أي ما نسبته ١٧/٨٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١).
- بلغت التسهيلات الإئتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة ٧٠,٩٤٨,٧٢٢ دينار أي ما نسبته ١٤/٩٪ من اجمالي التسهيلات الإئتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢ (٧٢,٤٥٠,٤٠٠ دينار أي ما نسبته ١٦/١٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١).
- لا يوجد تسهيلات إئتمانية ممنوحة للحكومة الأردنية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١.
- تشمل التسهيلات الإئتمانية المباشرة تسهيلات ممنوحة لعدد من العملاء رصيدها ٤١,٧٣٥,٨٤٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ بعد طرح الفوائد والعمولات المعلقة ، وضماناتها المقبولة ٢٤,٩٣١,٥٣١ دينار بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني . هذا وقد بلغ رصيد مخصص التدني لقاء هذه التسهيلات ٢١,٠٩٧,١٧٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وذلك بموجب الترتيبات مع البنك المركزي الأردني فيما يتعلق بإحتساب مخصص التدني لهذه الحسابات ، على ان يتم استكمال رصد المخصص تدريجياً وعلى مراحل اعتباراً من العام ٢٠١٢ وخلال سنة الى ٣ سنوات .

- مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية المباشرة

فيما يلي الحركة الحاصلة على مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة خلال السنة :

	الافراد	القروض العقارية	الشركات		الحكومة والقطاع العام	الاجمالي
			الكبرى	الصغيرة والمتوسطة		
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
العام ٢٠١٢						
الرصيد في بداية السنة	٢,٤٠٨,٨١٧	٦٢٦,٠٩٥	٢٢,٦٤١,٥٩٠	٤,٣٢٩,٣٦٢	–	٣٠,٠٠٥,٨٦٤
المقتطع خلال السنة من الإيرادات	٤٥٢,٣٦٢	٣,٤٣٩,٨٨٥	٥,٥٥٨,٣٤٧	٥٠٩,٦٧٩	–	٩,٩٦٠,٢٧٣
المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة) *	(١٧٤,٤٥١)	–	(١٤٤,٨٦٣)	–	–	(٣١٩,٣١٤)
مخصص ديون محول لحسابات نظامية خارج قائمة المركز المالي	(١,٦١٣,٥٥٦)	–	(١,٦٨٠,٠٠٨)	(١٦,٧٩٨)	–	(٣,٣١٠,٣٦٢)
الرصيد في نهاية السنة	١,٠٧٣,١٧٢	٤,٠٦٥,٩٨٠	٢٦,٣٧٥,٠٦٦	٤,٨٢٢,٢٤٣	–	٣٦,٣٣٦,٤٦١
مخصص تدني التسهيلات غير العاملة	١,٠١٨,٦٠٥	٤,٠٦٥,٩٨٠	٢٥,٦٧٥,٩٢٣	٤,٧٣٨,٥٧١	–	٣٥,٤٩٩,٠٧٩
مخصص تدني التسهيلات تحت المراقبة	٥٤,٥٦٧	–	٦٩٩,١٤٣	٨٣,٦٧٢	–	٨٣٧,٣٨٢
الرصيد في نهاية السنة	١,٠٧٣,١٧٢	٤,٠٦٥,٩٨٠	٢٦,٣٧٥,٠٦٦	٤,٨٢٢,٢٤٣	–	٣٦,٣٣٦,٤٦١
العام ٢٠١١						
الرصيد في بداية السنة	١,٢٩٥,٥٧١	٥٦٢,٤٠٩	١١,٥٠٠,٥٦٢	١,٦٩٨,٦٦٨	–	١٥,٠٥٧,٢١٠
المقتطع خلال السنة من الإيرادات	٢,٠٢٠,٥٠٩	٦٣,٦٨٦	١٢,٤٢٧,٥٠١	٢,٨٩٤,٤٤٠	–	١٧,٤٠٦,١٣٦
المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة) *	(١٧٦,٥٤١)	–	–	(٩,٢٧٠)	–	(١٨٥,٨١١)
مخصص ديون محول لحسابات نظامية خارج قائمة المركز المالي	(٧٣٠,٧٢٢)	–	(١,٢٨٦,٤٧٣)	(٢٥٤,٤٧٦)	–	(٢,٢٧١,٦٧١)
الرصيد في نهاية السنة	٢,٤٠٨,٨١٧	٦٢٦,٠٩٥	٢٢,٦٤١,٥٩٠	٤,٣٢٩,٣٦٢	–	٣٠,٠٠٥,٨٦٤
مخصص تدني التسهيلات غير العاملة	٢,٣٤٦,٧٧٣	٦٢٦,٠٩٥	٢٢,٢٨٤,٣٠٥	٤,٣٠٥,٤٨٨	–	٢٩,٥٦٢,٦٦١
مخصص تدني التسهيلات تحت المراقبة	٦٢,٠٤٤	–	٣٥٧,٢٨٥	٢٣,٨٧٤	–	٤٤٣,٢٠٣
الرصيد في نهاية السنة	٢,٤٠٨,٨١٧	٦٢٦,٠٩٥	٢٢,٦٤١,٥٩٠	٤,٣٢٩,٣٦٢	–	٣٠,٠٠٥,٨٦٤

* تم خلال العام ٢٠١٢ شطب تسهيلات ائتمانية مباشرة بمبلغ ٣١٩,٣١٤ دينار وذلك وفقاً لقرار مجلس الادارة بذلك الخصوص (مقابل ١٨٥,٨١١ دينار للعام ٢٠١١).

- تم الافصاح اعلاه عن اجمالي المخصصات المعدة ازاء الديون المحتسبة على أساس العميل الواحد .
- بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى ٢,٥٢١,٧١٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (٤,٢٠٠,٩٩٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١).
- هناك تسهيلات ائتمانية مباشرة رصيدها ٣٣,٤٨٦,٨٠١ دينار وفوائدها المعلقة ١٧,٨٧٤,٥٠٧ دينار والمخصص المرصود لها ١٥,٦١٢,٤٩٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢، تم ادراجها ضمن حسابات نظامية خارج قائمة المركز المالي بموجب قرارات مجلس الإدارة ، وذلك على اعتبار ان هذه الحسابات مغطاة بالكامل كما بتاريخ القوائم المالية .

- الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة الحاصلة على الفوائد المعلقة خلال السنة :

	الافراد	القروض العقارية	الشركات		الحكومة والقطاع العام	الاجمالي
			الكبرى	الصغيرة والمتوسطة		
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
العام ٢٠١٢						
الرصيد في بداية السنة	٥٥٢,٧١٠	٧٣٣,٤٣٠	٥,٩٤٢,٤١٤	٢,٧٢٤,٨٦٦	–	٩,٩٥٣,٤٢٠
يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة	١٩٠,٣٩٢	٤٣٣,٣٢٢	٥,٠٣٦,٧٦٣	٥٩٠,١٩٥	–	٦,٢٥٠,٦٧٢
ينزل: الفوائد المحولة للايرادات خلال السنة	(١٦٤,٧١٢)	–	(١٢٨,٣٦٦)	(٨١,٣٠٣)	–	(٣٧٤,٣٨١)
الفوائد المعلقة التي تم شطبها	(١٢٥,٣١٨)	–	(١٩٠,٠٨٤)	(٥٩,٢٧٣)	–	(٣٧٤,٦٧٥)
فوائد معلقة محولة لحسابات نظامية خارج قائمة المركز المالي	(٨٤,٠٠٧)	–	(١,٣٠٤,٨١٨)	(٤٠,٢٦٦)	–	(١,٤٢٩,٠٩١)
الرصيد في نهاية السنة	٣٦٩,٠٦٥	١,١٦٦,٧٥٢	٩,٣٥٥,٩٠٩	٣,١٣٤,٢١٩	–	١٤,٠٢٥,٩٤٥
العام ٢٠١١						
الرصيد في بداية السنة	١,١٥١,٧٢٢	٥٠٠,٦١٨	٢,١٦٣,٨٦٠	٢,٥١٦,١٥٤	–	٦,٣٣٢,٣٥٤
يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة	٦٤٧,٥١٥	٣١٤,٢١٦	٥,١١٤,٢٥١	١,٣٩٠,١١١	–	٧,٤٦٦,٠٩٣
ينزل: الفوائد المحولة للايرادات خلال السنة	(١٧٨,٥٠٨)	(٢٨,٦٠٢)	(٢٢٩,٨٥١)	(١٦٩,٠٠٥)	–	(٦٠٥,٩٦٦)
الفوائد المعلقة التي تم شطبها	(١٢٩,٣٠٣)	–	–	(١٩٦,١٠٥)	–	(٣٢٥,٤٠٨)
ينزل : فوائد معلقة محولة لحسابات نظامية خارج قائمة المركز المالي	(٩٣٨,٧١٦)	(٥٢,٨٠٢)	(١,١٠٥,٨٤٦)	(٨١٦,٢٨٩)	–	(٢,٩١٣,٦٥٣)
الرصيد في نهاية السنة	٥٥٢,٧١٠	٧٣٣,٤٣٠	٥,٩٤٢,٤١٤	٢,٧٢٤,٨٦٦	–	٩,٩٥٣,٤٢٠

٧ – موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	٣١ كانون الاول	
	٢٠١٢	٢٠١١
	دينار	دينار
أسهم مدرجة في أسواق نشطة	٣,١١١,٩٧٦	١,٩٠٦,٣٩٧

٨ – موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	٣١ كانون الاول	
	٢٠١٢	٢٠١١
	دينار	دينار
أسهم مدرجة في أسواق نشطة	٥,٩٧٦,٩٠٠	٧,١٥٧,٩٠٦
أسهم غير مدرجة في أسواق نشطة	٢,٠٠٥,٨٦٤	٢,٣٣٧,٥٤٩
المجموع	٧,٩٨٢,٧٦٤	٩,٤٩٥,٤٥٥

- بلغت قيمة الارباح المتحققة من بيع أسهم بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل ١١٢,٠٥٩ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ تم قيدها مباشرة ضمن الأرباح المدورة في حقوق الملكية (٤,٧٩١ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١) .
- بلغت توزيعات الأرباح النقدية على الإستثمارات أعلاه ٣٠١,٤٨٣ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (٥٦,٤٦٣ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١) .

٩ – موجودات مالية بالكلفة المطفأة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	٣١ كانون الاول	
	٢٠١٢	٢٠١١
	دينار	دينار
سندات واذونات خزينة	١١٦,٦٦١,٣٧٨	١٤٩,٦٣٠,٨٢٨
سندات وأسناد قروض شركات	٣٣,٣٥٥,٥٥٢	٣٩,٩٩٤,٩٧٧
المجموع	١٤٩,٦١٦,٩٣٠	١٨٩,٦٢٥,٨٠٥
ينزل : مخصص تدني الموجودات المالية بالكلفة المطفأة *	(٢٨٣,٦٠٠)	(٥٦,٧٢٠)
الفوائد المعلقة **	(٣٤,٧٧٢)	(١٧,٤٩٥)
صافي الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة	١٤٩,٢٩٨,٥٥٨	١٨٩,٥٥١,٥٩٠
تحليل السندات والأذونات :		
ذات عائد ثابت	١٤٩,٢٩٨,٥٥٨	١٨٩,٥٥١,٥٩٠
المجموع	١٤٩,٢٩٨,٥٥٨	١٨٩,٥٥١,٥٩٠

* فيما يلي ملخص الحركة الحاصلة على مخصص التدني في قيمة الموجودات المالية بالكلفة المطفأة خلال السنة:

	٢٠١٢	٢٠١١
	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	٥٦,٧٢٠	–
المخصص المستدرك خلال السنة	٢٢٦,٨٨٠	٥٦,٧٢٠
الرصيد في نهاية السنة	٢٨٣,٦٠٠	٥٦,٧٢٠

** فيما يلي ملخص الحركة الحاصلة على حساب الفوائد المعلقة خلال السنة:

	٢٠١٢	٢٠١١
	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	١٧,٤٩٥	–
الفوائد المعلقة خلال السنة	١٧,٢٧٧	١٧,٤٩٥
الرصيد في نهاية السنة	٣٤,٧٧٢	١٧,٤٩٥

١٠ – موجودات مالية مرهونة

يمثل هذا البند سندات خزينة أردنية بمبلغ ١٤,٣٠٠,٠٠٠ دينار مقابل التزامات عقود اعادة شراء ، تم تنفيذها بتاريخ ٢٦ كانون الأول ٢٠١٢ بسعر فائدة ٤/٢٥ ٪ ، بحيث تستحق بتاريخ ٢ كانون الثاني ٢٠١٣.

١١ – ممتلكات ومعدات – بالصافي

أ - ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	اراضي	مباني	اجهزة ومعدات مكتبية	ديكورات	وسائط نقل	أجهزة الحاسب الآلي	دفعات على حساب ممتلكات ومعدات	المجموع
الكلفة :	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
العام ٢٠١٢								
الرصيد في بداية السنة	١,٨٩٦,٤٠٠	٣,٩٤٧,٦٦٥	٤,٢٢٣,١٩٥	٥,٠٦٩,١٣٦	٥١٧,٣٧٥	٤,٤٥٧,٠٦٠	٥,٧٦٥,٩٣٥	٢٥,٨٧٦,٧٦٦
اضافات	–	٧٨٠,٧٨٤	٧٦٠,٣١٨	٤٣٤,١١٥	٢٥,٠٠٠	٥٠٨,١١٦	٣,٩٥٦,٩٣٣	٦,٤٦٥,٢٦٦
تحويلات من دفعات على حساب ممتلكات ومعدات	–	٨,٤٠٢,٠١٨	٣٥٢,٢٦٠	١٦٠,٢٣٠	–	٨٠٨,٣٦٠	(٩,٧٢٢,٨٦٨)	–
استبعادات	–	–	(٦٣,٧٧٨)	(٦١٢)	(٦٦,٢٦٣)	(٩,٢٨٤)	–	(١٣٩,٩٣٧)
الرصيد في نهاية السنة	١,٨٩٦,٤٠٠	١٣,١٣٠,٤٦٧	٥,٢٧١,٩٩٥	٥,٦٦٢,٨٦٩	٤٧٦,١١٢	٥,٧٦٤,٢٥٢	–	٣٢,٢٠٢,٠٩٥
الاستهلاك المتراكم :								
الرصيد في بداية السنة	–	٥٢٩,٤١٤	٢,٤٠٥,٨٠٥	٢,٦٩٩,٢٧٥	٢٠٨,٨٤٣	٤,٠٤١,١٧١	–	٩,٨٨٤,٥٠٨
استهلاك السنة	–	١١٨,٦٧٢	٤٠٣,٧٢٦	٦٢٦,٥٤٥	٦٨,٥٤٥	٢٣٨,٨٧٩	–	١,٤٥٦,٣٦٧
استبعادات	–	–	(٥٢,٤٩٠)	(٦١٠)	(٥٢,٤٠٤)	(٩,٢٧٠)	–	(١١٤,٧٧٤)
الرصيد في نهاية السنة	–	٦٤٨,٠٨٦	٢,٧٥٧,٠٤١	٣,٣٢٥,٢١٠	٢٢٤,٩٨٤	٤,٢٧٠,٧٨٠	–	١١,٢٢٦,١٠١
صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات في نهاية السنة	١,٨٩٦,٤٠٠	١٢,٤٨٢,٣٨١	٢,٥١٤,٩٥٤	٢,٣٣٧,٦٥٩	٢٥١,١٢٨	١,٤٩٣,٤٧٢	–	٢٠,٩٧٥,٩٩٤
العام ٢٠١١								
الرصيد في بداية السنة	٢,٤٦٦,٩٦٣	٢,٢٣٢,٢٩١	٤,١٩٣,٠٤٩	٥,٨٤٩,١٧٨	٥٩٣,٠٩٩	٤,٢٩٨,٠٦٢	٢,٤٥٤,٤٥٩	٢٢,٠٨٧,١٠١
اضافات	١٢٤,٨٠٠	٢,٧٨٠,٦٨٩	٥٥٠,٢٥٠	١,٠٤٣,٠٧٥	١٠٧,٣٠٠	١٧١,٥٠٠	٣,٣١١,٤٧٦	٨,٠٨٩,٠٩٠
استبعادات	(٦٩٥,٣٦٣)	(١,٠٦٥,٣١٥)	(٥٢٠,١٠٤)	(١,٨٢٣,١١٧)	(١٨٣,٠٢٤)	(١٢,٥٠٢)	–	(٤,٢٩٩,٤٢٥)
الرصيد في نهاية السنة	١,٨٩٦,٤٠٠	٣,٩٤٧,٦٦٥	٤,٢٢٣,١٩٥	٥,٠٦٩,١٣٦	٥١٧,٣٧٥	٤,٤٥٧,٠٦٠	٥,٧٦٥,٩٣٥	٢٥,٨٧٦,٧٦٦
الاستهلاك المتراكم :								
الرصيد في بداية السنة	–	٧٧٩,٤٩٤	٢,٣٤٣,٣٠٢	٣,٣٣٢,١٦٣	٢٣٨,١٧١	٣,٨١٩,٧٢٩	–	١٠,٥١٢,٨٤٩
استهلاك السنة	–	١٩,٦٨٠	٣٧٢,٢٠٦	٥٨٥,٤٥٦	٧١,٧٣٠	٢٣٣,٤٧٥	–	١,٢٨٢,٥٤٧
استبعادات	–	(٢٦٩,٧٦٠)	(٣٠٩,٧٠٣)	(١,٢١٨,٣٤٤)	(١٠١,٠٤٨)	(١٢,٠٣٣)	–	(١,٩١٠,٨٨٨)
الرصيد في نهاية السنة	–	٥٢٩,٤١٤	٢,٤٠٥,٨٠٥	٢,٦٩٩,٢٧٥	٢٠٨,٨٤٣	٤,٠٤١,١٧١	–	٩,٨٨٤,٥٠٨
صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات في نهاية السنة	١,٨٩٦,٤٠٠	٣,٤١٨,٢٥١	١,٨١٧,٣٩٠	٢,٣٦٩,٨٦١	٣٠٨,٥٣٢	٤١٥,٨٨٩	٥,٧٦٥,٩٣٥	١٥,٩٩٢,٢٥٨
نسبة الاستهلاك السنوية ٪	–	٢	١٠–١٥	١٥	١٥	٢٠	–	

ب - تتضمن الممتلكات والمعدات ٦,١٧٠,٠٩٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (٥,٦٢٨,٤٨٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١) وذلك قيمة ممتلكات ومعدات مستهلكة بالكامل .

١٢ – موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	٣١ كانون الاول	
	٢٠١٢	٢٠١١
	دينار	دينار
فوائد وإيرادات برسم القبض	٢,٦٨٧,٦٥٩	٢,٨٨٩,٨٩٠
مصاريف مدفوعة مقدماً	٣٩٣,٠٧٦	٣٩٣,٦٩٨
تبادل عملات / بنك مركزي اردني	٤٨٧,٠٠٦	–
موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة – بالصافي *	٢٢,٤٥٠,٧١٠	١٣,٤٣٢,٥٨٢
رصيد اعادة الهيكلة**	٥,١٧٧,٥٥٥	٥,١٧٧,٥٥٥
دفعات على حساب موجودات مالية ***	٢٥٢,٥٠٠	–
شيكات مقاصة	٧٠,٩٢١	٢٥٧,١٨٨
تأمينات مستردة	١,٦٤٥,١٣٨	٣٦٧,٩٣٨
معاملات بالطريق بين الفروع	٥٠٧,٨٤٣	–
اخرى	١,٠٩٢,٥٥٠	٤٩٨,٠٥٤
المجموع	٣٤,٧٦٤,٩٥٨	٢٣,٠١٦,٩٠٥

* يتضمن هذا البند أراضي وعقارات مستملكة مباعة على دفعات بلغت كلفتها ١,٣٢٣,٢١٧ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢ يقابلها مبالغ مقبوضة بمبلغ ٦٥٨,٥٢٣ دينار أدرجت ضمن بند مطلوبات أخرى (١,١٧٧,٤٩٤ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ يقابلها مبالغ مقبوضة قيمتها ٦٣٤,٠٣٥ دينار).

- فيما يلي بيان ملخص الحركة الحاصلة على حساب الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة خلال السنة :

	٢٠١٢			٢٠١١
	عقارات مستملكة	موجودات مستملكة أخرى	المجموع	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة (بالاجمالي قبل خسائر التدني)	١٢,٩٣٤,٨١٢	٧٦٢,٧٠٧	١٣,٦٩٧,٥١٩	٧,٨٨٦,٥٩١
اضافات	٩,٠٢٦,٥٥٦	٨٨٣,٦٩٢	٩,٩١٠,٢٤٨	٦,٣٣٩,٣٠٧
استبعادات	(٧٣٤,٠٢٠)	–	(٧٣٤,٠٢٠)	(٥٢٨,٣٨٠)
خسائر التدني	(٣٠٨,٦٥٥)	(١١٤,٣٨٢)	(٤٢٣,٠٣٧)	(٢٦٤,٩٣٦)
الرصيد في نهاية السنة	٢٠,٩١٨,٦٩٣	١,٥٣٢,٠١٧	٢٢,٤٥٠,٧١٠	١٣,٤٣٢,٥٨٢

- ان الحركة الحاصلة على خسائر تدني موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة خلال السنة هي كما يلي :

	٢٠١٢			٢٠١١
	عقارات مستملكة	موجودات مستملكة أخرى	المجموع	المجموع
الرصيد في بداية السنة	٢٦٤,٩٣٦	–	٢٦٤,٩٣٦	١٥٦,٢٩٨
المخصص المستدرك خلال السنة	٥٠,٢٧٢	١١٤,٣٨٢	١٦٤,٦٥٤	١٠٨,٦٣٨
المستخدم من المخصص خلال السنة	(٦,٥٥٣)	–	(٦,٥٥٣)	–
الرصيد في نهاية السنة	٣٠٨,٦٥٥	١١٤,٣٨٢	٤٢٣,٠٣٧	٢٦٤,٩٣٦

- تتطلب تعليمات البنك المركزي الأردني التخلص من العقارات والأسهم التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة على العملاء خلال فترة سنتين من تاريخ استملاكها ، وللبنك المركزي في حالات استثنائية ان يمدد هذه المدة لسنتين متتاليتين كحد اقصى.

** يمثل هذا البند رصيد اعادة هيكلة البنك والذي كان يتم اطفاؤه على مدى عشر سنوات اعتبارا من بداية العام ٢٠٠٤، وذلك بموجب اتفاقية اعادة الهيكلة الموافق عليها من البنك المركزي الأردني ومجلس الوزراء والتي أقرتها الهيئة العامة للمساهمين للبنك في حينه . هذا وتتطلب المعايير الدولية للتقارير المالية تنزيل رصيد إعادة الهيكلة من حقوق المساهمين . وبموجب الترتيبات مع البنك المركزي الأردني خلال العام ٢٠١٢ تم تأجيل اطفاء رصيد اعادة الهيكلة للاعوام ٢٠١١ و٢٠١٢ و٢٠١٣، على أن يتم اعادة النظر بذلك مستقبلا في ضوء نتائج أعمال البنك.

*** يمثل هذا البند قيمة دفعات على حساب موجودات مالية مثبتة بالكلفة لأسهم الزيادة في رأس المال لاستثمارات محلية، إلا انه لم يتم استكمال اجراءات زيادة رأس المال لتاريخ القوائم المالية.

١٣ – موجودات غير ملموسة – بالصافي

ان الحركة الحاصلة على هذا البند خلال السنة هي كما يلي :

	أنظمة حاسوب وبرامج	
	٢٠١٢	٢٠١١
	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	١,٠٤٠,٠٨١	٧٢٣,٨٥٦
اضافات	٦٥٨,٧٨١	٥٩٠,٤٩٠
الاطفاء للسنة	(٣٣٨,٨١١)	(٢٧٤,٢٦٥)
الرصيد في نهاية السنة	١,٣٦٠,٠٥١	١,٠٤٠,٠٨١
نسبة الإطفاء السنوية ٪	٢٠	٢٠

١٤ – ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	٣١ كانون الأول ٢٠١٢			٣١ كانون الأول ٢٠١١		
	داخل المملكة	خارج المملكة	المجموع	داخل المملكة	خارج المملكة	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
حسابات جارية وتحت الطلب	–	٥,٩٠٤,٦٩٠	٥,٩٠٤,٦٩٠	٢,٢٥١,٦٥٧	٦٦٨,٥٥١	٢,٩٢٠,٢٠٨
ودائع لأجل	١٢,١٣٥,٠٠٠	٢٠,٨١٠,٧٦٢	٣٢,٩٤٥,٧٦٢	٣٤,٥٨٩,٩٧٧	٦,٨٤٦,١٤٦	٤١,٤٣٦,١٢٣
المجموع	١٢,١٣٥,٠٠٠	٢٦,٧١٥,٤٥٢	٣٨,٨٥٠,٤٥٢	٣٦,٨٤١,٦٣٤	٧,٥١٤,٦٩٧	٤٤,٣٥٦,٣٣١

١٥ – ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	٣١ كانون الاول ٢٠١٢				
	الأفراد	الشركات		الحكومة والقطاع العام	المجموع
		الكبرى	الصغيرة والمتوسطة		
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
حسابات جارية وتحت الطلب	٨٦,١٧٨,٨٦٠	١٣,٤٧٠,٧٤٣	١٦,٨٥٨,١٠٠	١٠,٤٦٧,٩٣٨	١٢٦,٩٧٥,٦٤١
ودائع التوفير	٤٢,٨٢٢,٢٠٠	–	–	٥,١٠٠	٤٢,٨٢٧,٣٠٠
ودائع لأجل وخاضعة لاشعار	٢٩٦,١٦٢,٣٤٥	٢٢,٨٠٠,١٦١	٢٢,٦٦٩,٤٦٢	١٠٧,٠٥٣,٥٢٦	٤٤٨,٦٨٥,٤٩٤
المجموع	٤٢٥,١٦٣,٤٠٥	٣٦,٢٧٠,٩٠٤	٣٩,٥٢٧,٥٦٢	١١٧,٥٢٦,٥٦٤	٦١٨,٤٨٨,٤٣٥
٣١ كانون الاول ٢٠١١					
حسابات جارية وتحت الطلب	٦٣,٢١٨,٠٥٣	١١,٩٥٨,٩٢١	١٦,٩٤١,٩١٦	٨٧,٦٣٨,٥٥٨	١٧٩,٧٥٧,٤٤٨
ودائع التوفير	٣٥,٠٨٩,٣٥٤	–	–	٥,٢٠٠	٣٥,٠٩٤,٥٥٤
ودائع لأجل وخاضعة لاشعار	٣٢٧,٧١٣,٨٧٥	١٧,٨٦٢,٦٤٤	٣٠,٢٥٧,١٤٤	١٩,١٥٥,٩٥٨	٣٩٤,٩٨٩,٦٢١
المجموع	٤٢٦,٠٢١,٢٨٢	٢٩,٨٢١,٥٦٥	٤٧,١٩٩,٠٦٠	١٠٦,٧٩٩,٧١٦	٦٠٩,٨٤١,٦٢٣

- بلغت ودائع الحكومة الاردنية والقطاع العام داخل المملكة ١١٤,٢٠٦,٧١٠ دينار أي ما نسبته ١٨/٥٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ١١٢,٦١٠,٢٤٥ دينار أي ما نسبته ١٨/٥٪ كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١.
- بلغت الودائع التي لا تتقاضى فوائد ١٢٧,٤٢٤,٠١٥ دينار أي ما نسبته ٢٠/٦٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ١١٣,٢٤٧,٢٦٥ دينار أي ما نسبته ١٨/٦٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .
- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ١٢,١٦٥,٣٩٩ دينار أي ما نسبته ٢٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ١٠,٩٥٠,٣٢٨ دينار أي ما نسبته ١/٨٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .
- بلغت الودائع الجامدة ٧,٢٠٥,٩٣٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ٦,٤٨٦,٢٥٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

١٦ – تأمينـات نقديــة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	٣١ كانون الاول	
	٢٠١٢	٢٠١١
	دينار	دينار
تأمينات مقابل تسهيلات مباشرة	٣٩,٠٦٤,٤٥٩	٢٣,٦٥١,٦٢٣
تأمينات مقابل تسهيلات غير مباشرة	١٨,٠٧٠,١١٣	١٥,٠٣٠,٣٤٩
تأمينات التعامل بالهامش	١٥٥,٤٥٦	٤٨٣,٦٧٠
المجموع	٥٧,٢٩٠,٠٢٨	٣٩,١٦٥,٦٤٢

١٧ – اموال مقترضة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	المبلغ	عدد الاقساط	الضمانات	سعر فائدة الاقراض
	دينار			
سندات خزينة – البنك المركزي الاردني	١٤,٣٠٠,٠٠٠	دفعة واحدة بتاريخ ٢٠١٣/١/٢	سندات الخزينة الاردنية	٤,٢٥٪

١٨ – ضريبة الدخل

أ - مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة الحاصلة على مخصص ضريبة الدخل خلال السنة هي كما يلي :

	٢٠١٢	٢٠١١
	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	٥٧٩,٩٢٩	٢,٧٣٢,٥٣٥
ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة	٩٧٣,٤٠٠	٣٠٨,٠٠٠
ضريبة دخل سنوات سابقة	–	٢٩,٧٤٦
ضريبة الدخل المدفوعة	(١٧١,٥٨١)	(٢,٧٦٠,٤٦١)
ردبات ضريبة دخل مستحقة	–	٢٧٠,١٠٩
الرصيد في نهاية السنة	١,٣٨١,٧٤٨	٥٧٩,٩٢٩

ب - مصروف ضريبة الدخل

يمثل مصروف ضريبة الدخل الظاهر في قائمة الدخل ما يلي :

	٢٠١٢	٢٠١١
	دينار	دينار
ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة – فروع فلسطين	(٩٧٣,٤٠٠)	(٣٠٨,٠٠٠)
ضريبة دخل سنوات سابقة	–	(٢٩,٧٤٦)
المجموع	(٩٧٣,٤٠٠)	(٣٣٧,٧٤٦)

ج - الوضع الضريبي

- تم التوصل الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات في المملكة الأردنية الهاشمية حتى نهاية العام ٢٠١١ بالموافقة على تدوير خسائر ضريبية بقيمة ٤,٢٢٦,١٠٨ دينار ، كما ان هذه الخسائر تفوق الربح المعدل للعام ٢٠١٢ وعلى أثر ذلك فانه لن يترتب على البنك اية التزامات ضريبية للعام ٢٠١٢ لفروع الأردن .
- قام البنك بتاريخ ٢٦ تشرين الأول ٢٠١٠ بالطعن لدى محكمة استئناف قضايا ضريبة الدخل بفلسطين في التقدير الصادر عن دائرة ضريبة الدخل لعام ٢٠٠٥ بخصوص فوائد معلقة من سنوات سابقة أعيدت للعملاء خلال عام ٢٠٠٥ هنالك خلاف حول تنزيلها كمصروف ، حيث تقدر الضريبة المتعلقة بها ٧٢٦,٦٠٠ دينار.
- حصل البنك خلال عام ٢٠١١ على مخالصة نهائية من دوائر الضريبة عن نتائج أعماله للأعوام من ٢٠٠٦ إلى ٢٠٠٩ ويسعى في الوقت الحاضر من خلال مستشاره الضريبي لإعادة فتح ملف الأعوام من ٢٠٠٦ إلى ٢٠٠٩ نظراً للإعتقاد بوجود أخطاء في إحتساب الضريبة لصالح البنك .
- لم يتوصل البنك لتاريخه الى مخالصة نهائية عن عامي ٢٠١٠ و٢٠١١.
- إن المبلغ النهائي للضريبة يتحدد بناءً على نتيجة القضية المنظورة أمام محكمة إستئناف قضايا ضريبة الدخل لعام ٢٠٠٥ وكذلك نتائج سعي البنك إعادة فتح ملفات الأعوام من ٢٠٠٦ إلى ٢٠٠٩ ونتائج المخالصات النهائية لعامي ٢٠١٠ و ٢٠١١.
- برأي الإدارة والمستشارين القانوني و الضريبي للبنك ، فانه لن يترتب على البنك وفروعه أية التزامات تفوق المخصصات المأخوذة كما بتاريخ القوائم المالية، وان مخصص الضرائب المرصود ضمن القوائم المالية كافٍ لمواجهة الالتزامات الضريبية كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢ .

د - الموجودات الضريبية المؤجلة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	٢٠١٢				٣١ كانون الاول	
	الرصيد بداية السنة	المبلغ		الرصيد نهاية السنة	٢٠١٢	٢٠١١
		المضاف	المحرر		الضريبة المؤجلة	الضريبة المؤجلة
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
خسارة تدني عقارات مستملكة	٢٦٤,٩٣٦	٥٠,٢٧٢	(٦,٥٥٣)	٣٠٨,٦٥٥	٩٢,٥٩٧	٧٩,٤٨٠
مخصص حسابات قضايا معلقة	١٥٩,٠٠٠	–	–	١٥٩,٠٠٠	٤٧,٧٠٠	٤٧,٧٠٠
مخصص رسوم ومصاريف قضائية معلقة	١,١٨٤,٨٥٥	١٣٧,١١٢	(١٣٠,٧١٠)	١,١٩١,٢٥٧	٣٦٠,٢٥٧	٣٥٥,٤٥٧
مخصص تعويض نهاية الخدمة	٤٣٢,٢٢٦	٨٣,١٣٨	(٤٤,٠٠٠)	٤٧١,٣٦٤	١٤١,٤٠٩	١٢٩,٦٦٨
مخصص قضايا مقامة ضد البنك	٢٤٣,٤٢٠	٣٢٨,١٦٣	(١٦٩,٠٧٥)	٤٠٢,٥٠٨	١٢٠,٧٥١	٧٣,٠٢٦
مخصصات اخرى	١٢٨,٩١٧	٥,٠٠٠	(٢٤,٦٢٢)	١٠٩,٢٩٥	٣٢,٧٨٩	٣٨,٦٧٥
خسائر ضريبية مدورة	–	٤,٢٢٦,١٠٨	(١,٠٢٥,٨١٧)	٣,٢٠٠,٢٩١	٩٦٠,٠٨٧	–
المجموع	٢,٤١٣,٣٥٤	٤,٨٢٩,٧٩٣	(١,٤٠٠,٧٧٧)	٥,٨٤٢,٣٧٠	١,٧٥٥,٥٩٠	٧٢٤,٠٠٦

لم يتم قيد الموجودات الضريبية المؤجلة في سجلات البنك والبالغة ١,٧٥٥,٥٩٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (٧٢٤,٠٠٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١) وباعتبار ان البنك يقوم بتقاص الخسائر الضريبية المؤجلة مع أرباح البنك للعام ٢٠١٢ وأنه من غير المؤكد الاستفادة من الموجودات الضريبية الأخرى في الأجل القصير .

هـ - ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي :

	٢٠١٢	٢٠١١
	دينار	دينار
الربح (الخسارة) المحاسبي – قائمة (ب)	٣,٠٣٦,٢٧٨	(٩٩٢,٠٠٣)
يضاف : مصروفات غير مقبولة ضريبيا	٩٧٧,٢٤٨	١,٦١٩,٦٥٧
ينزل : ارباح غير خاضعة للضريبة	(١,٣٩٨,٩٩٤)	(٣,٤٤٣,٤٩٠)
الربح (الخسارة) الضريبي	٢,٦١٤,٥٣٢	(٢,٨١٥,٨٣٦)
نسبة ضريبة الدخل الفعلية:		
فروع البنك في الاردن	٣٠٪	
فروع البنك في فلسطين	٢٠٪	

١٩ – مخصصات متنوعة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	الرصيد في بداية السنة	المصروف للسنة	المدفوع خلال السنة	الرصيد في نهاية السنة
	دينار	دينار	دينار	دينار
العام ٢٠١٢				
مخصص قضايا مقامة ضد البنك	٢٤٣,٤٢٠	٣٢٨,١٦٣	(١٦٩,٠٧٥)	٤٠٢,٥٠٨
مخصص تعويض نهاية الخدمة	٤٣٢,٢٢٦	٨٣,١٣٨	(٤٤,٠٠٠)	٤٧١,٣٦٤
مخصصات اخرى	١٢٨,٩١٧	٥,٠٠٠	(٢٤,٦٢٢)	١٠٩,٢٩٥
المجموع	٨٠٤,٥٦٣	٤١٦,٣٠١	(٢٣٧,٦٩٧)	٩٨٣,١٦٧
العام ٢٠١١				
مخصص قضايا مقامة ضد البنك	٢١٤,٣٦١	٣٨٩,٢٧٥	(٣٦٠,٢١٦)	٢٤٣,٤٢٠
مخصص تعويض نهاية الخدمة	٣٩٢,٣٦٧	١٠٥,٥٩٨	(٦٥,٧٣٩)	٤٣٢,٢٢٦
مخصصات اخرى	١٣٤,٣٠٦	٥,٣٨٢	(١٠,٧٧١)	١٢٨,٩١٧
المجموع	٧٤١,٠٣٤	٥٠٠,٢٥٥	(٤٣٦,٧٢٦)	٨٠٤,٥٦٣

٢٠ – مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	٣١ كانون الاول	
	٢٠١٢	٢٠١١
	دينار	دينار
شيكات مقبولة الدفع	٢,٩٢٦,٨٧٥	٢,٤٥٤,١١١
فوائد مستحقة غير مدفوعة	٢,٥٠٢,٧٨٩	٢,٣١٠,٢٤٤
تأمينات وامانات مختلفة	٢,٢٥٤,٢١١	٨,٣٣٨,٤٥٧
تبادل عملات آجلة – بنك مركزي اردني	٤٨٧,٠٠٦	–
مراكز عملات اجنبية	٤٢,٤٢٤	–
امانات الصناديق الحديدية	٥٤,٦٦١	٥١,٥٢١
امانات مساهمين	١٢,٢٥٠	١١,٧٥١
امانات ضريبة الدخل	١٧,١٣٢	٢٥,٥٩٧
مصروفات مستحقة غير مدفوعة	٣٧٨,٨٣٦	٣٥٦,٩٨٦
معاملات في الطريق بين الفروع	–	٣٧٠,١٨٦
حوالات واردة	٥,٤٩٧	٥٩,٩٧٤
مكافأة اعضاء مجلس الادارة	٣٥,٠٠٠	٤,٢٠٠
مبالغ مقبوضة على حساب بيع اراضي وعقارات (ايضاح ١٢)	٦٥٨,٥٢٣	٦٣٤,٠٣٥
اخرى	٢٠٢,٠٢٨	٢٣٨,٦٨٢
المجموع	٩,٥٧٧,٢٣٢	١٤,٨٥٥,٧٤٤

٢١ – رأس المال المكتتب به والمدفوع

قررت الهيئة العامة للبنك في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٠ كانون الأول ٢٠١١ الموافقة على زيادة رأس المال المصرح به والمكتتب به والمدفوع من ٨٢,٧٦٩,٨٩٨ دينار / سهم كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ ، ليصبح ١٠٠ مليون دينار / سهم ، أي بزيادة مقدارها ١٧,٢٣٠,١٠٢ دينار / سهم ، وذلك عن طريق طرح ١٧,٢٣٠,١٠٢ سهم للاكتتاب الخاص بسعر دينار للسهم الواحد على المساهمين المسجلين لدى البنك ، هذا وقد تم استكمال اجراءات اكتتاب ١٠,٥٧٢,٢٨١ دينار / سهم نقداً من أصل ١٧,٢٣٠,١٠٢ سهم بقيمة دينار للسهم الواحد حيث أصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع ٩٣,٣٤٢,١٧٩ دينار / للسهم كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ ، على ان يتم استكمال بيع الأسهم غير المكتتب بها والبالغة ٦,٦٥٧,٨٢١ سهم خلال العام ٢٠١٣ .

احداث لاحقة

تم بتاريخ ٣٠ كانون الثاني ٢٠١٣ استكمال اجراءات زيادة رأس المال المكتتب به والمدفوع ، حيث تم بيع الاسهم غير المكتتب بها والبالغة ٦,٦٥٧,٨٢١ دينار / سهم والمودعة لدى مركز ايداع الاوراق المالية من خلال بورصة عمان للاوراق المالية وبحيث أصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع ١٠٠ مليون دينار / سهم .

٢٢ – الاحتياطيات

ان تفاصيل الاحتياطيات كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢ و٢٠١١ هي كما يلي :

أ - إحتياطي قانوني

يمثل هذا البند المبالغ المتجمعة لما تم تحويله من الارباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانوني البنوك والشركات الأردني وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين .

ب - إحتياطي مخاطر مصرفية عامة

يمثل هذا البند إحتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقا لتعليمات البنك المركزي الأردني وسلطة النقد الفلسطينية .

وفيما يلي توزيع إحتياطي المخاطر المصرفية العامة حسب فروع البنك :

	٣١ كانون الاول	
	٢٠١٢	٢٠١١
	دينار	دينار
فروع البنك في المملكة الأردنية الهاشمية	٣,٦١٤,٠٤٣	٣,٣٩٨,٧٤٩
فروع البنك في فلسطين	٥٨٤,٦٢٠	٤٤٩,٣٤٠
المجموع	٤,١٩٨,٦٦٣	٣,٨٤٨,٠٨٩

ج - احتياطي التقلبات الدورية

يمثل هذا البند قيمة إحتياطي المخاطر الذي يتم اقتطاعه وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية بنسبة ١٥٪ من الأرباح الصافية السنوية بعد الضرائب لفروع البنك في فلسطين لتدعيم رأسمال البنك في فلسطين ولمواجهة المخاطر المحيطة بالعمل المصرفي ويستمر الاقتطاع حتى يصبح رصيد الاحتياطي ما نسبته ٢٠٪ من رأس المال المدفوع ، لا يجوز استخدام أي جزء من إحتياطي التقلبات الدورية أو تخفيضه على أي وجه إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.

ان الاحتياطيات المقيد التصرف بها كما بتاريخ القوائم المالية هي كما يلي :

اسم الاحتياطي	٣١ كانون الاول		طبيعة التقييد
	٢٠١٢	٢٠١١	
	دينار	دينار	
إحتياطي قانوني	٨,٠٣٤,٦١٦	٧,٧٣٠,٩٨٨	مقيد التصرف به بموجب قانون البنوك وقانون الشركات .
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	٤,١٩٨,٦٦٣	٣,٨٤٨,٠٨٩	مقيده بموجب تعليمات البنك المركزي الاردني وسلطة النقد الفلسطينية.
احتياطي التقلبات الدورية	٧٤٨,٨٨٤	٦٤٠,٦٠٥	متطلبات سلطة النقد الفلسطينية .

٢٣ – إحتياطي القيمة العادلة

ان الحركة الحاصلة على هذا البند خلال السنة هي كما يلي :

	٢٠١٢	٢٠١١
	دينـــــار	دينـــــار
الرصيد في بداية السنة	(٤,٣٧٣,٥٣٥)	–
أثر تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩)	–	(٣,٢٩٥,٩٠٦)
ينزل : (خسائر) غير متحققة – بالصافي	(١,٠٠٢,٩٨٣)	(١,٠٧٢,٨٣٨)
المحرر من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل	٩٩٦,٧٣٤	–
أثر بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل	(١١٢,٠٥٩)	(٤,٧٩١)
الرصيد في نهاية السنة	(٤,٤٩١,٨٤٣)	(٤,٣٧٣,٥٣٥)

٢٤ – الأرباح المدورة

ان الحركة الحاصلة على هذا البند خلال السنة هي كما يلي :

	٢٠١٢	٢٠١١
	دينـــــار	دينـــــار
الرصيد في بداية السنة	١,٢٢٣,٧٤٧	٢,٨٢٥,٢٣٦
أثر تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩)	–	٢,٩٧٠,٩٥٢
المحول لزيادة راس المال	–	(٢,٣٥٤,٠٧٥)
الربح (الخسارة) للسنة – قائمة (ب)	٢,٠٦٢,٨٧٨	(١,٣٢٩,٧٤٩)
(المحول) إلى الإحتياطيات	(٧٦٢,٤٨١)	(٨٩٣,٤٠٨)
المحرر من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل	(٩٩٦,٧٣٤)	–
ارباح متحققة من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل االشامل	١١٢,٠٥٩	٤,٧٩١
الرصيد في نهاية السنة	١,٦٣٩,٤٦٩	١,٢٢٣,٧٤٧

- يتضمن رصيد الأرباح المدورة ١,٩٧٤,٢١٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ٢,٩٧٠,٩٥٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١، لا يمكن التصرف به وفقاً لتعليمات هيئة الأوراق المالية لقاء أثر تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) إلا بمقدار ما يتحقق منه فعلاً من خلال عمليات البيع ، والذي يمثل فروقات إعادة التقييم للموجودات المالية .

٢٥ – الفوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	٢٠١٢	٢٠١١
	دينار	دينار
تسهيلات ائتمانية مباشرة:		
للافراد (التجزئة)		
حسابات جارية مدينة	٨٧,٩٤٩	٢١٣,٨١٤
قروض وكمبيالات	٤,٦٣٦,٢٧٠	٢,٠٨٩,٣٩٧
بطاقات الائتمان	٢٣٢,٩١٣	١٩٤,٦٦٦
القروض العقارية	٥,٥٠٠,٣٠١	٦,٠٣٦,٢٦١
الشركات		
الكبرى		
حسابات جارية مدينة	٣,١٠٢,٦٩١	٢,٦٤٦,١٣٦
قروض وكمبيالات	١٤,٣٣٧,٠٤٨	١٣,٥٧٦,٣١٧
الصغيرة والمتوسطة		
حسابات جارية مدينة	٣,٧٢٤,٨٠٥	٣,٥٥٧,٨٠٥
قروض وكمبيالات	٢,٨٥٤,٦٧٥	٢,٥٤٢,٣٣٥
الحكومة والقطاع العام	٥٤٤,٧٧٩	٦٦٧,٠٧٣
أرصدة لدى بنوك مركزية	٢٠١,٨٩٣	١٨٦,٩٦٢
أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٨٣٥,٨١٦	١,١٦١,١٩٣
موجودات مالية بالكلفة المطفأة	٩,٥٥٢,٣٥٤	٩,٨٥٨,٠٧٥
المجموع	٤٥,٦١١,٤٩٤	٤٢,٧٣٠,٠٣٤

٢٦ – الفوائد المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	٢٠١٢	٢٠١١
	دينار	دينار
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٨٧٤,٠٩٩	١,٢١٨,٤٣٢
ودائع عملاء		
حسابات جارية وتحت الطلب	٣٥٨,٩٦١	٤٤٦,٦٠٦
ودائع توفير	٤٦١,٩٣٠	٤٧١,٦٤٦
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار	١٨,٩٥٤,٤١١	١٦,٧٣٢,٥٠٨
تأمينات نقدية	٩٥٦,٤٩٩	٧٨٥,٨١٨
أموال مقترضة	–	٨٣,٣٨٩
رسوم مؤسسة ضمان الودائع	١,١٤١,٤٧٨	١,٠٦٢,٥١٦
المجموع	٢٢,٧٤٧,٣٧٨	٢٠,٨٠٠,٩١٥

٢٧ – صافي إيرادات العمولات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	٢٠١٢	٢٠١١
	دينار	دينار
عمولات تسهيلات إئتمانية مباشرة	٢,١٥٤,٧٥٣	١,٩٤٣,٨٨٥
عمولات تسهيلات إئتمانية غير مباشرة	٣,١٧٩,٧٩١	٣,١٢٢,٩١٤
المجموع	٥,٣٣٤,٥٤٤	٥,٠٦٦,٧٩٩

٢٨ – أرباح عملات أجنبية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	٢٠١٢	٢٠١١
	دينار	دينار
ناتجة عن التداول / التعامل	٣٤٥,٨٧٢	٣١٩,٣٣٨
ناتجة عن التقييم	٥٥٨,١٠٣	٥٩٤,٢٧١
المجموع	٩٠٣,٩٧٥	٩١٣,٦٠٩

٢٩ – (خسائر) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	(خسائر) أرباح متحققة	أرباح (خسائر) غير متحققة	عوائد توزيعات أسهم	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار
العام ٢٠١٢				
أسهم شركات متداولة	(١٢٠,١٢٦)	٧٥,٦٠٤	٢٤,٨٤٦	(١٩,٦٧٦)
العام ٢٠١١				
أسهم شركات متداولة	٧٥,١٥٦	(٨٧٤,٤٦٩)	٤٧,٨٧٣	(٧٥١,٤٤٠)

٣٠ – إيرادات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	٢٠١٢	٢٠١١
	دينار	دينار
ايرادات بطاقات الائتمان	٤٥٥,٢٥٩	٤٠٢,٢٠٠
ايجار الصناديق الحديدية	٢٥,٣٨٢	٢٠,٣٥٧
ايرادات خدمات التحصيل	١٨,٧١٨	٧,٦٥٤
ايرادات اصدار كشف الحساب الفوري	١٥,٨٦٨	٨,٢٠٦
ايرادات هاتف وتلكس وبريد	٩٧,٤٩٢	٩٥,٤١٤
فوائد معلقة محولة للايرادات (ايضاح ٦)	٣٧٤,٣٨١	٦٠٥,٩٦٦
مستردات ديون معدومة	٦٦٧,٩١٤	٢,٢٢٩,٢٤٤
ارباح بيع عقارات مستملكة	٥٢,٦٤٧	١٥٩,٣٣٤
عوائد عقارات مستملكة	٧,٩٣٠	٥,٨٧٠
عمولات مختلفة	٢٦٧,٥٢٠	٢٦٠,٤٥٢
ارباح بيع ممتلكات ومعدات	٧,٨٢١	١,٩٨٦,٤٩١
اخرى	١٧٦,٣٥٠	٤٢٣,٥٢٥
المجموع	٢,١٦٧,٢٨٢	٦,٢٠٤,٧١٣

٣١ – نفقات الموظفين

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	٢٠١٢	٢٠١١
	دينار	دينار
رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين	٦,٩٤٢,٨٧٩	٦,٩٠٧,٢٢٥
مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي	٦٧٣,٣٩٧	٥٨٥,٤٢٠
مساهمة البنك في صندوق الادخار	٤٤,١٣٨	٥٤,١٩٤
نفقات طبية	٥١١,٥٠٧	٥١٢,٨٧٥
تدريب الموظفين	٦٨,٠٠٥	١٢١,٠٩٠
مياومات سفر	١٣٥,٢٥٣	١٠٩,٦١٦
نفقات التأمين على حياة الموظفين	٢١,٨٢٠	٢١,٤٨٤
البسة للمستخدمين	١٨,٩٢٥	٣٢,٨٩٢
المجموع	٨,٤١٥,٩٢٤	٨,٣٤٤,٧٩٦

٣٢ – مصاريف أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	٢٠١٢	٢٠١١
	دينار	دينار
ايجارات	٧٦٤,٦٣١	٧١٨,٥١٣
قرطاسية ومطبوعات	٣٩٢,١٥١	٤٠٠,٢٠٠
مياه وكهرباء وبريد وهاتف وسويفت	١,٠٣٢,٢٣٨	٦٤٥,٤١٣
مصاريف قضائية واتعاب محاماة	٢٣٠,٠٨٠	١٤٤,٢٥٨
صيانة وتصليحات ومصاريف سيارات	٤٦١,٢٤٩	٣٨٦,٠٢٢
مصاريف تأمين	١٥٥,٠٢٦	١٢٩,٥٢٧
برامج وصيانة اجهزة الحاسب الالي	٦٦١,٥٤٩	٦٤٦,٩٨٨
بدل تنقلات وبدل حضور جلسات لاعضاء مجلس الادارة	١٤٤,٢٦٦	١١١,٢٩١
رسوم ورخص وضرائب	٢٨٥,٧٨٤	٢٧٧,٠٠٤
اعلانات واشتراكات	١,٣١٨,٩٤٩	١,١٠٥,٤١٦
اتعاب مهنية واستشارات	٣٦١,٠٠٢	٢٥٠,٩٩١
حوافز تحصيل	٣١٩,٦٢٢	٣٤٦,٨٢٤
تبرعات واكراميات	٣٠٧,٦٦٠	٣٠٩,٣٠٠
تنظيفات وخدمات	٣٠٥,٩٤٦	١٩٤,٧٣١
مصاريف بطاقات ائتمان	٣٩٩,٣٧٨	٣٣٠,٤٧٥
ضيافة	١٢٢,٠٦٩	١١٤,٧٢٢
مكافأة اعضاء مجلس الادارة	٣٥,٠٠٠	٤,٢٠٠
مصاريف برنامج اعادة الهيكلة	٥٧,٧١٠	–
مصاريف زيادة رأس المال	٢٢,٢٣٣	–
تدني عقارات مستملكة	٥٠,٢٧٢	١٠٨,٦٣٨
اجور شحن النقد	٧٧,٨٤٥	٥٨,٦٢٦
اخرى	١٩٦,٢٣٠	٢٦٣,٤٠٨
المجموع	٧,٧٠٠,٨٩٠	٦,٥٤٦,٥٤٧

٣٣ – حصة السهم من الربح (الخسارة) للسنة العائد لمساهمي البنك

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	٢٠١٢	٢٠١١
	دينار	دينار
الربح (الخسارة) للسنة العائد لمساهمي البنك – قائمة (ب)	٢,٠٦٢,٨٧٨	(١,٣٢٩,٧٤٩)
	سهم	سهم
المتوسط المرجح لعدد الأسهم	٩٣,٣٤٢,١٧٩	٨٢,٧٦٩,٨٩٨
	دينار/ سهم	دينار/ سهم
حصة السهم من الربح (الخسارة) للسنة العائد لمساهمي البنك : (اساسي ومخفض)	٠,٠٢٢ –	(٠,٠١٦ –)

٣٤ – النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	٣١ كانون الاول	
	٢٠١٢	٢٠١١
	دينار	دينار
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر	١٠٣,٦٥٥,٦٨٩	٦٤,٨٨٤,٣٨٣
يضاف : أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر	٦٨,٣٦٨,٨٦٠	٧٥,٢٥٠,٦٥٣
ينزل : ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر	(٣٨,٨٥٠,٤٥٢)	(٣٤,٣٥٦,٣٣١)
أموال مقترضة	(١٤,٣٠٠,٠٠٠)	–
أرصدة مقيدة السحب	(١,٠٦٢,٦٤٤)	(١٠٧,٢٨٩)
المجموع	١١٧,٨١١,٤٥٣	١٠٥,٦٧١,٤١٦

٣٥ – المعاملات مع اطراف ذات علاقة

قام البنك بالدخول في معاملات مع أعضاء مجلس الإدارة واطراف ذوي الصلة والشركات الممثلة باعضاء مجلس الادارة والادارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك، وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية. ان جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للاطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها مخصص بتاريخ القوائم المالية .

تضمنت القوائم المالية الارصدة والمعاملات التالية مع الأطراف ذات العلاقة :

	أعضاء مجلس الادارة وأطراف ذو صلة بهم	شركات ممثلة بعضو مجلس ادارة	الموظفين	المجموع	
				٣١ كانون الاول	
				٢٠١٢	٢٠١١
بنود داخل قائمة المركز المالي :	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
ودائع	٩,٩١٢,٠٩٥	٣٩٢,٠٢٧	–	١٠,٣٠٤,١٢٢	١١,٩٧٧,٢٣٧
تسهيلات ائتمانية *	١,٥١٨,٩٧٩	١٦,٤٠٦,٨٨٣	٢,١٤٦,٠١٣	٢٠,٠٧١,٨٧٥	٢٣,٥٩٢,٣٧٦
تأمينات نقدية	٧٠٩	٥٤١,٤٩٣	–	٥٤٢,٢٠٢	٨٠٥,١٠٨
بنود خارج قائمة المركز المالي :					
كفالات	١٧,٥٩٠	٤١٠,٣٤٢	–	٤٢٧,٩٣٢	١,٥٠١,٢٥٠
قبولات	١,٤٢٢,٧١٩	٢,٣٠٠,١٨٦	–	٣,٧٢٢,٩٠٥	٢,٩٤٦,٣٢١
				٢٠١٢	٢٠١١
بنود قائمة الدخل :	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
فوائد وعمولات دائنة **	١٢٣,٣٤١	١,٣٠٣,٢١٢	–	١,٤٢٦,٥٥٣	١,٤٠٣,٢٣٧
فوائد وعمولات مدينة***	٥٩٠,٣١٢	٨٣,٥١٣	–	٦٧٣,٨٢٥	٦٩٦,٨٢٦

* تتضمن التسهيلات الائتمانية المباشرة تسهيلات ممنوحة لشركة مملوكة ومدارة من قبل رئيس مجلس الادارة بلغ رصيد تسهيلاتها ١١,٤ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ ، حيث قام البنك خلال النصف الثاني من العام ٢٠١٢ باجراء اعادة هيكلة لهذا الحساب .

** تتراوح أسعار الفوائد الدائنة من ٨٪ الى ٨/٢٥٪ .

*** تتراوح أسعار الفوائد المدينة من ٥/٨٥٪ الى ٦/٩٪ .

رواتب ومكافآت الادارة التنفيذية والحوافز المدفوعة،

بلغت الرواتب والمكافـآت للادارة التنفيذية العليا للبنك ما مجموعه ١,١٤٥,٠٠١ دينار للعام ٢٠١٢ مقابل ١,٥٣٦,٠٢٩ دينار للعام ٢٠١١ .

٣٦ – القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي لا تظهر بالقيمة العادلة بالقوائم المالية

لا يوجد فروقات جوهرية بين القيمة الدفترية و القيمة العادلة للموجودات و المطلوبات المالية كما في نهاية العام ٢٠١٢ و ٢٠١١ .

٣٧ – ادارة المخاطر

يمارس مجلس الإدارة دوره في التأكد من قيام البنك بإدارة المخاطر المختلفة واعتماد السياسات و الإجراءات المنظمة لإدارة المخاطر بالبنك وذلك من خلال (لجنة المخاطر والامتثال) ، و يقوم باعتماد الحدود المقبولة للمخاطر (Risk Appetite).

تقوم دائرة إدارة المخاطر بتقييم المخاطر والرقابة عليها و التوصية بتخفيفها ورفع التقارير اللازمة إلى الإدارة العليا وبشكل مستقل عن دوائر البنك الأخرى التي تقوم بالنشاطات المصرفية الاخرى (Risk Taker) وذلك للتأكد من موضوعية دائرة ادارة المخاطر في تحليل أنواع المخاطر المختلفة.

دائرة ادارة المخاطر مسؤولة عن المخاطر الائتمانية و التشغيلية والسوقية والسيولة (ضمن إطار الموجودات والمطلوبات ALM) للبنك بفروعه الداخلية و الخارجية وترفع تقاريرها إلى لجنة التدقيق والمخاطر ضمن مجلس الإدارة ، ويتم التدقيق عليها من قبل دائرة التدقيق الداخلي.

تعرف المخاطر الائتمانية بأنها الخسائر التي قد يتعرض لها البنك لعدم التزام الطرف الآخر (Counterparty) بشروط الائتمان و/ أو تدني جدارته الائتمانية.

يقوم مجلس الإدارة دوريا بمراجعة السياسات المتعلقة بإدارة المخاطر الائتمانية المتوافقة مع القوانين وتعليمات البنك المركزي بعد إعدادها من الدوائر المعنية ، و يتأكد المجلس من قيام إدارة البنك بالعمل ضمن هذه السياسات وتنفيذ متطلباتها، و تتضمن هذه السياسات السياسة الائتمانية للبنك والتي يتم من خلالها بيان العديد من المحددات، منها:

- متطلبات واضحة و سياسات و إجراءات اتخاذ القرار الائتماني بخصوص التسهيلات الائتمانية الجديدة أو المطلوب تجديدها أو أي تعديل مادي على هيكلها، ضمن صلاحيات محددة تتناسب مع حجم و مواصفات التسهيلات، ومن العوامل التي تؤخذ بعين الاعتبار لدى المنح الغرض من التسهيلات ومصادر السداد.

- اتخاذ القرارات ضمن عدة مستويات إدارية مؤهلة، و لدى البنك لجان ائتمان مختلفة على مستوى الإدارة التنفيذية و كذلك على مستوى مجلس الإدارة، ويتم ذلك بعيدا عن أي اثر لأي تضارب في المصالح (Conflict of Interest)، وبما يضمن صحة واستقلالية إجراءات تقييم العميل طالب الائتمان وتواؤم ذلك مع متطلبات السياسة الائتمانية للبنك.
- سياسات و إجراءات واضحة و فعالة لإدارة و تنفيذ الائتمان بما فيها التحليل المستمر لقدرة و قابلية المقترض للدفع ضمن الشروط المتعاقد عليها، مراقبة توثيق الائتمان و أي شروط ائتمانية و متطلبات تعاقدية (Covenants) وكذلك مراقبة الضمانات وتقييمها بشكل مستمر.
- سياسات وإجـراءات كافية تضمن تقييم وإدارة الائتمان غير العامل وتصنيفه وتقييم مدى كفاية المخصصات شهريا استنادا إلى التعليمات الصادرة عن البنك المركزي الأردني والسلطات الرقابية التي يعمل ضمنها البنك، إضافة إلى سياسة واضحة لإعدام الديون. حيث يصادق مجلس الإدارة على مدى كفاية هذه المخصصات.
- لدى البنك دائرة مستقلة تقوم بمتابعة الديون المتعثرة وملاحقتها بالصورة الودية قبل التحول إلى التعامل معها قضائيا.
- يتحدد نوع وحجم الضمان المطلوب بناء على تقييم المخاطر الائتمانية للعميل ، وذلك ضمن اجراءات واضحة للقبول ومعايير التقييم.
- تتم مراقبة القيمة السوقية للضمانات دوريا ، وتطلب مزيد من الضمانات في حال انخفاض قيمتها عما هو محدد في شروط القروض ، عدا انه يتم ولدى تقييم كفاية المخصصات عمل التقييم اللازم.
- يتم التخلص من أي ضمان يتم استملاكه بعد سداد مديونية العميل ، وبشكل عام لا يتم استعمال الممتلكات المستملكة لاعمال البنك.
- لدى البنك نظام تصنيف ائتماني داخلي لعملائه موثق ومعتمد من قبل مجلس الإدارة و يتم الأخذ بعين الاعتبار أي عنصر قد يساهم في توقع تعثر العميل من عدمه و بما يساعد في قياس و تصنيف مخاطر العملاء و بالتالي تسهيل عملية اتخاذ القرارات وتسعير التسهيلات.
- لدى البنك معايير تصنيف واضحة تأخذ بعين الاعتبار العوامل المالية و غير المالية المختلفة، ويتم مراجعة و تقييم نظام التصنيف الائتماني بشكل مستقل عن دائرة الائتمان من خلال دائرة إدارة المخاطر وبالتنسيق مع الدوائر المعنية.
- لدى البنك ضوابط وسقوف محددة و موثقة بسياسات و إجراءات واضحة تضمن الالتزام بهذه السقوف و ضرورة الحصول على موافقات مسبقة لأي تجاوز، تراجع دوريا وتعدل ان لزم. حيث يوجد سقوف محددة و معتمدة من قبل مجلس الإدارة فيما يخص التعامل مع البنوك ، البلدان و كذلك القطاعات الاقتصادية المختلفة.

- يتم تزويد مجلس الإدارة بصورة واضحة و تحليل للمحفظة الائتمانية من خلال دائرة إدارة المخاطر، توضح جودتها وتصنيفاتها المختلفة وأي تركز بها وكذلك مقارنات (Benchmarking) تاريخية وأيضا مع القطاع المصرفي.
- يراعي البنك التزامه بتعليمات البنك المركزي الأردني الخاصة بالتركز الائتماني وعملاء ذوي العلاقة ، ويتم التعامل معهم بشكل مجمع ويتم إيداء عناية ومراقبة خاصة والإفصاح بشكل صريح وواضح عنهم عند اعداد القوائم المالية للبنك.
- هذا وتعرض التسهيلات الائتمانية المطلوبة من قبل الاطراف ذوي العلاقة على مجلس الإدارة ويشترط عدم وجود تأثير للشخص الممنوح لهذه التسهيلات على مجلس الادارة و كذلك لا يتم منحهم أية معاملة تفضيلية عن عملاء البنك.

التعرضات لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدني والفوائد المعلقة وقبل الضمانات ومخففات المخاطر الاخرى) .

	٣١ كانون الاول	
	٢٠١٢	٢٠١١
بنود داخل قائمة المركز المالي	دينار	دينار
أرصدة لدى بنوك مركزية	٨٣,١٩٤,٣١٨	٥١,١٩١,٢٩٠
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٦٨,٣٦٨,٨٦٠	٧٥,٢٥٠,٦٥٣
التسهيلات الائتمانية المباشرة – بالصافي :		
للأفراد	٥٧,٩٤٩,٢٥٩	٣٤,١٨٥,٩٩٢
القروض العقارية	٧٤,٢٦٦,٤٥٥	٨٤,٠٨٤,٦٤٨
للشركات		
الشركات الكبرى	٢١٧,٦٠٩,٩٨١	٢٢٠,١٨٤,٢٧٣
المؤسسات الصغيرة والمتوسطة (SMEs)	٧١,٦٢٩,٠١٤	٦٣,٠٥٣,٥٧٦
للحكومة والقطاع العام	١٩,٠٦٩,٤٧١	١٨,٧٩٧,٤١٣
سندات وأذونات خزينة :		
موجودات مالية بالكلفة المطفأة	١٤٩,٢٩٨,٥٥٨	١٨٩,٥٥١,٥٩٠
موجودات مالية مرهونة	١٤,٣٠٠,٠٠٠	–
موجودات أخرى	٣,٧٣٢,٦٩٢	٣,١٤٧,٠٧٨
المجموع	٧٥٩,٤١٨,٦٠٨	٧٣٩,٤٤٦,٥١٣
بنود خارج قائمة المركز المالي		
كفالات	٨٨,٢٢٤,٧٣٠	٩٠,١١٢,٥٩١
اعتمادات	٤٧,٣٩٣,١٣٣	٤٨,٠٦٢,٧٧٣
قبولات	٣,٧٤٥,٠٥٠	١٤,٤٩١,٣٨٣
سقوف تسهيلات غير مستغلة	٣٠,١٣٥,٩١٥	٣٥,٠٠٥,٣٧٢
المجموع	٩٢٨,٩١٧,٤٣٦	٩٢٧,١١٨,٦٣٢

تتوزع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي:

	الافراد	القروض العقارية	الشركات		الحكومة و القطاع العام	الموجودات الأخرى	سندات وأذونات خزينة وموجودات مالية مرهونة	بنوك و مؤسسات مصرفية اخرى	المجموع
			الكبرى	الصغيرة و المتوسطة					
٣١ كانون الاول ٢٠١٢	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
متدنية المخاطر	٦٤٨,٨٥٠	–	١٠,٤٨٦,٩٠٥	٣٢٢,١٧٢	١٩,٠٦٩,٤٧١	–	١٣٠,٥٦١,٣٧٨	٨٣,١٩٤,٣١٨	٢٤٤,٢٨٣,٠٩٤
مقبولة المخاطر	٥٦,٣٤٣,٣٩٢	٦٩,٣٢٧,٦٨٣	١٣٧,٧٤٧,٢٢٦	٦٠,٨٧٧,٧٠٧	–	٣,٧٣٢,٦٩٢	٣٣,٠٣٧,١٨٠	٦٨,٣٦٨,٨٦٠	٤٢٩,٤٣٤,٧٤٠
منها مستحقة :									
لغاية ٣٠ يوم	٣٢١,١٩٠	–	١,٤٣١,٥٢٧	١,٧٨٨,٠٠٢	–	–	–	–	٣,٥٤٠,٧١٩
من ٣١ لغاية ٦٠ يوم	٧٨,٣٠٤	–	٥,٩٧٦,٠٠٩	٥٧١,٤٤٧	–	–	–	–	٦,٦٢٥,٧٦٠
تحت المراقبة	٢٦٢,٧٣٦	١,٠١٠,٤٤١	٤٦,٣٨٢,١٠٥	٥,٥٧٨,١٤٥	–	–	–	–	٥٣,٢٣٣,٤٢٧
غير عاملة :									
دون المستوى	–	١٤٧,٢٥٩	–	٧١٥,٣٢٩	–	–	–	–	٨٦٢,٥٨٨
مشكوك فيها	٢٤٢,٠٤٠	١,٥٨٢,٩٤١	٣,٣٢٦,٠٣٧	٢,٩٢٣,٤٣٨	–	–	–	–	٨,٠٧٤,٤٥٦
هالكة	١,٨٩٤,٤٧٨	٧,٣٨٠,٨٦٣	٥٥,٣٩٨,٦٨٣	٩,١٦٨,٦٨٥	–	–	٣١٨,٣٧٢	–	٧٤,١٦١,٠٨١
المجموع	٥٩,٣٩١,٤٩٦	٧٩,٤٤٩,١٨٧	٢٥٣,٣٤٠,٩٥٦	٧٩,٥٨٥,٤٧٦	١٩,٠٦٩,٤٧١	٣,٧٣٢,٦٩٢	١٦٣,٩١٦,٩٣٠	١٥١,٥٦٣,١٧٨	٨١٠,٠٤٩,٣٨٦
ينزل: مخصص التدني	(١,٠٧٣,١٧٢)	(٤,٠٦٥,٩٨٠)	(٢٦,٣٧٥,٠٦٦)	(٤,٨٢٢,٢٤٣)	–	–	(٢٨٣,٦٠٠)	–	(٣٦,٦٢٠,٠٦١)
فوائد معلقة	(٣٦٩,٠٦٥)	(١,١١٦,٧٥٢)	(٩,٣٥٥,٩٠٩)	(٣,١٣٤,٢١٩)	–	–	(٣٤,٧٧٢)	–	(١٤,٠١٠,٧١٧)
الصافي	٥٧,٩٤٩,٢٥٩	٧٤,٢٦٦,٤٥٥	٢١٧,٦٠٩,٩٨١	٧١,٦٢٩,٠١٤	١٩,٠٦٩,٤٧١	٣,٧٣٢,٦٩٢	١٦٣,٥٩٨,٥٥٨	١٥١,٥٦٣,١٧٨	٧٥٩,٤١٨,٦٠٨
٣١ كانون الاول ٢٠١١									
متدنية المخاطر	–	–	١١,٦٢٢,٤١٤	–	١٨,٧٩٧,٤١٣	–	١٤٩,٦٣٠,٨٢٨	٥١,١٩١,٢٩٠	٢٣١,٢٤١,٩٤٥
مقبولة المخاطر	٢٧,٦٤٦,٨١١	٨٣,١٥٢,٩٤٣	١٤٨,٧٧٦,٥٤١	٥٥,٤٠١,٨٧٣	–	٣,١٤٧,٠٧٨	٣٩,٦٩٣,٨٨٢	٧٥,٢٥٠,٦٥٣	٤٣٣,٠٦٩,٧٨١
منها مستحقة :									
لغاية ٣٠ يوم	١,٣٢٨,١٣٠	٧٩,٠٢٢	٨,٨٠٧,٨٥٠	٢,٢٨٥,٢١٩	–	–	–	–	١٢,٥٠٠,٢٢١
من ٣١ لغاية ٦٠ يوم	٢٧,٨١٦	٢٢,٦٧٥	١٥,٩١٩,٠٧٠	١,١٥٦,٩٢٧	–	–	–	–	١٧,١٢٦,٤٨٨
تحت المراقبة	١,٩٣٤,٠٤٥	–	٢٩,٤١٧,٥٨١	١,٥٩١,٥٧٢	–	–	–	–	٣٢,٩٤٣,١٩٨
غير عاملة :									
دون المستوى	٣١,٧٠٠	١٣٩,٠٤٧	–	٥٢٩,٦٣٩	–	–	–	–	٧٠٠,٣٨٦
مشكوك فيها	٥٧٨,٢٠٩	١٢٣,٤٧٤	٢٨,١٤٠,٠٩٠	٤,٣٨٣,٤١٥	–	–	–	–	٣٣,٢٢٥,١٨٨
هالكة	٦,٩٥٦,٧٥٤	٢,٠٢٨,٧٠٩	٣٠,٨١١,٦٥١	٨,٢٠١,٣٠٥	–	–	٣٠١,٠٩٥	–	٤٨,٢٩٩,٥١٤
المجموع	٣٧,١٤٧,٥١٩	٨٥,٤٤٤,١٧٣	٢٤٨,٧٦٨,٢٧٧	٧٠,١٠٧,٨٠٤	١٨,٧٩٧,٤١٣	٣,١٤٧,٠٧٨	١٨٩,٦٢٥,٨٠٥	١٢٦,٤٤١,٩٤٣	٧٧٩,٤٨٠,٠١٢
ينزل: مخصص التدني	(٢,٤٠٨,٨١٧)	(٦٢٦,٠٩٥)	(٢٢,٦٤١,٥٩٠)	(٤,٣٢٩,٣٦٢)	–	–	(١٧,٤٩٥)	–	(٣٠,٠٢٣,٣٥٩)
فوائد معلقة	(٥٥٢,٧١٠)	(٧٣٣,٤٣٠)	(٥,٩٤٢,٤١٤)	(٢,٧٢٤,٨٦٦)	–	–	(٥٦,٧٢٠)	–	(١٠,١٠١,١٤٠)
الصافي	٣٤,١٨٥,٩٩٢	٨٤,٠٨٤,٦٤٨	٢٢٠,١٨٤,٢٧٣	٦٣,٠٥٣,٥٧٦	١٨,٧٩٧,٤١٣	٣,١٤٧,٠٧٨	١٨٩,٥٥١,٥٩٠	١٢٦,٤٤١,٩٤٣	٧٣٩,٤٤٦,٥١٣

- يعتبر كامل رصيد الدين مستحق في حال استحقاق أحد الأقساط أو الفوائد ويعتبر حساب الجاري مدين مستحق اذا تجاوز السقف.

• تشمل التعرضات الائتمانية التسهيلات، الأرصـدة، ايداعات لدى البنوك، سندات ، وأذونـات خزينة وأية موجودات لها تعرضات ائتمانية.

فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الإئتمانية المباشرة :

	الافراد	القروض العقارية	الشركات		الحكومة والقطاع العام	المجموع
			الكبرى	الصغيرة والمتوسطة		
٣١ كانون الأول ٢٠١٢	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الضمانات مقابل :						
متدنية المخاطر	٦٤٩,٢٠٠	–	١٠,٤٨٦,٩٠٥	٣٦٤,٧٠٩	١٩,٠٦٩,٤٧١	٣٠,٥٧٠,٢٨٥
مقبولة المخاطر	٤,٠٣٢,٥٩٧	٧٠,٣٨٨,١٢٤	١٤٧,٩٠٤,٦٤٠	٧٦,٧٥٥,٧٨١	–	٢٩٩,٠٨١,١٤٢
تحت المراقبة	–	–	٤٦,٣٨٢,١٠٥	٥,٥٧٨,١٤٥	–	٥١,٩٦٠,٢٥٠
غير عاملة :						
دون المستوى	–	١٤٧,٢٥٩	–	٥٧٥,٩٩٠	–	٧٢٣,٢٤٩
مشكوك فيها	١٤٨,١١٨	١,٥٨٢,٩٤١	١٦٩,٦٠١	٤,٠١٨,٠٠٣	–	٥,٩١٨,٦٦٣
هالكة	١,٧٤١,٤٠٠	٧,٣٨٠,٨٦٣	٢٤,٢٨٤,٠٩٧	٩,٨٦٩,٣٣٧	– –	٤٣,٢٧٥,٦٩٧
المجموع	٦,٥٧١,٣١٥	٧٩,٤٩٩,١٨٧	٢٢٩,٢٢٧,٣٤٨	٩٧,١٦١,٩٦٥	١٩,٠٦٩,٤٧١	٤٣١,٥٢٩,٢٨٦
منها :						
تأمينات نقدية	٦٤١,٢٠٠	–	١٠,٣٨١,٤٥٩	٣٦٤,٧٠٩	–	١١,٣٨٧,٣٦٨
كفالات بنكية مقبولة	–	–	١٠٥,٤٤٦	–	١٨,١٣١,٩٧١	١٨,٢٣٧,٤١٧
عقارية	٣,٢٨٤,٨٤٤	٧٩,٤٩٩,١٨٧	١٧٠,٥٥٥,٩٥٤	٨٥,٧٢٨,٥٥٦	–	٣٣٩,٠٦٨,٥٤١
أسهم متداولة	٥٢٥,٩٥٦	–	٤٧,٠٤٨,٤٨٩	٧,١٠١,٠٢٨	–	٥٤,٦٧٥,٤٧٣
سيارات وآليات	٢,١١٩,٣١٥	–	١,١٣٦,٠٠٠	٣,٩٦٧,٦٧٢	–	٧,٢٢٢,٩٨٧
اخرى	– –	– –	– –	– –	٩٣٧,٥٠٠	٩٣٧,٥٠٠
المجموع	٦,٥٧١,٣١٥	٧٩,٤٩٩,١٨٧	٢٢٩,٢٢٧,٣٤٨	٩٧,١٦١,٩٦٥	١٩,٠٦٩,٤٧١	٤٣١,٥٢٩,٢٨٦

فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الإئتمانية المباشرة :

	الافراد	القروض العقارية	الشركات		الحكومة والقطاع العام	المجموع
			الكبرى	الصغيرة والمتوسطة		
٣١ كانون الأول ٢٠١١	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الضمانات مقابل :						
متدنية المخاطر	–	–	١١,٦٢٢,٤١٤	–	١٨,٧٩٧,٤١٣	٣٠,٤١٩,٨٢٧
مقبولة المخاطر	٥,٢٩٣,٥٧٩	٨٥,٤٤٤,١٧٣	٢٠١,٩٨٠,٩٦٥	٥٩,٦٧٥,٦٩٨	–	٣٥٢,٣٩٤,٤١٥
تحت المراقبة	٢٠,٤١٢	–	٣٣,٠٦٣,٠٦٤	١,٥٩١,٥٧٢	–	٣٤,٦٧٥,٠٤٨
غير عاملة :						
دون المستوى	١٢٥,٦١٣	–	–	–	–	١٢٥,٦١٣
مشكوك فيها	٣١٠,٩٤٢	١٦٧,٠٨٠	–	٤٢٤,٠٥٠	–	٩٠٢,٠٧٢
هالكة	٤,٩٢٤,٠٠٢	١,٠١٢,٢٩٠	٢١,٥٢٩,٤٨٠	٧,٠٣٤,٠٧٩	–	٣٤,٤٩٩,٨٥١
المجموع	١٠,٦٧٤,٥٤٨	٨٦,٦٢٣,٥٤٣	٢٦٨,١٩٥,٩٢٣	٦٨,٧٢٥,٣٩٩	١٨,٧٩٧,٤١٣	٤٥٣,٠١٦,٨٢٦
منها :						
تأمينات نقدية	١,٦٦٢,٧٠٣	–	٨,٣٤٥,٣٠٨	٦٠٢,٥٢١	–	١٠,٦١٠,٥٣٢
كفالات بنكية مقبولة	–	–	٦٦,٦٦٥	–	–	٦٦,٦٦٥
عقارية	٦,٨٠٨,١٣٨	٨٦,٦٢٣,٥٤٣	٢١٤,٣٠٣,٨٣٤	٦٤,٦٢٥,٩١٧	–	٣٧٢,٣٦١,٤٣٢
أسهم متداولة	٦٩٤,٢٥٣	–	٢٣,٥٩٤,٩٨٣	–	–	٢٤,٢٨٩,٢٣٦
سيارات وآليات	١,٥٠٩,٤٥٤	–	٢,٢٨٩,٣٠٠	٣,٤٩٦,٩٦١	–	٧,٢٩٥,٧١٥
اخرى	–	–	١٩,٥٩٥,٨٣٣	–	١٨,٧٩٧,٤١٣	٣٨,٣٩٣,٢٤٦
المجموع	١٠,٦٧٤,٥٤٨	٨٦,٦٢٣,٥٤٣	٢٦٨,١٩٥,٩٢٣	٦٨,٧٢٥,٣٩٩	١٨,٧٩٧,٤١٣	٤٥٣,٠١٦,٨٢٦

- الديون المجدولة

هي تلك الديون التي سبق وأن صُنفت كتسهيلات ائتمانية غير عاملة وأخرجت من إطار التسهيلات الائتمانية غير العاملة بموجب جدولة أصولية وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة ، هذا وقد بلغ اجمالي الديون المجدولة ٣٥,٨٢٤,٨٥٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (٢٧,٩٠٦,٤٠٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١) .

- الديون المعاد هيكلتها

يقصد بإعادة الهيكلة إعادة ترتيب وضع التسهيلات الإئتمانية من حيث تعديل الأقساط أو إطالة عمر التسهيلات الإئتمانية أو تأجيل بعض الأقساط أو تمديد فترة السماح ، وقد بلغت الديون المعاد هيكلتها خلال العام ٢٠١٢ مبلغ ٣,٣٦٨,٠٠٧ دينار (لا شيء دينار للعام ٢٠١١)

- سندات وأسناد وأذونات الخزينة

يوضح الجدول التالي تصنيفات السندات والاسناد والاذونات حسب مؤسسات التصنيف الخارجية :

	٣١ كانون الاول ٢٠١٢	
	٢٠١٢	٢٠١١
درجة التصنيف	دينار	دينار
غير مصنف	٣٣,٠٣٧,١٨٠	٣٩,٩٢٠,٧٦٢
حكومية وبكفالة حكومة	١١٦,٢٦١,٣٧٨	١٤٩,٦٣٠,٨٢٨
المجموع	١٤٩,٢٩٨,٥٥٨	١٨٩,٥٥١,٥٩٠

* جميع السندات والاسناد والاذونات الأخرى مدرجة ضمن محفظة الموجودات المالية بالكلفة المطفأة .

التركز في التعرضات الائتمانية حسب التوزيع الجغرافي هو كما يلي :

المنطقة الجغرافية	داخل المملكة	دول الشرق الأوسط الأخرى	أوروبا	آسيا*	أفريقيا*	امريكا	اجمالي
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
أرصدة لدى بنوك مركزية	٦٩,٩١٦,٥٤٧	١٣,٢٧٧,٧٧١	–				٨٣,١٩٤,٣١٨
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	١٤,٤٢٧,٩٦٨	٣٢,٥٢٣,٧٧٠	١٩,٩٤٩,٤٥٨	١٩,٤٢٤	–	١,٤٤٨,٢٤٠	٦٨,٣٦٨,٨٦٠
التسهيلات الائتمانية المباشرة:							
للأفراد	٥٠,٢٥٩,٤٣٤	٧,٦٨٩,٨٢٥	–	–	–	–	٥٧,٩٤٩,٢٥٩
القروض العقارية	٧٤,٢٦٦,٤٥٥	–	–	–	–	–	٧٤,٢٦٦,٤٥٥
للشركات:							
الكبرى	٢١٧,٦٠٩,٩٨١	–	–	–	–	–	٢١٧,٦٠٩,٩٨١
الصغيرة والمتوسطة (SMEs)	٦٠,٢٦٩,٩٣١	١١,٣٥٩,٠٨٣	–	–	–	–	٧١,٦٢٩,٠١٤
الحكومة والقطاع العام	٩٣٧,٥٠٠	١٨,١٣١,٩٧١	–	–	–	–	١٩,٠٦٩,٤٧١
موجودات مالية بالكلفة المطفأة – بالصافي	١٤٩,٢٩٨,٥٥٨	–	–	–	–	–	١٤٩,٢٩٨,٥٥٨
موجودات مالية مرهونة	١٤,٣٠٠,٠٠٠	–	–	–	–	–	١٤,٣٠٠,٠٠٠
موجودات أخرى	٣,٧١٨,٦٨٤	١٤,٠٠٨	–	–	–	–	٣,٧٣٢,٦٩٢
الاجمالي / للسنة الحالية	٦٥٥,٠٠٥,٠٥٨	٨٢,٩٩٦,٤٢٨	١٩,٩٤٩,٤٥٨	١٩,٤٢٤	–	١,٤٤٨,٢٤٠	٧٥٩,٤١٨,٦٠٨
الاجمالي / أرقام المقارنة	٦٥١,٧٥١,٢٥٧	٥٣,٨٦٠,٨٠١	٣,٢٨٢,٣٦٨	٢٨,٨٧٢,١٢٩	١٤,٠٣١	١,٦٦٥,٩٢٧	٧٣٩,٤٤٦,٥١٣

* باستثناء دول الشرق الأوسط .

التركز في التعرضات الائتمانية حسب القطاع الاقتصادي وكما يلي :

القطاع الاقتصادي	مالي	صناعة	تجارة	عقارات	زراعة	أسهم	خدمات النقل	السياحة و الفنادق و المطاعم	خدمات ومرافق عامة	افراد	حكومة وقطاع عام	أخرى	مخصص التدني و الفوائد المعلقة	الاجمالي
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
أرصدة لدى بنوك مركزية	٨٣,١٩٤,٣١٨	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٨٣,١٩٤,٣١٨
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٦٨,٣٦٨,٨٦٠	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٦٨,٣٦٨,٨٦٠
تسهيلات ائتمانية مباشرة – بالصافي	١٣,٨٢١,٢٦٨	٧٣,٠٢٣,٧٩٦	١٢٥,٦٩٣,٣٧٤	٨٢,٥٣٣,٩٢٥	٣٠,٨١٩,٧١٤	٣٣,٥٠١,٩١١	٧,٦٤٣,٦٦٠	١٤,٦٣٣,٥٢٤	٢٥,٥٠٣,٩٧٨	٥٩,٣٩١,٤٩٦	١٩,٠٦٩,٤٧١	٥,٢٥٠,٤٦٩	(٥٠,٣٦٢,٤٠٦)	٤٤٠,٥٢٤,١٨٠
موجودات مالية بالكلفة المطفأة – بالصافي	١,٢٤٨,٦٥٠	١٤,٢٠٢,٥٨٨	٣٠٠,٠٠٠	–	–	–	–	٢,٨١٧,٩٣٨	–	–	١٣١,٠٤٧,٧٥٤	–	(٣١٨,٣٧٢)	١٤٩,٢٩٨,٥٥٨
موجودات مالية مرهونة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	١٤,٣٠٠,٠٠٠	–	–	١٤,٣٠٠,٠٠٠
موجودات أخرى	٣,٧٣٢,٦٩٢	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٣,٧٣٢,٦٩٢
الاجمالي / للسنة الحالية	١٧٠,٣٦٥,٧٨٨	٨٧,٢٢٦,٣٨٤	١٢٥,٩٩٣,٣٧٤	٨٢,٥٣٣,٩٢٥	٣٠,٨١٩,٧١٤	٣٣,٥٠١,٩١١	٧,٦٤٣,٦٦٠	١٧,٤٥١,٤٦٢	٢٥,٥٠٣,٩٧٨	٥٩,٣٩١,٤٩٦	١٦٤,٤١٧,٢٢٥	٥,٢٥٠,٤٦٩	(٥٠,٦٨٠,٧٧٨)	٧٥٩,٤١٨,٦٠٨
الاجمالي / أرقام المقارنة	١٦١,٠٤٠,٣٨٩	٦٧,١٧٧,٧٢٤	١١٢,٦٩٣,٠٦١	٨٥,٤٤٤,١٧٣	٣٧,٤٩٣,٣٠٤	٣٢,١٢٦,٦٢٠	٦,٠٥٥,٩١٩	١٥,٦٦٣,١٣٣	٥٣,٤٧٧,٨٠٩	٣٧,١٤٧,٥١٩	١٥٤,٥٣٢,٥٥٧	١٦,٦٢٧,٨٠٤	(٤٠,٠٣٣,٤٩٩)	٧٣٩,٤٤٦,٥١٣

آ/٣٧ – مخاطر السوق

المخاطر السوقية هي عبارة عن الخسائر بالقيمة الناتجة عن التغير في اسعار السوق كالتغير في اسعار الفوائد، اسعار الصرف الاجنبي واسعار الأدوات المالية وبالتالي تغير القيمة العادلة للتدفقات النقدية للادوات المالية داخل وخارج قائمة المركز المالي.

لدى البنك سياسات وإجراءات محددة يتم من خلالها التعرف، قياس، مراقبة والسيطرة على المخاطر السوقية ويتم مراجعتها ومراقبة تطبيقها دوريا.

تحدد سياسة المخاطر المقبولة ضمن عمليات الخزينة وتتضمن سقوف تحكم المخاطر السوقية، حيث يتم الالتزام بها و التأكد من تطبيقها بشكل دوري ومستمر من خلال مراقبة تطبيقها من قبل دائرة ادارة المخاطر وتقديم التقارير الدورية المختلفة والتي تعرض بدورها على لجنة الموجودات والمطلوبات وكذلك مجلس الادارة.

يتم قياس مخاطر السوق والرقابة عليها بعدة اساليب منها تحليل الحساسية واختبار الفرضيات Stress Testing بالاضافة إلى حدود وقف الخسائر Stop loss Limits.

يحتفظ البنك بمحفظة أسهم لأغراض المتاجرة (Financial Assets Designated at Fair Value though Profit or Loss) ويستعمل لها اسلوب تحليل الحساسية ، حيث يتم قياس المخاطر حاليا من خلال الطريقة المعيارية (Standardised approach) لاحتساب الحد الادنى لرأس المال حسب توصيات لجنة بازل .

- مخاطر أسعار الفائدة:

تنتج مخاطر اسعار الفائدة من احتمالية التغير في اسعار الفائدة وبالتالي التاثير على التدفقات النقدية او القيمة العادلة للاداة المالية.

يتعرض البنك لمخاطر اسعار الفائدة كنتيجة للفجوات الزمنية لاعادة التسعير بين الموجودات والمطلوبات، تتم مراقبة هذ الفجوات بشكل دوري من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات وتستخدم احيانا الاساليب المختلفة للتحوط للبقاء ضمن حدود مقبولة لفجوة مخاطر اسعار الفائدة.

- تحليل الحساسية :

للعام ٢٠١٢

العملة	التغير زيادة بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	حساسية ايراد الفائدة (الارباح والخسائر)	حساسية حقوق الملكية
	٪	دينار	دينار
دولار امريكي	١	٥٠,١٣٥	–
يورو	١	٥,٢٦٥	–
جنيه استرليني	١	٣٣٢	–
شيكل	١	(٢٧,٥٦٥)	–
عملات اخرى	١	٣٩,٤٣٣	–
	التغير (نقص) بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	حساسية ايراد الفائدة (الارباح والخسائر)	حساسية حقوق الملكية
دولار امريكي	١	(٥٠,١٣٥)	–
يورو	١	(٥,٢٦٥)	–
جنيه استرليني	١	(٣٣٢)	–
شيكل	١	٢٧,٥٦٥	–
عملات اخرى	١	(٣٩,٤٣٣)	–

للعام ٢٠١١

العملة	التغير زيادة بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	حساسية ايراد الفائدة (الارباح والخسائر)	حساسية حقوق الملكية
	٪	دينار	دينار
دولار امريكي	١	٣٢,٥٠٧	–
يورو	١	٦,٥٦٥	–
جنيه استرليني	١	(٦,٥٩٠)	–
شيكل	١	(٦٢٦)	–
عملات اخرى	١	٩,٧٦٤	–
	التغير (نقص) بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	حساسية ايراد الفائدة (الارباح والخسائر)	حساسية حقوق الملكية
دولار امريكي	١	(٣٢,٥٠٧)	–
يورو	١	(٦,٥٦٥)	–
جنيه استرليني	١	٦,٥٩٠	–
شيكل	١	٦٢٦	–
عملات اخرى	١	(٩,٧٦٤)	–

٣٧/ ب – مخاطر العملات:

يظهر الجدول ادناه العملات التي يتعرض البنك لها واثر تغير محتمل ومعقول على اسعارها مقابل الدينار على قائمة الدخل ويتم مراقبة مراكز العملات بشكل يومي والتاكد من بقائها ضمن السقوف المحددة وترفع التقارير بذلك الى لجنة الموجودات والمطلوبات وكذلك مجلس الادارة.

العملة	التغير في سعر صرف العملة	الأثر على الارباح والخسائر	الأثر على حقوق الملكية
	٪	دينار	دينار
للعام ٢٠١٢			
يورو	٥	٢٦,٣٢٢	–
جنيه استرليني	٥	١,٦٥٧	–
عملات اخرى	٥	٥٩,٣٤٣	–
للعام ٢٠١١			
يورو	٥	٣٢,٨٢٣	–
جنيه استرليني	٥	(٣٢,٩٤٨)	–
عملات اخرى	٥	٤٥,٦٨٦	–

- مخاطر التغير بأسعار الأسهم:

وهو خطر انخفاض القيمة العادلة للمحفظة الاستثمارية للاسهم بسبب التغير في قيمة مؤشرات الاسهم وتغير قيمة الاسهم منفردة.

المؤشر	التغير في المؤشر	الأثر على الارباح والخسائر	الأثر على حقوق الملكية
	٪	دينار	دينار
للعام ٢٠١٢			
بورصة عمان وسوق فلسطين للاوراق المالية	٥	١٥٥,٥٩٨	٢٩٨,٨٤٥
بورصة عمان وسوق فلسطين للاوراق المالية	(٥)	(١٥٥,٥٩٨)	(٢٩٨,٨٤٥)
للعام ٢٠١١			
بورصة عمان وسوق فلسطين للاوراق المالية	٥	٩٥,٣٥٠	٣٥٧,٨٩٥
بورصة عمان وسوق فلسطين للاوراق المالية	(٥)	(٩٥,٣٥٠)	(٣٥٧,٨٩٥)

- فجوة إعادة تسعير الفائدة:

يتبع البنك سياسة التوافق في مبالغ الموجودات والمطلوبات وموائمة الاستحقاقات لتقليل الفجوات من خلال تقسيم الموجودات والمطلوبات لفئات الآجال الزمنية المتعددة أو استحقاقات إعادة مراجعة أسعار الفوائد ايهما اقل لتقليل المخاطر في اسعار الفائدة ودراسة الفجوات في أسعار الفائدة المرتبطة بها و استخدام سياسات التحوط باستخدام الأدوات المتطورة كالمشتقات.

يتم التصنيف على أساس فترات إعادة تسعير الفائدة أو الاستحقاق أيهما أقرب .

ان حساسية أسعار الفوائد هي كما يلي :

	اقل من شهر	من شهر الى ٣ أشهر	فجوة اعادة تسعير الفائدة			٣ سنوات او اكثر	عناصر بدون فائدة	المجموع
			من ٣ أشهر الى ١٦ شهر	من ٦ أشهر الى سنة	من سنة الى ٣ سنوات			
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣١ كانون الأول ٢٠١٢								
الموجودات :								
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٣٨,٤٧٠,٠٥٧	–	–	–	–	–	٦٥,١٨٥,٦٣٢	١٠٣,٦٥٥,٦٨٩
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٦٤,٤٦٠,٦٢٨	–	–	–	–	–	٣,٩٠٨,٢٣٢	٦٨,٣٦٨,٨٦٠
تسهيلات ائتمانية مباشرة – بالصافي	١٩,٤٥٠,٧٠٨	٣٨,٨١٠,٨٦٠	٣٢,٤٧٩,١٨٢	٧٣,٠٦٦,٣٨٤	٩,٠٠٩,٥٨٢	٢٦٧,٧٠٧,٤٦٤	–	٤٤٠,٥٢٤,١٨٠
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	–	–	–	–	–	–	٣,١١١,٩٧٦	٣,١١١,٩٧٦
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل	–	–	–	–	–	–	٧,٩٨٢,٧٦٤	٧,٩٨٢,٧٦٤
موجودات مالية بالكلفة المطفأة	–	٥,٦١٣,٠١٣	٤,٨٨٢,٧٢٢	٢٨,٧٦٠,٧٤٠	١١٠,٠٤٢,٠٨٣	–	–	١٤٩,٢٩٨,٥٥٨
موجودات مالية مرهونة	١٤,٣٠٠,٠٠٠	–	–	–	–	–	–	١٤,٣٠٠,٠٠٠
ممتلكات ومعدات – بالصافي	–	–	–	–	–	–	٢٠,٩٧٥,٩٩٤	٢٠,٩٧٥,٩٩٤
موجودات غير ملموسة – بالصافي	–	–	–	–	–	–	١,٣٦٠,٠٥١	١,٣٦٠,٠٥١
موجودات اخرى	ــــ	ــــ	ــــ	ــــ	ــــ	ــــ	٣٤,٧٦٤,٩٥٨	٣٤,٧٦٤,٩٥٨
اجمالي الموجودات	١٣٦,٦٨١,٣٩٣	٤٤,٤٢٣,٨٧٣	٣٧,٣٦١,٩٠٤	١٠١,٨٢٧,١٢٤	١١٩,٠٥١,٦٦٥	٢٦٧,٧٠٧,٤٦٤	١٣٧,٢٨٩,٦٠٧	٨٤٤,٣٤٣,٠٣٠
المطلوبات :								
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٢٤,٤٩٤,٩٧٦	–	–	–	–	–	١٤,٣٥٥,٤٧٦	٣٨,٨٥٠,٤٥٢
ودائع عملاء	٣٣٩,٣٥٣,٠٧٢	٧٢,٤٥٤,٠٠٠	٥٢,٤٩٠,٥٦٦	٢٦,٧٦٦,٧٨٢	–	–	١٢٧,٤٢٤,١٥٥	٦١٨,٤٨٨,٤٣٥
تأمينات نقدية	٢٨,٤٢٤,٥٩١	٥,١٦٨,١٠٧	٧,٧٥٢,١٦١	١٥,٩٤٥,١٦٩	–	–	–	٥٧,٢٩٠,٠٢٨
اموال مقترضة	١٤,٣٠٠,٠٠٠	–	–	–	–	–	–	١٤,٣٠٠,٠٠٠
مخصصات متنوعة	–	–	–	–	–	–	٩٨٣,١٦٧	٩٨٣,١٦٧
مخصص ضريبة الدخل	–	–	–	–	–	–	١,٣٨١,٧٤٨	١,٣٨١,٧٤٨
مطلوبات أخرى	ــــ	ــــ	ــــ	ــــ	ــــ	ــــ	٩,٥٧٧,٢٣٢	٩,٥٧٧,٢٣٢
اجمالي المطلوبات	٤٠٦,٥٧٢,٦٣٩	٧٧,٦٢٢,١٠٧	٦٠,٢٤٢,٧٢٧	٤٢,٧١١,٩٥١	ــــ	ــــ	١٥٣,٧٢١,٦٣٨	٧٤٠,٨٧١,٠٦٢
فجوة اعادة تسعير الفائدة	(٢٦٩,٨٩١,٢٤٦)	(٣٣,١٩٨,٢٣٤)	(٢٢,٨٨٠,٨٢٣)	٥٩,١١٥,١٧٣	١١٩,٠٥١,٦٦٥	٢٦٧,٧٠٧,٤٦٤	(١٦,٤٣٢,٠٣١)	١٠٣,٤٧١,٩٦٨
٣١ كانون الأول ٢٠١١								
اجمالي الموجودات	٨٨,٠٠٥,٤٢٩	٣١,٥٢٦,٩٢٩	١٣٧,٠١٠,٦٥٩	٦٥,٠٢٤,٤٧٦	١٠٦,٧١٥,٧٣٢	٢٥٩,٤١٠,٠٢٦	١١٣,٧٥٠,٣٧٣	٨٠١,٤٤٣,٦٢٤
اجمالي المطلوبات	٣٩٢,٣١٧,٤٧٦	٧٣,٤٧٣,٢٠٦	٥٤,٧٠٠,٠٢٨	٤٢,٣٥٣,٠٤٥	ــــ	ــــ	١٤٦,٧٦٠,٠٧٧	٧٠٩,٦٠٣,٨٣٢
فجوة اعادة تسعير الفائدة	(٣٠٤,٣١٢,٠٤٧)	(٤١,٩٤٦,٢٧٧)	٨٢,٣١٠,٦٣١	٢٢,٦٧١,٤٣١	١٠٦,٧١٥,٧٣٢	٢٥٩,٤١٠,٠٢٦	(٣٣,٠٠٩,٧٠٤)	٩١,٨٣٩,٧٩٢

- التركز في مخاطر العملات الاجنبية

	دولار أمريكي	يورو	جنيه استرليني	شيكل	أخرى	اجمالي
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣١ كانون الأول ٢٠١٢						
الموجودات :						
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	١٨,٠٠٧,٤١٠	١٠,٢٢٩,٧٠٠	٤٦,٠٧٣	٤,٥٥١,٨٠٥	٨٩٨,٣٦٧	٣٣,٧٣٣,٣٥٥
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٣٩,٩٤١,٩٠٧	٣,٥٨٢,٦٢٦	١,٦٤٠,٣٧٧	١٠,٩١٥,٢٠٣	٢,٢٣٤,٥٣٨	٥٨,٣١٤,٦٥١
تسهيلات ائتمانية مباشرة – بالصافي	٣٣,١١٠,٩٩٠	١٣٩,٨٥١	٢٣	٥,١١٩,٦٧١	٤,١٤٤,٥٧٨	٤٢,٥١٥,١١٣
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل	١,٥٣١,٨٥٧	–	–	–	–	١,٥٣١,٨٥٧
موجودات مالية بالكلفة المطفأة	٤,١٣٤,٠٦٣	–	–	–	–	٤,١٣٤,٠٦٣
موجودات اخرى	٢,٢٤٨,٠٢٨	–	–	١,٠٤٤,٠٤١	٦٤٠	٣,٢٩٢,٧٠٩
اجمالي الموجودات	٩٨,٩٧٤,٢٥٥	١٣,٩٥٢,١٧٧	١,٦٨٦,٤٧٣	٢١,٦٣٠,٧٢٠	٧,٢٧٨,١٢٣	١٤٣,٥٢١,٧٤٨
المطلوبات :						
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٢١,٤٠٢,١٦٩	٦٧٩,٧٤٤	٢,٣١٣	٩,٨٣٩,٦٤٠	٥٥٤,٥٦٨	٣٢,٤٧٨,٤٣٤
ودائع عملاء	٨٣,٨٠٩,٦٧١	١٠,٤٥١,٠٦٨	١,٦٥١,٠١٧	١٣,٦٩٦,٣٢٩	١,٨٦٧,٦٢٠	١١١,٤٧٥,٧٠٥
تأمينات نقدية	٨,٩٦١,٥٥٦	٢,٢٩٤,٩٢٠	٧	٨٠١,٨١٦	٩٠٥,٠٦١	١٢,٩٦٣,٣٦٠
مطلوبات أخرى	(٢٠,٢١٢,٦٠٨)	–	–	٤٩,٣٧١	٧,٥٧٨	(٢٠,١٥٥,٦٥٩)
حقوق المساهمين	٢,٥٢٥,٣٤٣	–	–	–	–	٢,٥٢٥,٣٤٣
اجمالي المطلوبات	٩٣,٩٦٠,٧٨٨	١٣,٤٢٥,٧٣٢	١,٦٥٣,٣٣٧	٢٤,٣٨٧,١٥٦	٣,٣٣٤,٨٢٧	١٣٩,٢٨٧,١٨٣
صافي التركز داخل قائمة المركز المالي للسنة الحالية	٥,٠١٣,٤٦٧	٥٢٦,٤٤٥	٣٣,١٣٦	(٢,٧٥٦,٤٣٦)	٣,٩٤٣,٢٩٦	٤,٢٣٤,٥٦٥
التزامات محتملة خارج قائمة المركز المالي للسنة الحالية	٢١,١٠٨,٩٠٥	٢٠٥,٦٨٥	٦,١٢١,٢٣١	٢٤٥,٢٣٠	١,٤٤٤,٧٦٦	٢٩,١٢٥,٨١٧

- التركز في مخاطر العملات الاجنبية

	دولار أمريكي	يورو	جنيه استرليني	شيكل	أخرى	اجمالي
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣١ كانون الأول ٢٠١١						
الموجودات :						
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٩,٤٦٨,٨٢٩	٣٤٢,٣٥٤	٦٢,٠٠٦	٤,٢٣٤,٩٠٢	١,٠٧٧,٢٧٣	١٥,١٨٥,٣٦٤
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	١٨,٤١٢,٣١٣	١٩,٤٧٥,٩١٨	١,٤٣١,٧٨٩	٩,٢٧١,٦٥٢	٧٢٨,٣٢٣	٤٩,٣١٩,٩٩٥
تسهيلات ائتمانية مباشرة – بالصافي	٣٦,٣٠٢,١٠٧	–	١٤٩,٨٤٢	٣,٧٣٨,٠٧٥	٣٥,٠٠٨	٤٠,٢٢٥,٠٣٢
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل	٢,٤٤٠,٣٥٦	–	–	–	–	٢,٤٤٠,٣٥٦
موجودات مالية بالكلفة المطفأة	٦٥٠,٤٦٨	–	–	–	–	٦٥٠,٤٦٨
موجودات اخرى	٢,٢٦٧,٢٨٣	–	–	٨٠,٩١٢	–	٢,٣٤٨,١٩٥
اجمالي الموجودات	٦٩,٥٤١,٣٥٦	١٩,٨١٨,٢٧٢	١,٦٤٣,٦٣٧	١٧,٣٢٥,٥٤١	١,٨٤٠,٦٠٤	١١٠,١٦٩,٤١٠
المطلوبات :						
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	١٠,٩٣٠,١٢٠	٢٠٧,٢١٠	١٠,٩٦٣	٥,٢١٢,٧٩٤	١٨٩	١٦,٣٦١,٢٧٦
ودائع عملاء	٤٩,٧٣٧,٢٣٦	١٧,٤٧٥,٢٢٨	٢,١٢٦,٨٦٩	١١,٠٩٧,٤٧٣	٣٢٤,٠٢٢	٨٠,٧٦٠,٨٢٨
تأمينات نقدية	٥,٠٥٠,٤٤٩	١,٤٧٩,٣٦٨	١٦٤,٧٧١	١,٠٧٧,٨٨٢	٥٤٠,٠٥٦	٨,٣١٢,٥٢٦
مطلوبات أخرى	٥٧٢,٩٠٢	–	–	–	–	٥٧٢,٩٠٢
اجمالي المطلوبات	٦٦,٢٩٠,٧٠٧	١٩,١٦١,٨٠٦	٢,٣٠٢,٦٠٣	١٧,٣٨٨,١٤٩	٨٦٤,٢٦٧	١٠٦,٠٠٧,٥٣٢
صافي التركز داخل قائمة المركز المالي للسنة الحالية	٣,٢٥٠,٦٤٩	٦٥٦,٤٦٦	(٦٥٨,٩٦٦)	(٦٢,٦٠٨)	٩٧٦,٣٣٧	٤,١٦١,٨٧٨
التزامات محتملة خارج قائمة المركز المالي للسنة الحالية	٢٩,٤٢٤,٢٥١	٢٨٦,٧١٠	٨,٥٣٢,٥٤٣	٣٤١,٨٣٢	٢,٠١٣,٨٩٧	٤٠,٥٩٩,٢٣٢

٣٧/ جـ – مخاطر السيولة

أولاً: يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير المخصومة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدي بتاريخ القوائم المالية :

تعرف مخاطر السيولة بأنها الخسائر التي قد يتعرض لها البنك بسبب عدم توفر التمويل اللازم لتمويل الزيادة بتوظيفاته أو لسداد التزاماته عند استحقاقها بالوقت والكلفة الملائمين . (وتعتبر جزءا من إدارة الموجودات والمطلوبات ALM) .

- يلتزم البنك بنسب السيولة المحددة من قبل البنك المركزي والسلطات الرقابية التي تعمل ضمنها فروع البنك الخارجية، وتراقب السيولة لدى البنك بشكل يومي.

• تتم مراقبة السيولة أيضا من قبل لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات التي يرأسها المدير العام من خلال تقارير دورية.

	اقل من شهر	اكثر من شهر الى ٣ أشهر	أكثر من ٣ أشهر الى ٦ اشهر	أكثر من ٦ أشهر الى سنة	اكثر من سنة الى ٣ سنوات	اكثر من ٣ سنوات	عناصر بدون استحقاق	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣١ كانون الأول ٢٠١٢								
المطلوبات :								
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٣٨,٨٥٠,٤٥٢	–	–	–	–	–	–	٣٨,٨٥٠,٤٥٢
ودائع عملاء	٤٢٩,٢٥٣,٩١١	٦٨,٠٧٧,٤٥١	٤٦,٦٦٤,٩٧٦	٥٤,٠٤٥,٦٩٠	–	–	٢٠,٤٤٦,٤٠٧	٦١٨,٤٨٨,٤٣٥
تأمينات نقدية	٢٨,٤٢٤,٥٩١	٥,١٦٨,١٠٧	٧,٧٥٢,١٧١	١٥,٩٤٥,١٦٩	–	–	–	٥٧,٢٩٠,٠٢٨
اموال مقترضة	١٤,٣٠٠,٠٠٠	–	–	–	–	–	–	١٤,٣٠٠,٠٠٠
مخصصات متنوعة	–	–	–	٩٨٣,١٦٧	–	–	–	٩٨٣,١٦٧
مخصص ضريبة الدخل	–	–	١,٣٨١,٧٤٨	–	–	–	–	١,٣٨١,٧٤٨
مطلوبات أخرى	٤,٢٣٨,٠٦٨	٤,٥٦١,٨٣٢	٣٥,٠٠٠	٦٥٨,٥٢٣	٤٢,٢٥١	–	٤١,٥٥٨	٩,٥٧٧,٢٣٢
المجموع	٥١٥,٠٦٧,٠٢٢	٧٧,٨٠٧,٣٩٠	٥٥,٨٣٣,٨٨٥	٧١,٦٣٢,٥٤٩	٤٢,٢٥١	–	٢٠,٤٨٧,٩٦٥	٧٤٠,٨٧١,٠٦٢
مجموع الموجودات حسب استحقاقتها المتوقعة	١٥٩,٠٧٤,٨٩٨	٥٦,١٦٧,٠٤٦	٣٥,٥٦٥,٠٩٣	١٦٢,٧٦٠,٥٧٧	٣٥١,٥٤٥,٠٠٥	–	٧٩,٢٣٠,٤١١	٨٤٤,٣٤٣,٠٣٠
٣١ كانون الأول ٢٠١١								
المطلوبات :								
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٤٤,٣٥٦,٣٣١	–	–	–	–	–	–	٤٤,٣٥٦,٣٣١
ودائع عملاء	٤٥١,٥٠٢,٥٤٧	٦٥,٨٢٩,٧٩١	٤٣,٠٨٩,٥٩١	٣٠,١٠٣,٠٣١	–	١٩,٣١٦,٦٦٣	–	٦٠٩,٨٤١,٦٢٣
تأمينات نقدية	١٩,٣٩١,٧٠٦	٣,٥٢٥,٧٦٥	٥,٢٨٨,٦٤٧	١٠,٩٥٩,٥٢٤	–	–	–	٣٩,١٦٥,٦٤٢
مخصصات متنوعة	–	–	–	٨٠٤,٥٦٣	–	–	–	٨٠٤,٥٦٣
مخصص ضريبة الدخل	–	–	٥٧٩,٩٢٩	–	–	–	–	٥٧٩,٩٢٩
مطلوبات أخرى	٣,٧٩٦,٨٥٥	١٠,٣٦٥,٢٧١	–	٦٣٤,٠٣٥	٣٩,٨٠١	–	١٩,٧٨٢	١٤,٨٥٥,٧٤٤
المجموع	٥١٩,٠٤٧,٤٣٩	٧٩,٧٢٠,٨٢٧	٤٨,٩٥٨,١٦٧	٤٢,٥٠١,١٥٣	٣٩,٨٠١	١٩,٣١٦,٦٦٣	١٩,٧٨٢	٧٠٩,٦٠٣,٨٣٢
مجموع الموجودات حسب استحقاقتها المتوقعة	١٥٧,٢٥٨,٠٤٥	٣٦,٥٣٠,٧٩٦	٨٩,١٠٢,٧٤١	١٠٠,٩٤١,٦٧٦	٣٢٤,٧١٥,٧٨٩	٩,٧٨٦,٧٨٧	٨٣,١٠٧,٧٩٠	٨٠١,٤٤٣,٦٢٤

ثانياً: بنود خارج قائمة المركز المالي:

	لغاية سنة	من سنة لغاية ٥ سنوات	المجموع
	دينار	دينار	دينار
٣١ كانون الأول ٢٠١٢			
إعتمادات وقبولات	٥١,١٣٨,١٨٣	–	٥١,١٣٨,١٨٣
كفالات	٨٨,٢٢٤,٧٣٠	–	٨٨,٢٢٤,٧٣٠
التزامات عقود الايجارات التشغيلية	٦٠٤,٦٩٤	–	٦٠٤,٦٩٤
سقوف تسهيلات غير مستغلة	٣٠,١٣٥,٩١٥	–	٣٠,١٣٥,٩١٥
المجموع	١٧٠,١٠٣,٥٢٢	–	١٧٠,١٠٣,٥٢٢
٣١ كانون الأول ٢٠١١			
إعتمادات وقبولات	٦٢,٣٧٣,٢١٨	١٨٠,٩٣٨	٦٢,٥٥٤,١٥٦
كفالات	٩٠,١١٢,٥٩١	–	٩٠,١١٢,٥٩١
التزامات عقود الايجارات التشغيلية	٧٠٦,٩٠٤	–	٧٠٦,٩٠٤
سقوف تسهيلات غير مستغلة	٣٥,٠٠٥,٣٧٢	–	٣٥,٠٠٥,٣٧٢
المجموع	١٨٨,١٩٨,٠٨٥	١٨٠,٩٣٨	١٨٨,٣٧٩,٠٢٣

٣٨ – معلومات عن قطاعات اعمال البنك

أ - معلومات عن قطاعات الاعمال الرئيسية:

يتم تنظيم البنك لاغراض ادارية يحيث يتم قياس القطاعات وفقا للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير العام وصانعو القرار الرئيسيون لدى البنك وذلك من خلال قطاعات الأعمال الرئيسية التالية:

- **حسابات الافراد:** يشمل متابعة ودائع العملاء الافراد ومنحهم التسهيلات الائتمانية والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى .
- **حسابات المؤسسات:** يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الخاصة بالعملاء من المؤسسات .
- **الخزينة:** يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وادارة أموال البنك .
- **الأخرى:** يشمل هذا القطاع الانشطة التي لا ينطبق عليها تعريف قطاعات البنك المذكورة أعلاه.

فيما يلي معلومات عن اعمال البنك موزعة حسب الأنشطة:

	الافراد	المؤسسات	الخزينة	اخرى	المجموع للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول	
					٢٠١٢	٢٠١١
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
اجمالي الدخل للسنة – قائمة (ب)	٥,٣١٢,٧٤٨	١٥,٤٨٧,٦٠١	٩,٣١٥,٨٢٤	١,٤٣٥,٥٥١	٣١,٥٥١,٧٢٤	٣٣,٤١٩,٢٦٣
ينزل : مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة	(٣٥٧,١٤٢)	(٩,٦٠٣,١٣١)	–	–	(٩,٩٦٠,٢٧٣)	(١٧,٤٠٦,١٣٦)
ينزل : مخصص تدني مالية	–	–	(٢٢٦,٨٨٠)	–	(٢٢٦,٨٨٠)	–
نتائج أعمال القطاع	٤,٩٥٥,٦٠٦	٥,٨٨٤,٤٧٠	٩,٠٨٨,٩٤٤	١,٤٣٥,٥٥١	٢١,٣٦٤,٥٧١	١٦,٠١٣,١٢٧
ينزل : مصاريف غير موزعة على القطاعات	(٨,٧٤١,٧٨٢)	(٤,٠٤٥,٥٣٤)	(١٨٥,٧٠٠)	(٥,٣٥٥,٢٧٧)	(١٨,٣٢٨,٢٩٣)	(١٧,٠٠٥,١٣٠)
الربح (الخسارة) للسنة قبل ضريبة الدخل	(٣,٧٨٦,١٧٦)	١,٨٣٨,٩٣٦	٨,٩٠٣,٢٤٤	(٣,٩١٩,٧٢٦)	٣,٠٣٦,٢٧٨	(٩٩٢,٠٠٣)
ينزل : ضريبة الدخل للسنة	–	–	–	(٩٧٣,٤٠٠)	(٩٧٣,٤٠٠)	(٣٣٧,٧٤٦)
الربح (الخسارة) للسنة – قائمة (ب)	(٣,٧٨٦,١٧٦)	١,٨٣٨,٩٣٦	٨,٩٠٣,٢٤٤	(٤,٨٩٣,١٢٦)	٢,٠٦٢,٨٧٨	(١,٣٢٩,٧٤٩)
مصاريف رأسمالية				٧,١٢٤,٠٤٧	٧,١٢٤,٠٤٧	٨,٦٧٩,٥٨٠
الاستهلاكات و الاطفاءات				١,٧٩٥,١٧٨	١,٧٩٥,١٧٨	١,٥٥٦,٨١٢
مجموع الموجودات	٦٣,٨٥٤,٢٦٤	٣٦٠,٨٥٤,٧٩٢	٣٦٢,٥٤١,٨٥٧	٥٧,٠٩٢,١١٧	٨٤٤,٣٤٣,٠٣٠	٨٠١,٤٤٣,٦٢٤
مجموع المطلوبات	٤٠٧,٥١٣,٢٤٦	٢٥٢,٣١٢,٧٥٩	٦٤,٥١٠,٩٠٧	١٦,٥٣٤,١٥٠	٧٤٠,٨٧١,٠٦٢	٧٠٩,٦٠٣,٨٣٢

ب. معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأعمال البنك ، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة الأردنية الهاشمية التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية من خلال فروع البنك في فلسطين .

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي :

	داخل المملكة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول		خارج المملكة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول		المجموع للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول	
	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
إجمالي الدخل – قائمة (ب)	٢٧,٦٧٤,٥٥٨	٢٨,٤١٦,٥٣٧	٣,٨٧٧,١٦٦	٥,٠٠٢,٧٢٦	٣١,٥٥١,٧٢٤	٣٣,٤١٩,٢٦٣
المصروفات الرأسمالية	٦,١١٨,٨٢٨	٨,١٧٠,٤٠٠	١,٠٠٥,٢١٩	٥٠٩,١٨٠	٧,١٢٤,٠٤٧	٨,٦٧٩,٥٨٠
	٣١ كانون الاول		٣١ كانون الاول		المجموع	
	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
مجموع الموجودات	٧٣١,٢١٠,٤٥٨	٧٠٢,٧٨٧,٠٤٣	١١٣,١٣٢,٥٧٢	٩٨,٦٥٦,٥٨١	٨٤٤,٣٤٣,٠٣٠	٨٠١,٤٤٣,٦٢٤

٣٩ – ادارة رأس المال:

أ - وصف لما يتم اعتباره كرأس مال

يصنف راس المال الى عدة تصنيفات كراس مال مدفوع، راسمال اقتصادي وراس مال تنظيمي، ويعرف راس المال التنظيمي حسب قانون البنوك اجمالي قيمة البنود التي يحددها البنك المركزي لاغراض رقابية تلبية لمتطلبات نسبة كفاية راس المال المقررة بموجب تعليمات يصدرها البنك المركزي الأردني.

ويتكون راس المال التنظيمي من جزئين الاول يسمى راس المال الاساسي (Tier ١) ويتكون من راس المال المدفوع ، الاحتياطيات المعلنة (تتضمن الاحتياطي القانوني ، الاختياري ، علاوة الاصدار وعلاوة اصدار اسهم الخزينة)، الارباح المدورة بعد استثناء اى مبالغ تخضع لأية قيود وحقوق غير المسيطرين ويطرح منها خسائر الفترة ان وجدت ، تكلفة شراء اسهم الخزينة ، المخصصات المؤجلة بموافقة البنك المركزي الأردني ورصيد اعادة الهيكلة والشهرة.

اما الجزء الثاني راس المال الاضافي (Tier ٢) فيتكون من فروقات ترجمة العملات الاجنبية، احتياطي مخاطر مصرفية عامة، الادوات ذات الصفات المشتركة بين راس المال والدين ، الديون المساندة و٤٥٪ من احتياطي تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل اذا كان موجبا و يطرح بالكامل اذا كان سالبا.

وهناك جزء ثالث (Tier ٣) قد يتم اللجوء لتكوينه في حال انخفضت نسبة كفاية راس المال عن ١٢٪ نتيجة لتضمين مخاطر السوق لنسبة كفاية راس المال.

وكذلك يطرح الاستثمارات في رؤوس اموال البنوك وشركات التأمين والشركات المالية الاخرى.

ب - متطلبات الجهات الرقابية بخصوص رأس المال، وكيفية الايفاء بهذه المتطلبات.

تتطلب تعليمات البنك المركزي الأردني ان لا يقل راس المال المدفوع عن ١٠٠ مليون دينار، و ان لا تنخفض نسبة حقوق المساهمين الى الموجودات عن ٦٪، اما راس المال التنظيمي فتتطلب تعليمات البنك المركزي الأردني ان لا تنخفض نسبته الى الموجودات المرجحة بالمخاطر ومخاطر السوق (نسبة كفاية راس المال) عن ١٢٪ ويراعي البنك الالتزام بها ، وقد قام البنك خلال العام ٢٠١٢ بزيادة رأس رأس المال المدفوع ليصبح ٩٣,٣٤٢,١٧٩ دينار / سهم كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وتم استكمال اجراءات زيادة رأس المال بحيث أصبح ١٠٠ مليون سهم / دينار بتاريخ ٣١ كانون الثاني ٢٠١٣، بما يتناسب مع متطلبات البنك المركزي الأردني.

يلتزم البنك بالمادة (٦٢) من قانون البنوك بأنه على البنك ان يقتطع سنويا لحساب الاحتياطي القانوني ما نسبته (١٠٪) من ارباحه الصافية في المملكة وان يستمر في الاقتطاع حتى يبلغ هذا الاحتياطي ما يعادل رأسمال البنك المكتتب به، ويقابل هذا الاقتطاع الاحتياطي الاجباري المنصوص عليه في قانون الشركات.

يلتزم البنك بالمادة (٤١) من قانون البنوك والتي تتطلب ان يتم التقيد بالحدود التي يقررها البنك المركزي الأردني والمتعلقة بما يلي:

١. نسب المخاطر الخاصة بموجوداته وبالموجودات المرجحة بالمخاطر وكذلك بعناصر رأس المال وبالاحتياطيات وبالحسابات النظامية.
٢. نسبة اجمالي القروض الى رأس المال التنظيمي المسموح للبنك منحها لمصلحة شخص وحلفائه او لمصلحة ذوي الصلة.
٣. نسبة اجمالي القروض الممنوحة لأكبر عشرة اشخاص من عملاء البنك الى المبلغ الاجمالي للقروض الممنوحة من البنك.

ج - كيفية تحقيق أهداف ادارة رأس المال.

يراعي البنك تلاؤم حجم راس المال مع حجم وطبيعة وتعقيد المخاطر التي يتعرض لها البنك، وبما لا يتناقض مع التشريعات والتعليمات النافذة وينعكس ذلك في خططه الاستراتيجية وكذلك موازناته التقديرية السنوية . ومن اجل مزيد من التحفظ تحوطا للظروف المحيطة والدورات الاقتصادية فقد قرر مجلس الادارة ضمن استراتيجية البنك وبما يتوافق مع تعليمات البنك المركزي الاردني ان لا تقل نسبة كفاية راس المال عن ١٢٪ .

يتم اخذ التاثيرات لدى الدخول في الاستثمارات على نسبة كفاية راس المال ويراقب راس المال وكفايته بشكل دوري حيث يتم احتساب نسبة كفاية راس المال علىمستوى المجموعة وكذلك البنك منفردا بشكل ربع سنوي، ويتم تدقيقها من المدقق الداخلي . وذلك اضافة الى الرقابة المستمرة لنسب راس المال والتي تراقب بشكل شهري، منها نسب الرفع المالي : حقوق المساهمين للموجودات، حقوق المساهمين لودائع العملاء، نسبة النمو الداخلي لراس المال، المخصصات ورأس المال الحر، وبما يحقق الرفع المالي (Financial Leverage) الملائم وبالتالي تحقيق عائد مناسب على حقوق المساهمين وبحيث لا يقل عن ٢٠٪ حسبما تنص عليه استراتيجية البنك.

لا يتم توزيع أية ارباح على المساهمين من عناصر راس المال التنظيمي اذا كان من شأن هذا التوزيع ان يؤدي الى عدم التقيد بالحد الادنى المطلوب لرأس المال.

يركز البنك على النمو الداخلي لراس المال (internal generation) ويمكن اللجوء الى الاكتتاب العام لتلبية التوسعات والخطط المستقبلية او متطلبات السلطات الرقابية وفق دراسات محددة.

- كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع السنة السابقة:

	٣١ كانون الاول	
	٢٠١٢	٢٠١١
	دينار	دينار
بنود رأس المال الاساسي :		
رأس المال المكتتب به والمدفوع	٩٣,٣٤٢,١٧٩	٨٢,٧٦٩,٨٩٨
الاحتياطي القانوني	٨,٠٣٤,٦١٦	٧,٧٣٠,٩٨٨
احتياطي التقلبات الدورية	٧٤٨,٨٨٤	٦٤٠,٦٠٥
الارباح المدورة	٥٥٣,٦٤٨	(٤١٠,٢٧٧)
يطرح منه :		
رصيد اعادة هيكلة راس مال البنك	(٥,١٧٧,٥٥٥)	(٥,١٧٧,٥٥٥)
استثمارات في رؤوس اموال البنوك والشركات المالية الاخرى	(٣,٩٥٨,٥٤٥)	(٤,٣٣٨,٧٠٠)
موجودات غير ملموسة – بالصافي	(١,٣٦٠,٠٥١)	(١,٠٤٠,٠٨١)
العقارات المستملكة التي تزيد فترة استملاكها عن أربع سنوات	(٢,٧٠٠,٣٢٦)	(١,٥٦٥,٥٣٣)
تعديلات حسب متطلبات البنك المركزي الاردني	(٧,٤١٦,١٤٧)	(٧,٨٣٦,٠٠٠)
مجموع رأس المال الأساسي	٨٢,٠٦٦,٧٠٣	٧٠,٧٧٣,٣٤٥
بنود رأس المال الاضافي :		
احتياطي تقييم موجودات مالية	(٤,٤٩١,٨٤٣)	(٤,٠٣٧,٦١٣)
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	٤,١٩٨,٦٦٣	٣,٨٤٨,٠٨٩
استثمارات في رؤوس اموال البنوك والشركات المالية الاخرى	٢٩٣,١٨٠	١٨٩,٥٢٤
مجموع رأس المال الإضافي	–	–
مجموع رأس المال الاساسي وراس المال التنظيمي	٨٢,٠٦٦,٧٠٣	٧٠,٧٧٣,٣٤٥
مجموع رأس المال التنظيمي	٨٢,٠٦٦,٧٠٣	٧٠,٧٧٣,٣٤٥
مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر	٦٧٢,٣٦٨,٩٤٣	٦٦٢,٧٣٤,٢١٢
نسبة كفاية رأس المال التنظيمي	٪١٢/٢١	٪١٠/٦٨
نسبة رأس المال الاساسي	٪١٢/٢١	٪١٠/٦٨

٤٠ – تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقا للفترة المتوقعة لاستردادها او تسويتها:

	لغاية سنة	اكثر من سنة	المجموع
	دينار	دينار	دينار
٣١ كانون الأول ٢٠١٢			
الموجودات:			
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	١٠٣,٦٥٥,٦٨٩	–	١٠٣,٦٥٥,٦٨٩
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٦٨,٣٦٨,٨٦٠	–	٦٨,٣٦٨,٨٦٠
تسهيلات ائتمانية مباشرة – بالصافي	١٧٧,١٠٤,٠٧٧	٢٦٣,٤٢٠,١٠٣	٤٤٠,٥٢٤,١٨٠
موجودات مالية من خلال قائمة الدخل	–	٣,١١١,٩٧٦	٣,١١١,٩٧٦
موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل	–	٧,٩٨٢,٧٦٤	٧,٩٨٢,٧٦٤
موجودات مالية بالكلفة المطفأة – بالصافي	٤٥,٢٥٦,٤٧٥	١٠٤,٠٤٢,٠٨٣	١٤٩,٢٩٨,٥٥٨
موجودات مالية مرهونة	١٤,٣٠٠,٠٠٠	–	١٤,٣٠٠,٠٠٠
ممتلكات و معدات – بالصافي	–	٢٠,٩٧٥,٩٩٤	٢٠,٩٧٥,٩٩٤
موجودات غير ملموسة – بالصافي	–	١,٣٦٠,٠٥١	١,٣٦٠,٠٥١
موجودات أخرى	٤,٩٠٢,٥١٣	٢٩,٨٦٢,٤٤٥	٣٤,٧٦٤,٩٥٨
مجموع الموجودات	٤١٣,٥٨٧,٦١٤	٤٣٠,٧٥٥,٤١٦	٨٤٤,٣٤٣,٠٣٠
المطلوبات:			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٣٨,٨٥٠,٤٥٢	–	٣٨,٨٥٠,٤٥٢
ودائع عملاء	٥٩٨,٠٤٢,٠٢٨	٢٠,٤٤٦,٤٠٧	٦١٨,٤٨٨,٤٣٥
تأمينات نقدية	٥٧,٢٩٠,٠٢٨	–	٥٧,٢٩٠,٠٢٨
اموال مقترضة	١٤,٣٠٠,٠٠٠	–	١٤,٣٠٠,٠٠٠
مخصصات متنوعة	٩٨٣,١٦٧	–	٩٨٣,١٦٧
مخصص ضريبة الدخل	١,٣٨١,٧٤٨	–	١,٣٨١,٧٤٨
مطلوبات أخرى	٩,٤٩٣,٤٢٣	٨٣,٨٠٩	٩,٥٧٧,٢٣٢
مجموع المطلوبات	٧٢٠,٣٤٠,٨٤٦	٢٠,٥٣٠,٢١٦	٧٤٠,٨٧١,٠٦٢
صافي الموجودات	(٣٠٦,٧٥٣,٢٣٢)	٤١٠,٢٢٥,٢٠٠	١٠٣,٤٧١,٩٦٨

	لغاية سنة	اكثر من سنة	المجموع
	دينار	دينار	دينار
٣١ كانون الأول ٢٠١١			
الموجودات :			
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٦٤,٨٨٤,٣٨٣	–	٦٤,٨٨٤,٣٨٣
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٧٥,٢٥٠,٦٥٣	–	٧٥,٢٥٠,٦٥٣
تسهيلات ائتمانية مباشرة – بالصافي	١٨١,٧٧٣,٤٦٤	٢٣٨,٥٣٢,٤٣٨	٤٢٠,٣٠٥,٩٠٢
موجودات مالية من خلال قائمة الدخل	–	١,٩٠٦,٣٩٧	١,٩٠٦,٣٩٧
موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل	–	٩,٤٩٥,٤٥٥	٩,٤٩٥,٤٥٥
موجودات مالية بالكلفة المطفأة	٨٢,٣٥١,٢٠٠	١٠٧,٢٠٠,٣٩٠	١٨٩,٥٥١,٥٩٠
ممتلكات و معدات – بالصافي	–	١٥,٩٩٢,٢٥٨	١٥,٩٩٢,٢٥٨
موجودات غير ملموسة – بالصافي	–	١,٠٤٠,٠٨١	١,٠٤٠,٠٨١
موجودات أخرى	٦,٢٠٠,٠٦٠	١٦,٨١٦,٨٤٥	٢٣,٠١٦,٩٠٥
مجموع الموجودات	٤١٠,٤٥٩,٧٦٠	٣٩٠,٩٨٣,٨٦٤	٨٠١,٤٤٣,٦٢٤
المطلوبات :			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٤٤,٣٥٦,٣٣١	–	٤٤,٣٥٦,٣٣١
ودائع عملاء	٥٩٠,٥٢٤,٩٦٠	١٩,٣١٦,٦٦٣	٦٠٩,٨٤١,٦٢٣
تأمينات نقدية	٣٩,١٦٥,٦٤٢	–	٣٩,١٦٥,٦٤٢
مخصصات متنوعة	٨٠٤,٥٦٣	–	٨٠٤,٥٦٣
مخصص ضريبة الدخل	٥٧٩,٩٢٩	–	٥٧٩,٩٢٩
مطلوبات أخرى	١٤,٧٩٦,١٦١	٥٩,٥٨٣	١٤,٨٥٥,٧٤٤
مجموع المطلوبات	٦٩٠,٢٢٧,٥٨٦	١٩,٣٧٦,٢٤٦	٧٠٩,٦٠٣,٨٣٢
صافي الموجودات	(٢٧٩,٧٦٧,٨٢٦)	٣٧١,٦٠٧,٦١٨	٩١,٨٣٩,٧٩٢

٤١ – مستويات القيمة العادلة

يحلل الجدول التالي الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة إستناداً إلى طريقة التقييم ، حيث يتم تعريف المستويات المختلفة على النحو التالي :

- المستوى (١) : الأسعار المعلنة (غير المعدلة) لأصول أو التزامات متطابقة في أسواق نشطة ؛
- المستوى (٢) : معلومات غير السعر المعلن المتضمن في المستوى (١) الذي يتم رصده للأصل أو الإلتزام، سواء بصورة مباشرة (مثل الأسعار) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار).

• المستوى (٣) : معلومات عن الأصل أو الإلتزام لا تستند إلى تلك المرصودة من السوق (معلومات غير ظاهرة).

	المستوى (١)	المستوى (٢)	المستوى (٣)	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار
٣١ كانون الأول ٢٠١٢				
موجودات مالية من خلال قائمة الدخل	٣,١١١,٩٧٦	–	–	٣,١١١,٩٧٦
موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل	٥,٩٧٦,٩٠٠	٢,٠٠٥,٨٦٤	–	٧,٩٨٢,٧٦٤
المجموع	٩,٠٨٨,٨٧٦	٢,٠٠٥,٨٦٤	–	١١,٠٩٤,٧٤٠
٣١ كانون الأول ٢٠١١				
موجودات مالية من خلال قائمة الدخل	١,٩٠٦,٣٩٧	–	–	١,٩٠٦,٣٩٧
موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل	٧,١٥٧,٩٠٦	٢,٣٣٧,٥٤٩	–	٩,٤٩٥,٤٥٥
المجموع	٩,٠٦٤,٣٠٣	٢,٣٣٧,٥٤٩	–	١١,٤٠١,٨٥٢

٤٢ – ارتباطات والتزامات محتملة (خارج قائمة المركز المالي)

أ - ارتباطات والتزامات ائتمانية :

	٣١ كانون الاول	
	٢٠١٢	٢٠١١
	دينار	دينار
اعتمادات	٤٧,٣٩٣,١٣٣	٤٨,٠٦٢,٧٧٣
قبولات	٣,٧٤٥,٠٥٠	١٤,٤٩١,٣٨٣
كفالات		
دفع	٢٠,٤٢٩,٢٣٤	٢٥,٢٩٤,٩٣٤
حسن تنفيذ	٣١,٧٤٨,١١٨	٣٠,٦٧٢,٥١٠
أخرى	٣٦,٠٤٧,٣٧٨	٣٤,١٤٥,١٤٧
سقوف تسهيلات إئتمانية مباشرة غير مستغلة	٣٠,١٣٥,٩١٥	٣٥,٠٠٥,٣٧٢
المجموع	١٦٩,٤٩٨,٨٢٨	١٨٧,٦٧٢,١١٩

ب - بلغت قيمة عقود الايجار التشغيلية مبلغ ٦٠٤,٦٩٤ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢ (٧٠٦,٩٠٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١).

٤٣ – القضايا المقامة ضد البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة ضد البنك ٢,٣٣٣,٠٦٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (٢,٣٧٩,٧٩٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١) ، وبرأي الادارة والمستشار القانوني للبنك فانه لن يترتب على البنك التزامات تفوق المخصص المأخوذ لها والبالغ ٤٠٢,٥٠٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (٢٤٣,٤٢٠ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١).

٤٤ – تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

أ- معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والمعدلة والتي ليس لها أثر جوهري على القوائم المالية :

تـم اتبـاع معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والمعدلة التالية في اعداد القوائم المالية للبنك ، والتي لم تؤثر بشكل جوهري على المبالغ والافصاحات الواردة في القوائم المالية ، علماً بأنه قد يكون لها تأثير على المعالجة المحاسبية للمعاملات والترتيبات المستقبلية :

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقـم (١) : التضخم المفرط الحاد (ساري المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول تموز ٢٠١١) .	توفر هذه التعديلات ارشادات للمنشأت التي تعمل في ظل أنظمة اقتصادية تتميز بالتضخم المفرط الحاد اما للاستمرار في عرض القوائم المالية وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية أو لعرض القوائم المالية وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية لأول مرة .
التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١) : الغاء التواريخ الثابتة لمطبقي المعايير الدولية للتقارير المالية لأول مرة (ساري المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول تموز ٢٠١١) .	التعديلات المتعلقة بالغاء التواريخ الثابتة والتي قامت بإعفاء المطبقين الجدد للمعايير الدولية للتقارير المالية من اعادة اظهارالعمليات التي حدثت قبل تاريخ تحولهم لتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية لاول مرة.
التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) : الأدوات المالية / الإفصاحات – نقل الموجودات المالية (ساري المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول تموز ٢٠١١) .	قامت هذه التعديلات بزيادة متطلبات الافصاح للعمليات المتضمنة تحويل الموجودات المالية ، وتهدف هذه التعديلات إلى توفير قدر أكبر من الشفافية حول التعرض للمخاطر عند تحويل الموجودات المالية واحتفاظ الشركة المحولة بمستوى معين من التعرض المستمر لمخاطرهذه الموجودات.
التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) : الضريبة المؤجلة: إسـترداد الموجودات الضمنية (سـاري المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٢).	التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) تفترض بأنه يتم استرداد القيمة الحالية للأستثمارات العقارية والمقيمة وفقا لنموذج القيمة العادلة عند عملية البيع . ونتيجة لهذا التعديل ، فان التفسير رقم (٢١): ضرائب الدخل والمتعلق باسترداد الاصـول المعاد تقييمها وغير القابلة للاسهتلاك لن يطبق على الاستثمارات العقارية المقيمة بالقيمة العادلــة. هذا وستتضمن التعديلات ضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم (١٢) التوجيهات السابقة المتبقية في التفسير رقم (٢١) ، وعليه سيتم سحبها من التفسير.

ب – معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والمعدلة الصادرة وغير سارية المفعول بعد:

لم يقم البنك بتطبيق المعايير الدولية التقارير المالية والتفسيرات الجديدة والمعدلة الواردة أدناه الصادرة والجاهزة للتطبيق المبكر لكن غير سارية المفعول بعد :

	سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد
التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام (٩) و (٧) والملزم تطبيقها مع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) والإفصاحات الإنتقالية .	أول كانون الثاني ٢٠١٥ .
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠) : القوائم المالية الموحدة.	أول كانون الثاني ٢٠١٣.
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١١) : الإتفاقيات المشتركة.	أول كانون الثاني ٢٠١٣.
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٢) : الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى.	أول كانون الثاني ٢٠١٣ .
تعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام (١٠) ، (١١) ، (١٢) – القوائم المالية الموحدة والاتفاقيات المشتركة والإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى :ارشادات التحويل .	أول كانون الثاني ٢٠١٣.
معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) : القوائم المالية المستقلة (كما عدلت في العام ٢٠١١) .	أول كانون الثاني ٢٠١٣.
تعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام (١٠) ، (١٢) – القوائم المالية الموحدة والإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى: ارشادات التحويل ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) : القوائم الملاية المستقلة (كما عدلت في العام ٢٠١١) .	أول كانون الثاني ٢٠١٤.
معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) : الإستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة (كما عدلت في العام ٢٠١١) .	أول كانون الثاني ٢٠١٣.
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٣) : إحتساب القيمة العادلة.	أول كانون الثاني ٢٠١٣.
معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) : منافع الموظفين (كما عدلت في العام ٢٠١١) .	أول كانون الثاني ٢٠١٣.

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) : الأدوات المالية – تقاص الموجودات والمطلوبات المالية.	أول كانون الثاني ٢٠١٤.
التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١) : القروض الحكومية .	أول كانون الثاني ٢٠١٣.
التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) : الأدوات المالية / الإفصاحات – تقاص الموجودات والمطلوبات المالية.	أول كانون الثاني ٢٠١٣.
التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١): عرض بنود الدخل الشامل .	أول تموز ٢٠١٢.
التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة للاعوام ٢٠٠٩–٢٠١١.	أول كانون الثاني ٢٠١٣.
التفسير رقم (٢٠) : تكاليف التعرية في مرحلة الإنتاج لسطح المنجم.	أول كانون الثاني ٢٠١٣.

تتوقع إدارة البنك أن يتم تطبيق كل من المعايير والتفسيرات المبينة أعلاه في إعداد القوائم المالية عند تاريخ سريان كل منها دون أن تحدث هذه المعايير والتفسيرات أي أثر جوهري على القوائم المالية للبنك .

بيانات الإفصاح

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

بيانات الإفصاح

البنود الواجب الإفصاح عنها في التقرير السنوي طبقاً لتعليمات الإفصاح والمعايير المحاسبية الصادرة عن هيئة الأوراق المالية:

١. يبلغ رأس المال المصرح به (١٠٠,٠٠٠,٠٠٠) دينار و رأس المال المدفوع والمكتتب به لشركة البنك التجاري الأردني (٩٣,٣٤٢,١٧٩) دينار، ويمارس البنك جميع الأعمال المصرفية، من خلال شبكة فروعه البالغ عددها (٣٠) فرعاً في الأردن و (٥) فروع في فلسطين .

٢. العنوان الرئيسي لمبنى الإدارة العامة : الدوار الثامن – شارع الملك عبدالله الثاني – حي الرونق.

٣. يبلغ حجم الاستثمار الرأس مالي: (٩٣,٣٤٢,١٧٩) دينار وهو مستثمر بشكل رئيسي في نشاط التسهيلات الائتمانية المباشرة والأرصدة النقدية.

٤. وبلغ عدد موظفي البنك (٦٣٨) موظفاً في عام ٢٠١٢ .

فروع الأردن	
الفرع	عدد الموظفين
الإدارة العامة	٣٢٩
الفرع الرئيسي	١٢
المجمع التجاري	٦
جبل عمان	٧
جبل الحسين	٥
العبدلي	٦
شارع مكة	٧
الشميساني	١١
الصويفية	٨
عمان	٦
الوحدات	٦
القويسمه	٨
ماركا	٨
حطين	٦
صويلح	٧
الفحيص	٧
شارع وصفي التل	٩
أبو نصير	٦
السلط	٧
معدي	٨
الزرقاء	٧
ياجوز	٦
مادبا	٩
العقبة	١٢
الكرك	٨
اربد	١٢

فروع الأردن	
الفرع	عدد الموظفين
مكتب اربد	٥
الرمثا	٧
شارع ايدون	٧
المفرق	٨
عقود ومحامين ومتدربين	٢٢
المجموع	٥٧٢

فروع فلسطين	
الفرع	عدد الموظفين
الإدارة الإقليمية	٢٩
نابلس	١١
طولكرم	٩
رام الله	٩
بيت لحم	٨
المجموع	٦٦

٥. **لا توجد شركات تابعة لشركة البنك التجاري الأردني .**

٦. **نبذه تعريفية عن أعضاء مجلس إدارة البنك:**

- **السيد ميشيل فائق إبراهيم الصايغ – رئيس مجلس الإدارة :** ولد بتاريخ ١٩٤٦/١/١، ويحمل شهادة البكالوريوس في الإدارة العامة والعلوم السياسية من الجامعة الأردنية عام ١٩٧١ وهو رئيس مجلس إدارة مجموعة الصايغ والتي تضم تحت مظلتها ٣٣ شركة منتشرة في الوطن العربي، أوروبا الشرقية والغربية وآسيا في تخصصات مختلفة كيماوية، هندسية، أدوات منزلية، عقارية، مصرفية، وإعلامية، توفر للمستهلك خدمات ومنتجات وسلع عديدة ومتنوعة وتضم في كوادرها ٥٠٠٠ موظف وموظفة.
- حاصل على وسام القبر المقدس من قداسة المتروبوليت فينيذكتوس – بطريركية الروم الأرثوذكس في عام ٢٠٠٢
- حاصل على وسام الحسين للعطاء المميز من الدرجة الأولى في عام ٢٠٠٧

السيد ميشيل الصايغ رئيس وعضو مجلس إدارة و رئيس فخري لعدة شركات وجمعيات وأندية منها:

- رئيس مجلس الإدارة لكافة شركات مجموعة الصايغ .
- رئيس مجلس إدارة دهانات ناشونال في كافة فروعها .
- عضو في مجلس أمناء جائزة الملك عبد الله الثاني للعمل الحر والريادة –عمان.
- الرئيس الفخري للنادي الأرثوذكسي– الفحيص.
- عضو في المجلس المركزي الأرثوذكسي.
- مؤسس ونائب رئيس اللجنة التنفيذية في الجمعية ألأرثوذوكسية.
- رئيس فخري لجمعية يافا– عمان.
- عضو مجلس أمناء جمعية الشؤون الدولية.
- مؤسس ورئيس هيئة المديرين لمؤسسة فلسطين الدولية للأبحاث والخدمات.
- عضو في الإتحاد العربي لصناعة البويات والدهانات ممثلاً عن الأردن.
- عضو مجلس أمناء الجمعية الأردنية للعون الطبي للفلسطينيين.
- عضو مجلس أمناء الجمعية الأردنية للبحث العلمي.
- عضو مجلس إدارة في بنك الجزيرة الأردني السوداني / السودان.
- رئيس مجلس إدارة الشركة العربية للصناعات الكهربائية.
- رئيس مجلس إدارة الشركة العربية لصناعة الدهانات / فلسطين.
- رئيس مجلس إدارة الشرق الأوسط للطلاء المميز / عُمان.

- **السيد أيمن هزاع بركات المجالي – نائب رئيس مجلس الإدارة:** ولد بتاريخ ١٩٤٩/٢/٢٠، وتخرج عام ١٩٧٢ وقد نال شهادة البكالوريوس في التاريخ، عمل في وزارة الخارجية، وفي عام ١٩٩٣ تم تعيينه رئيساً للتشريفات الملكية، وفي عام ١٩٩٩ نائباً لرئيس الوزراء وضمت إليه وزارة الشباب والرياضة، ومن ثم ضمت إليه وزارة الإعلام، وفي عام ٢٠٠٢ أصبح عضو مجلس إدارة البنك التجاري الأردني وأعيد انتخابه عام ٢٠٠٤ ليشغل منصب نائب الرئيس ويشغل أيضاً رئيس مجلس إدارة بنك الجزيرة السوداني الأردني. وهو عضو مجلس إدارة في كل من:
  - شركة القدس للصناعات الخرسانية.
  - الشركة الأولى للتأمين.

- **الدكتور "محمد جواد" فؤاد عبد الهادي حديد –عضو مجلس إدارة :** ولد بتاريخ ١٩٣٨/١٢/١٨، وقد نال شهادة ليسانس آداب / دراسات اجتماعية بمرتبة الشرف وحاصل على إجازة مصرفية عليا – لندن C.I.B (دكتوراه مهنية) كما انه حاصل على زمالة مؤسسة قياديي الأعمال الدولية / نيويورك عام ٢٠٠٣، وقد عمل مدير عام ونائب رئيس مجلس الإدارة / المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) من عام ١٩٩٠ لغاية عام ٢٠٠٠ ومن ثم وزيراً للتخطيط الأردني لغاية عام ٢٠٠١ ومن ثم رئيساً لهيئة استثمار أموال الضمان الاجتماعي لغاية عام ٢٠٠٣ ومن ثم الرئيس التنفيذي/المدير العام/البنك التجاري الأردني من عام ٢٠٠٤ لغاية ٢٠١١/١١/١.

  وهو حالياً :
  - عضو مجلس الأعيان الأردني.
  - نائب رئيس مجلس الأمناء جامعة الأميرة سمية.
  - عضو مجلس إدارة شركة حديد الأردن.
  - عضو مجلس إدارة بنك الجزيرة السوداني الأردني.
  - عضو مجلس الأمناء الجامعة العربية الدولية – سوريا.
  - رئيس مجلس إدارة غرفة التجارة الفرنسية/ الأردنية CAFRAJ .
  - عضو لجنة استثمار صندوق جامعة اليرموك.
  - عضو مجلس إدارة أكاديمية طيران الشرق الأوسط.
  - عضو مجلس إدارة شركة إدارة وتطوير التعليم والبحث العلمي.

- **السيد أيمن محمود احمد كساب (ممثلاً للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي) – عضو مجلس إدارة :**

ولد بتاريخ ١٩٦٤/٨/٢٣ وقد نال شهادة الماجستير في إدارة الأعمال من جامعة نيويورك/ الولايات المتحدة الأمريكية ، وشهادة بكالوريوس هندسة كمبيوتر من جامعة لندن/ المملكة المتحدة. عمل عدة مناصب في سلاح الجو الملكي في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ، ومن ثم مديراً لمركز المعلومات وحالياً مساعداً للمدير العام في المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي .

كما شارك كرئيس و عضو في عدة لجان في المؤسسة و القوات المسلحة منها:

- رئيساً للجان تطوير وحوسبة عدة مشاريع كبيرة في القوات المسلحة والمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي .
- رئيس لجنة الموارد البشرية.
- عضو اللجنة التوجيهية العليا لقانون الضمان الجديد.
- عضو اللجنة التوجيهية العليا للخطة الإستراتيجية.
- تطبيق معايير المقاييس العالمية في مجال حماية المعلومات.
- تطبيق معايير التدقيق العالمية وبالتعاون مع شركاء عالميين.
- إنشاء مركز المعلومات والدراسات الاكتوارية.
- عضو اللجنة العليا للتخطيط الاستراتيجي في المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي .
- الإشراف على إعداد الدراسة الاكتوارية السادسة للمؤسسة من قبل منظمة العمل الدولية .

- **السيد صالح محمد صالح "زيد الكيلاني" (ممثلاً للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي لغاية ٢٠١٢/٦/٢٨) – وأصبح عضو مجلس إدارة بصفته الشخصية اعتباراً من ٢٠١٢/٦/٢٨:** ولد بتاريخ ١٩٦٦/١٠/١٥ وقد نال شهادة الماجستير في إدارة الأعمال من الولايات المتحدة الأميركية، وشهادة البكالوريوس في العلوم السياسية والإدارة الدولية من الولايات المتحدة الأمريكية. عمل رئيساً لمجلس مفوضي هيئة المناطق التنموية، كما كان مفوضاً لشؤون الاستثمار والتنمية الاقتصادية في سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة. كما شغر عدداً من المناصب في كلا القطاعين العام والخاص.

- **السيد "محمد خير" عبدالحميد المحمد عبابنه (ممثلاً لشركة الأردن الأولى للاستثمار) – عضو مجلس إدارة:**

ولدبتاريخ ١٩٤٥/١٠/١٢ حاصل على شهادة الماجستير في العلوم العسكرية من جامعة AIR UNIVERSITY / الولايات المتحدة الأمريكية وماجستير في الإدارة العامة من جامعة أوبرن الولايات المتحدة الأمريكية عام ١٩٨٩، والإدارة العليا من الجامعة البحرية للدراسات العليا من الولايات المتحدة عام ١٩٨٧، وشهادة بكالوريوس في علوم عسكرية من جامعة AIR UNIVERSITY عام ١٩٧٧ و شهادة بكالوريوس في علوم الطيران من أكاديمية الطيران اليونانية عام ١٩٦٧. عمل ضابط طيار في سلاح الجو الملكي عام ١٩٦٣ ورئيس هيئة أركان سلاح الجو الملكي الأردني عام (١٩٩٥– ١٩٩٩). كان عضو مجلس إدارة في الملكية الأردنية عام (١٩٩٥–١٩٩٩) ونائب رئيس مجلس إدارة في الأجنحة الملكية، تقاعد برتبة فريق ركن طيار، ويشغر منصب رئيس مجلس إدارة شركة الأردن الأولى للاستثمار من عام ٢٠١٠ .

- **السيد شريف توفيق حمد الرواشده – عضو مجلس إدارة اعتباراً من ٢٠١٢/٦/٢٨ :** ولد بتاريخ ١٩٥٨/٨/١ حاصل على شهادة بكالوريوس اقتصاد – جامعة اليرموك عام ١٩٨٦

  – عمل مدقق داخلي في البنك الأردني الكويتي ١٩٨١–١٩٨٧.

  – عمل مدير القروض في بنك المشرق– الإمارات العربية المتحدة عام ١٩٨٧–١٩٨٨.

  – عمل رئيساً لمجموعة الخدمات المصرفية للأفراد ومدير المركز الرئيسي / البنك السعودي للاستثمار – الرياض / السعودية منذ عام ١٩٨٨ ولغاية ٢٠١٠ .

  – عضو سابق في مجلس النواب الأردني السادس عشر/ عضو لجنة الصحة والبيئة ولجنة الطاقة ٢٠١٠–٢٠١١.

  وهو رئيس وعضو مجلس إدارة في كل من :

  – رئيس مجلس إدارة شركة البلاد للأوراق المالية والاستثمار منذ عام ٢٠٠٦.

  – عضو مجلس إدارة شركة البلاد للخدمات الطبية م.ع.م منذ عام ٢٠٠٢.

  – نائب رئيس مجلس إدارة شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين منذ عام ٢٠١٢.

  – رئيس مجلس إدارة شركة الإنماء العربية للتجارة والاستثمارات العالمية منذ عام ٢٠١٢.

  – عضو مجلس إدارة الشركة الوطنية لصناعة الكلورين م.ع.م. من شهر ٢٠١٢/٤ ولغاية شهر ٢٠١٢/١٠.

  – عضو مجلس إدارة شركة الجزيرة لتكوين وإدارة محافظ الأوراق المالية – مصر.

  – رئيس مجلس إدارة شركة الجزيرة لتداول الأوراق المالية – مصر.

- **السيد "محمد سميح" عبد الرحمن محمود بركات – عضو مجلس إدارة لغاية ٢٠١٢/٣/١٥:** ولد بتاريخ ١٩٣٦/٣/١٣، وتخرج عام ١٩٥٦ وقد نال دبلوم هندسة كهربائية، عمل مدير عام وشريك في شركة مقاولات كهربائية في دولة الكويت لمدة (٣٠) عاماً، وقد أسس أول مصنع لمعدات الإنارة الكهربائية في دول الخليج، ورئيس مجلس إدارة الشركة العربية الدولية للتنمية الزراعية منذ عام ١٩٨٧ لغاية تاريخه، ورئيس مجلس إدارة شركة الصناعات الدوائية المتطورة منذ عام ١٩٩٤ لغاية عام ٢٠٠٦. وهو رئيس هيئة المديرين في كل من الشركات التالية:

  – الشركة العربية الدولية للتنمية الزراعية.

  – المجموعة الهندسية المتطورة.

  – شركة الكرمل العقارية والتي تملك فندق توليدو.

  – شركة الأصدقاء للوساطة والاستثمارات المالية.

  – شركة مزارع البركات الحديثة.

  – الجمعية الأردنية لمصدري منتجات الزيتون.

٧. نبذة تعريفية عن أعضاء الإدارة التنفيذية العليا:

- **السيد عبد المهدي عبد العزيز ذياب علاوي – المدير العام-** : ولد بتاريخ ١٩٥٠/١٢/١٥، وقد نال شهادة ماجستير في إدارة الأعمال من جامعة أم درمان عام ٢٠١٢، كما نال شهادة اللغة والأدب الانجليزي من جامعة كامبردج البريطانية عام ١٩٨٤، وحاصل على شهادة بكالوريوس في المحاسبة من الجامعة الأردنية عام ١٩٧٤، كما انه حاصل على عدة شهادات تقدير مهنية واجتماعية. وقد عمل في المجال البنكي التجاري والإسلامي في عدة دول فيما يلي ملخصها:
  - مديراً عاماً للبنك التجاري الأردني اعتباراً من ٢٠١١/١١/١ وحتى تاريخه.
  - مدير عام بنك الجزيرة السوداني الأردني– السودان ٢٠١٠–٢٠١١.
  - الرئيس التنفيذي / المدير العام لمصرف الوحدة– من ليبيا ٢٠٠٧–٢٠٠٩.
  - مدير التخطيط الاستراتيجي لمجموعة البنك العربي/ الرئاسة/–عمان ٢٠٠٦–٢٠٠٧.
  - مدير إقليمي /البنك العربي – صنعاء ١٩٩٥–٢٠٠٦.
  - عضو مجلس الإدارة التنفيذي المنتدب/ البنك العربي– لاغوس– نيجيريا ١٩٨٩–١٩٩٣.

  عمل في عدة بنوك منها بنك الأردن (عمان)، البنك العربي (الإمارات العربية) والبنك العربي الوطني (المملكة العربية السعودية).

  كما له عدة عضويات:

  - منتدى الفكر العربي– الأردن.
  - مجلس إدارة جمعية البنوك الأردنية.
  - جمعية رجال الأعمال الأردنيين.
  - مجلس أمناء الاتحاد العام لحماية حقوق الملكية الفكرية.
  - مجلس إدارة صندوق الحسين للإبداع والتفوق.
  - مجلس إدارة شركة عمون الدولية للاستثمارات المتعددة.

- **الآنسة غادة محمد فرحان حلوش – نائب المدير العام:** ولدت بتاريخ ١٩٥٩/١١/٢٦، حاصلة على ماجستير إدارة الأعمال عام ١٩٩٥ وقد عملت مساعد مدير دائرة المشاريع في المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي لغاية عام ٢٠٠٤، ومن ثم نائب المدير العام للبنك التجاري الأردني لغاية تاريخه ، وتمثل البنك في عضوية مجلس إدارة الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري.

- **السيد فضل جحيش عايد الدبيس – مساعد المدير العام/ المتابعة والتحصيل:** ولد بتاريخ ١٩٥١/١/١، حاصل على درجة البكالوريوس في القانون من جامعة الإسكندرية عام ١٩٨٣ وكذلك حاصل على درجة البكالوريوس في الإدارة العامة من جامعة اليرموك عام ١٩٩٠ والماجستير في الإدارة من جامعة آل البيت

عام ١٩٩٩، وعمل في القطاع العام لمدة (٢٤ عاماً) ولغاية ١٩٩٥، ثم التحق بالعمل في البنك التجاري الأردني بتاريخ ١٩٩٧/١١/٨ مديراً لدائرة المتابعة والتحصيل ويشغل حالياً مساعد المدير العام / المتابعة والتحصيل لغاية تاريخه. كما و يمثل البنك في عضوية مجلس إدارة شركة الضامنون العرب.

- **السيد زياد أحمد يوسف الرفاتي – مساعد المدير العام / للمالية:** ولد بتاريخ ١٩٦٥/١٠/٢٩ حاصل على درجة البكالوريوس في المحاسبة من الجامعة الأردنية عام ١٩٨٨، ثم شهادة التأهيل المحاسبي الأمريكي (CPA) عام ١٩٩٨، عمل في بنك الإنماء الصناعي في دوائر المالية والتدقيق الداخلي منذ عام ١٩٩٠ حتى تاريخ ٢٠٠٣، ومن ثم مدير تدقيق في البنك التجاري الأردني حتى تاريخ ٢٠٠٣/٨/٢٦، ثم مديراً تنفيذياً للدائرة المالية ويشغل حالياً مساعداً للمدير العام/ مالية منذ تاريخ ٢٠٠٩/٨/٢٦، كما ويمثل البنك في عضوية مجلس إدارة في كل من:
  - شركة الإنماء العربية للتجارة والاستثمارات العالمية
  - شركة إجادة للاستثمارات المالية

- **السيد رامي "محمد جواد" فؤاد حديد / مساعد المدير العام لتسهيلات الشركات :** ولد بتاريخ ١٩٦٩/٢/٢٨، حاصل على درجة الماجستير في إدارة الأعمال والمحاسبة من الولايات المتحدة الأمريكية ويحمل شهادة التأهيل المحاسبي الأمريكي (CPA) . له خبرة في مجال تدقيق الحسابات والعمل المصرفي. حيث عمل لدى مدققي الحسابات Ernst & Young / عمان. وعمل في عدة بنوك منها بنك المؤسسة العربية المصرفية / نيويورك وبنك BNP Paribas / البحرين في تسهيلات الشركات. وساهم في تأسيس فرع تجاري لبنك الإسكان / البحرين كما عمل كمساعد المدير العام لتسهيلات الشركات لدى بنك المال الأردني. كما و يمثل البنك في عضوية مجلس إدارة محموعة رم للنقل و الاستثمار السياحي.

- **السيد أندريه جريس أندراوس الديك – مساعد المدير العام للخزينة والعلاقات الخارجية:** ولد بتاريخ ١٩٥١/٤/٦، حاصل على شهادة المحاسبة عام ١٩٧٦، ثم عمل في بنك المشرق – لبنان مديراً للخزينة والاستثمار.

- **السيد محمد علي محمد القرعان / مساعد المدير العام (التحليل الائتماني والمراجعة):** ولد بتاريخ ١٩٧١/١٠/٢٠، حاصل على درجة البكالوريوس في الاقتصاد من جامعة اليرموك، ولديه خبرة مصرفية طويلة في مجال التحليل المالي والائتماني وإعداد دراسات الجدوى الاقتصادية وتقييمها والاستشارات المالية والإدارية وعمل في مجموعة من المؤسسات المالية والبنوك منها الشركة الأردنية لضمان القروض، بنك الإنماء الصناعي، برنامج تعزيز الإنتاجية، البنك الأهلي الأردني، وفي مجال تقديم الاستشارات والتدريب مع بعض الجهات الإقليمية والدولية. وله عضوية في مجلس إدارة شركة أبعاد الأردن والإمارات للاستثمار التجاري اعتباراً من ٢٠١٢/٥/٨.

- **السيد زياد عبد الرزاق سليم فطاير / مساعد المدير العام للخدمات المصرفية لأعمال الأفراد اعتبارا من ٢٠١٢/٥/٢٧:** ولد بتاريخ ١٩٦٥/٨/١، حاصل على درجة بكالوريوس في المحاسبة والتدقيق من جامعة بونا – الهند عام ١٩٨٧، كما نال عام ١٩٨٨ دبلوم عالي في إدارة الترويج والدعاية والإعلان من معهد نيودلهي – الهند، كما انه حاصل على شهادة ماجستير في إدارة الأعمال تخصص إدارة تسويق M B A من جامعة بونا – الهند. كما انه مدرب معتمد من شركات دولية مثل TRAP و Alliance على إعداد خطط وبرامج العمل مدعمة في ورشات عمل ميدانية فعاله. ولديه الخبرة الكافية في بناء استراتيجيات وإعادة هندسية العمليات بالإضافة إلى إدارة المشاريع P M O في القطاع المصرفي.
- لديه أكثر من ٢٣ عاماً من الخبرة البنكية في عدة بنوك دولية وإقليمية ومحلية شملت خبرته الواسعة العمل في البنوك الرائدة وهي سيتي بنك، بنك المشرق، A B N Amro، البنك العربي، مجموعة البنك الأهلي المتحد، المصرف الدولي، بنك المال الأردني والبنك الليبي القطري. ويمثل البنك في عضوية مجلس إدارة البطاقات العالمية.

٨. أسماء كبار مالكي الأسهم والتي تشكل ملكيتهم ما نسبته (٥٪) فأكثر :

اسم المساهم	٢٠١٢		٢٠١١	
	عدد الأسهم كما في ٢٠١٢/١٢/٣١	النسبة ٪	عدد الأسهم كما في ٢٠١١/١٢/٣١	النسبة ٪
شركة الصالح القابضة للاستثمار المحدودة	٢٣,٣١٥,٦٦١	٢٤,٩٨٪	١٩,٢٩٩,٤٤٧	٢٣,٣٠٪
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	١٩,٨٤٠,٠١٩	٢١,٢٦٪	١٩,٨٥٠,٠١٩	٢٣,٩٨٪
شركة الأردن الأولى للاستثمار	١٣,٦٩٩,٩٥٠	١٤,٦٨٪	١١,٩٣٩,٨٣٠	١٤,٤٠٪
إبراهيم فايق إبراهيم الصايغ	٨,٦٣٩,٥٠٧	٩,٢٦٪	٧,١٥١,٣١٨	٨,٦٠٪
سليم فايق إبراهيم الصايغ	٨,٦٣٩,٥٠٧	٩,٢٦٪	٧,١٥١,٣١٨	٨,٦٠٪
ميشيل فايق إبراهيم الصايغ	٨,٤٤٩,٥١٧	٩,٠٥٪	٦,٩٩٤,٠٥٥	٨,٤٠٪

٩. الوضع التنافسي للشركة ضمن قطاع نشاطها:

البيان	حصتنا السوقية ٢٠١٢	حصتنا السوقية ٢٠١١
ودائع العملاء	٢,١٪	٢,١٪
إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة	٢,٤٪	٢,٥٪
حقوق المساهمين	٢٪	١,٩٪
إجمالي الموجودات	١,٨٪	١,٨٪

١٠. لا يوجد اعتماد على موردين محددين او عملاء رئيسيين محلياً وخارجياً يشكلون (١٠٪) فأكثر من إجمالي الإيرادات .

١١. لا يوجد أي حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها شركة البنك التجاري الأردني أو أي من منتجاتها البنكية بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها.

١٢. لا يوجد أي براءات اختراع أو حقوق امتياز حصلت شركة البنك التجاري الأردني عليها.

١٣. لا يوجد أي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها أثر مادي على عمل البنك أو منتجاته أو قدرته التنافسية.

١٤. لا تنطبق معايير الجودة الدولية على البنك.

١٥. عدد موظفي البنك وفئات مؤهلاتهم :

	العدد		العدد			
المؤهل العلمي	ذكور	النسبة٪	إناث	النسبة٪	المجموع	النسبة٪
ماجستير	٣٤	٨,١٩	١٣	٥,٨٢	٤٧	٧,٣٧
بكالوريوس	٢٢٤	٥٣,٩٨	١٢٩	٥٧,٨٥	٣٥٣	٥٥,٣٣
دبلوم سنتين	٥٠	١٢,٠٥	٥٣	٢٣,٧٧	١٠٣	١٦,١٤
دبلوم سنه	١	٠,٢٤	١٣	٥,٨٣	١٤	٢,١٩
توجيهي ناجح	٢٢	٥,٣٠	١٣	٥,٨٣	٣٥	٥,٤٩
أقل من توجيهي	٨٤	٢٠,٢٤	٢	٠,٩٠	٨٦	١٣,٤٨
المجموع	٤١٥	١٠٠	٢٢٣	١٠٠	٦٣٨	١٠٠

نلتزم في دائرة الموارد البشرية بتطبيق سياسات فعالة تضمن انتقاء أفضل الموارد البشرية لرفدها إلى طاقم العمل لدينا بما يحقق الكفاءة والفاعلية في عملية التوظيف وتكافؤ الفرص في تطبيق سياسة الاختيار والتعيين، كما نلتزم بتطوير موظفينا وتحفيزهم من خلال إعطاء الفرص للتقدم لاستلام الوظائف الشاغرة ذات المهام الإدارية والإشرافية العليا واعتماد مبدأ الكفاءة والأفضلية في ملء هذه الشواغر في الوقت الذي نبذل أقصى الجهود في تدريب الجيل التالي من الموظفين الذين ستسند إليهم المهام الإشرافية وحسب خطط الإحلال الوظيفي.

وحيث أن عام ٢٠١٢ كان عام التحديات قمنا بالبدء بتطبيق نظام تقييم الأداء باستخدام بطاقات الأهداف المتوازنة BSC على مستوى الدوائر والفروع كما قمنا بتأهيل موظفي الفروع وتدريبهم لتغطية عملهم كنقاط بيع وذلك من خلال قيام البنك بتطبيق نظام المركزيات .

ولزيادة العائد على الاستثمار في الرأس المال البشري كان للتدريب أثراً واضحاً على أداء الموظفين حيث تم التركيز على التدريب المتخصص لموظفي الفروع من خلال البرامج المختلفة والتي عقدت داخليا ومن خلال مركز التدريب وعلى يد المدربين المؤهلين من داخل البنك و خارجه بمعدل نمو (٢١٧٪) ، ونفذت في مركز التدريب الداخلي التابع للبنك ٥٧ دورة استفاد منها (١٦٠٢) موظف وموظفة (مكررّ) .

وكذلك تمت المشاركة الفعالة بالبرامج التدريبية التي نفذها معهد الدراسات المصرفية والتي بلغ عددها ٦٦ دورة، ومشاركة (١٦٤) من موظفينا في برامج وشهادات مهنية محلية نفذتها كل من الأكاديمية العربية للعلوم المصرفية واتحاد المصارف العربية وغيرهم من المراكز المميزة وعلى سوية من السمعة والكفاءة والمراكز المتخصصة بتطوير مهارات موظفينا.

كما قمنا بتوزيع (١٣٤) طالب وطالبة من خريجي الجامعات الأردنية على فروعنا لتدريبهم مساهمة بتنمية المجتمع المحلي.

برامج التأهيل والتدريب لموظفي البنك:

الرقم	اسم الدورة	عدد الموظفين
	دورات داخلية	
١	البرنامج التدريبي بعنوان «خلق ثقافة البيع لدى الموظفين والمشرفين»	١٨
٢	البرنامج التدريبي «النظام البنكي الجديد»	٨٤
٣	البرنامج التدريبي «خدمة الانترنت بنك IBS»	٣٤
٤	البرنامج التدريبي "خلق ثقافة البيع لدى الموظفين والمشرفين"	٣٠
٥	العمل المصرفي الشامل / الفرع التشبيهي	١٠
٦	ورشة العمل "بصمة العين"	١٧
٧	ورشة العمل "بطاقات الأهداف المتوازنة BSC"	٣٧٩
٨	الدورة التدريبية "فن البيع المصرفي".	١٤
٩	الدورة التدريبية" الكمبيالات والقروض المصرفية"	١٦
١٠	الدورة التدريبية" مخاطر التشغيل".	٢٩
١١	الدورة التدريبية "احتساب كفاية رأس المال CAR ومتطلبات بازل ٢ لمخاطر الائتمان وسوق التشغيل"	٣٢
١٢	الدورة التدريبية "الرقابة على الائتمان وتنفيذه".	٢٧
١٣	الدورة التدريبية "سياسة اختبارات الأوضاع الضاغطة لمخاطر الائتمان وسوق التشغيل" .	٣٠
١٤	الدورة التدريبية "Western Union"	٤٣
١٥	البرنامج التدريبي " سياسة الأوضاع الضاغطة لمخاطر التشغيل "	١٣
١٦	البرنامج التدريبي " التسهيلات المصرفية "	١٦
١٧	البرنامج التدريبي " Training ٢٠٠٧ Microsoft Office "	١١
١٨	البرنامج التدريبي " التوصيات والتعديلات التي صدرت حديثا في عمليات غسل الأموال "	١٠
١٩	البرنامج التدريبي "Western Union"	٢٩
٢٠	البرنامج التدريبي "التوصيات والتعديلات التي صدرت حديثا في عمليات غسل الأموال"	١٤
٢١	البرنامج التدريبي " الكفالات المصرفية "	١٥
٢٢	البرنامج التدريبي " بوالص التحصيل "	١٢
٢٣	البرنامج التدريبي "الاعتمادات المستندية"	١١
٢٤	الدورة التدريبية "السكرتارية الالكترونية"	١١
٢٥	البرنامج التدريبي"مفهوم خطة المبيعات المحلية"	١٧٨
٢٦	الدورة التدريبية "الاعتمادات المستندية الشاملة"	٥
٢٧	البرنامج التدريبي "قانون التزام الضرائب الأمريكي FATCA"	٥٣
٢٨	الدورة التدريبية "AIX OS"	١٠
٢٩	البرنامج التدريبي " مفهوم خطة المبيعات المحلية"	١٩٨
٣٠	البرنامج التدريبي "تجاري لون"	١٧٦
٣١	الدورة التدريبية " الودائع المصرفية"	١٤
٣٢	ورشة عمل "بصمة العين"	٦٣
	دورات متفرقة	
٣٣	البرنامج التدريبي "General English Course"	١
٣٤	البرنامج التدريبي "التقييم الداخلي لمخاطر الائتمان : الأنظمة والمنهجيات"	٣
٣٥	البرنامج التدريبي " Jordan SME Financing"	١
٣٦	مؤتمر "Compliance & Due Diligence : Thoughts on an Expanding Jordanian Bank Sector"	١
٣٧	الملتقى الوطني المهني الأول للمهندسات الأردنيات	١
٣٨	ورشة عمل "إعداد دراسة أثر تطبيق بازل ٣ على البنوك حسب تعليمات البنك المركزي الأردني"	٢

الرقم	اسم الدورة	عدد الموظفين
٣٩	الدورة التدريبية بعنوان " التحليل الفني "	١
٤٠	"مشروع مأسسة إدارة الطلب على المياه (إدارة) الممول من الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية"	١
٤١	منتدى الشهرة	٢
٤٢	الدورة التدريبية بعنوان "أنظمة ميكروسوفت MCITP	١
٤٣	مؤتمر Global Risk Management Conference	١
٤٤	اجتماع "القانون الجديد الصادر عن مصلحة ضريبة الدخل الأمريكية فيما يخص الالتزام الضريبي للحسابات الأجنبية"	٥
٤٥	البرنامج التدريبي "تطبيق نماذج Models التدقيق المبني على المخاطر في أعمال التدقيق الداخلي"	١
٤٦	دورة اللغة الانجليزية	٢
٤٧	الدورة التدريبية "إعداد البيانات المالية وفق معايير المحاسبة الدولية ومعايير الإبلاغ المالي الدولية"	١
٤٨	ملتقى بعنوان "تمويل المشاريع الصغيرة والمتوسطة – الآليات والفرص والمخاطر"	٢
٤٩	الدورة التدريبية"المصطلحات التجارية الدولية لسنة ٢٠١٠"	١
٥٠	الدورة التثقيفية الأولى بعنوان قانون الضمان الاجتماعي ما له وما عليه والتي نظمتها النقابة العامة للعاملين في المصارف والتأمين والمحاسبة	١
٥١	دورة تدريبية "نظام الضبط والرقابة لتكنولوجيا المعلومات COBIT"	٢
٥٢	الملتقى الثاني في امن نظم المعلومات	١
٥٣	دورة تدريبية " المستجدات في المعايير الدولية لمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب وقانون امتثال الضرائب الأمريكي" FATCA.	١
٥٤	ورشة عمل Strategy Implementation Common Challenges	١
٥٥	دورة اللغة الانجليزية	١
٥٦	دورة Microsoft Operations Framework Foundations Workshop	٢
٥٧	دورة Security Event	١
٥٨	الدورة المؤهلة للحصول على شهادة " Certified Management Accountant CMA "	١
٥٩	الدورة التدريبية " استراتيجيات التداول في أسواق المعادن والعملات "	٢
٦٠	ورشة عمل " التسهيلات الائتمانية غير العاملة "	٥
٦١	الدورة التدريبية بعنوان " مدقق نظم معلومات معتمد CISA ٢٠١٢ "	١
٦٢	الملتقى السنوي "أفضل الممارسات Best Practices الإدارية والسلوكية للمشرف المتميز "	١
٦٣	البرنامج التدريبي " General English Course "	١
٦٤	البرنامج التدريبي""Cisco Certified Network Professional–CCNP	١
٦٥	الدورة المؤهلة للحصول على شهادة "Certified Internal Auditor –CIA "	١
٦٦	الدورة التدريبية بعنوان " إدارة وقياس مخاطر الإئتمان والتنبؤ بالعجز المالي"	٢
٦٧	الملتقى الدولي الأول للبنوك والمؤسسات المالية الإسلامية	١
٦٨	الدورة التدريبية بعنوان " تدقيق الخزينة "	٢
٦٩	الدورة التدريبية بعنوان"A+ HARDWRE SUPPORT SKILLS "	١
٧٠	الدورة التدريبية بعنوان (تحليل وتقييم مخاطر الائتمان المصرفي)	١
٧١	الدورة التدريبية بعنوان (إدارة المخاطر التشغيلية)	٢
٧٢	البرنامج التدريبي بعنوان (REDHAT ADMINISTRATION)	١
٧٣	الدورة التدريبية بعنوان"مهارات الاتصال والتأثير الفعال"	١
٧٤	البرنامج التدريبي بعنوان(English General Courses)	١
٧٥	الدورة التدريبية بعنوان (الشحن والإجراءات الجمركية)	١
٧٦	الدورة التدريبية بعنوان (تدقيق الكمبيوتر)	١
٧٧	البرنامج التدريبي بعنوان (General English Course)	١
٧٨	البرنامج التدريبي بعنوان (General English Course) والذي نظمه المركز الثقافي الأمريكي بتاريخ ٢٠١٢/٠٩/٠٤_٢٠١٢/١٠/٢٣	٢
٧٩	الدورة التدريبية بعنوان (عمليات البنوك والمعاملات الالكترونية)	٢

الرقم	اسم الدورة	عدد الموظفين
٨٠	الدورة التدريبية بعنوان (Effective Management–Quality of Work Life)	١
٨١	البرنامج التدريبي بعنوان(متطلبات بازلIII وأثرها على البنوك في الأردن)	١
٨٢	البرنامج التدريبي بعنوان (ITIL)	٥
٨٣	الدورة التدريبية بعنوان (إدارة المخاطر التشغيلية)	١
٨٤	البرنامج التدريبي بعنوان "Designing a Competitive Structure"	١
٨٥	الدورة التدريبية بعنوان (المنظومة القطرية لتقييم الاستدامة QSAS"")	١
٨٦	البرنامج التدريبي (Advanced Human Resources Skills)	٤
٨٧	الدورة التدريبية بعنوان "Basic Dispute Resolution"	١
٨٨	الدورة التدريبية بعنوان (System Center Configuration Manager 'SCCM')	٣
٨٩	البرنامج التدريبي بعنوان (تحليل وتقييم التدفقات النقدية لغايات منح الائتمان)	١
٩٠	البرنامج التدريبي بعنوان (IT Audit)	١
٩١	الدورة التدريبية (إدارة الديون المتعثرة في إطار بازل)	٢
٩٢	البرنامج التدريبي بعنوان "System Center Operation Manager 'SCOM' "	٣
٩٣	البرنامج التدريبي بعنوان "CCNA' "	٢
٩٤	الدورة التدريبية "General English" والتي ينظمها مركز "British Council"	١
٩٥	ورشة العمل بعنوان (Electronic &Mobile Payment Conference)	١
٩٦	البرنامج التدريبي (الإجراءات التنفيذية لتطبيق قانون ال FATCA والمستجدات في المعايير الدولية لمكافحة غسل الأموال)	٢
٩٧	ورشة العمل بعنوان (MENA Customer Barometer ٢٠١٢)	٢
٩٨	الدورة التدريبية بعنوان (التحليل الأساسي والفني وقراءة الخرائط السعرية)	٢
	دورات معهد الدراسات المصرفية	
٩٩	البرنامج التدريبي (قروض التجمع البنكي)	١
١٠٠	البرنامج التدريبي (مهارات الإقراض الاستهلاكي)	٥
١٠١	البرنامج التدريبي (أساليب كشف الاحتيال على أمناء الصناديق والمتعاملين بالنقد)	٢
١٠٢	البرنامج التدريبي (مهارات التسويق المصرفي العملية)	٥
١٠٣	البرنامج التدريبي (فحص العملات العربية والأجنبية).	٢
١٠٤	البرنامج التدريبي (إعداد وعرض القوائم المالية وفق المعايير المحاسبية الدولية والمعايير الدولية للإبلاغ المالي)	٣
١٠٥	البرنامج التدريبي (سويفت اعتمادات)	١
١٠٦	البرنامج التدريبي (التحليل المالي)	٢
١٠٧	البرنامج التدريبي (مكافحة عمليات غسل الأموال وتمويل الإرهاب)	١
١٠٨	برنامج الدبلوم المهني المتخصص في إدارة المخاطر ومقررات لجنة بازل (ضابط إدارة المخاطر)	٣
١٠٩	البرنامج التدريبي "كشف التزوير والتزييف المصرفي"	٤
١١٠	البرنامج التدريبي "التطبيقات المعاصرة لضمانات التسهيلات المصرفية"	١
١١١	البرنامج التدريبي "الأعراف الدولية لبوالص التحصيل المستندي نشرة رقم ٥٢٢"	٢
١١٢	البرنامج التدريبي "الكفالات المصرفية وخطابات الضمان"	١
١١٣	البرنامج التدريبي "الرقابة على الائتمان وإدارة ومعالجة الديون المتعثرة"	٥
١١٤	البرنامج التدريبي "الأخطاء الشائعة لموظفي التلر وطرق معالجتها"	٤
١١٥	برنامج الدبلوم المهني المتخصص في الاعتمادات المستندية (ضابط اعتمادات مستندية)	١
١١٦	البرنامج التدريبي "إدارة الوقت وضغوط العمل"	٦
١١٧	البرنامج التدريبي "التميز في خدمة العملاء"	٢
١١٨	البرنامج التدريبي "تطبيقات محاسبية باستخدام Excel "	١
١١٩	البرنامج التدريبي "التحليل المالي باستخدام الحاسوب"	٢

الرقم	اسم الدورة	عدد الموظفين
١٢٠	البرنامج التدريبي "Developing Effective Telephone Skills"	٦
١٢١	البرنامج التدريبي "التداول الاني بالعملات الأجنبية"	١
١٢٢	البرنامج التدريبي "تمويل المشاريع الصغيرة والمتوسطة"	٤
١٢٣	البرنامج التدريبي "مهارات التعامل مع العملاء"	١
١٢٤	البرنامج التدريبي (المحاسبة والقوائم المالية)	٣
١٢٥	البرنامج التدريبي (سويفت حوالات وشيكات مصرفية)	١
١٢٦	البرنامج التدريبي (تمويل الشركات)	٣
١٢٧	البرنامج التدريبي (الأصول والأعراف الموحدة للاعتمادات المستندية والمعيار الدولي لفحص مستندات الاعتمادات)	١
١٢٨	البرنامج التدريبي (الترويج التجاري ومهارات البيع المصرفي)	٢
١٢٩	البرنامج التدريبي (السياسات الائتمانية وإدارة الائتمان)	٢
١٣٠	البرنامج التدريبي (المبادئ الأساسية في نشاط التدقيق الداخلي)	٤
١٣١	البرنامج التدريبي (الحوالات والشيكات المصرفية)	٢
١٣٢	البرنامج التدريبي (Mind Mapping)	١
١٣٣	البرنامج التدريبي (Change Management)	١
١٣٤	البرنامج التدريبي (القرار الائتماني وتطبيقاته)	١
١٣٥	البرنامج التدريبي (تقييم أداء المحافظ الاستثمارية)	١
١٣٦	البرنامج التدريبي (الخطأ والغش في البيانات المالية ومسؤولية مدقق الحسابات في اكتشافها)	٣
١٣٧	البرنامج التدريبي (تعليمات البنك المركزي السارية فيما يتعلق بالديون المتعثرة وإعادة جدولتها)	٣
١٣٨	البرنامج التدريبي (تطوير وابتكارات الخدمات المصرفية الجديدة)	٨
١٣٩	البرنامج التدريبي (التخطيط الاستراتيجي)	٣
١٤٠	الدورة التدريبية(اللغة الانجليزية المصرفية)	١
١٤١	الدبلوم المهني المتخصص في الاعتمادات المستندية	٣
١٤٢	برنامج الدبلوم المهني المتخصص في إدارة المخاطر	١
١٤٣	الدبلوم المهني المتخصص في مكافحة غسيل الأموال في البنوك والمؤسسات المالية	١
١٤٤	الدورة التدريبية (إدارة الوقت وضغوط العمل)	٢
١٤٥	البرنامج التدريبي (الودائع المصرفية)	٣
١٤٦	الدورة التدريبية (مراقبة الامتثال في القطاع المصرفي)	١
١٤٧	البرنامج التدريبي (الحوالات المصرفية)	٢
١٤٨	الدورة التدريبية (دراسات الجدوى الاقتصادية باستخدام الحاسوب).	١
١٤٩	الدورة التدريبية (السوق المالي)	١
١٥٠	البرنامج التدريبي (المقاصة الالكترونية للشيكات)	٢
١٥١	الدورة التدريبية (Creative Thinking)	٤
١٥٢	البرنامج التدريبي (المحاسبة والقوائم المالية لغايات ائتمانية)	١
١٥٣	الدورة التدريبية (التأجير التمويلي)	٣
١٥٤	البرنامج التدريبي بعنوان (توثيق العقود المصرفية)	٦
١٥٥	الدورة التدريبية (إدارة الأرباح والمحاسبة الإبداعية)	٣
١٥٦	البرنامج التدريبي (مكافحة عمليات غسل الأموال وتمويل العمليات المشبوهة)	١
١٥٧	الدورة التدريبية (الامتثال في البنوك والمؤسسات المالية)	١
١٥٨	البرنامج التدريبي "العمليات المصرفية الالكترونية".	١
١٥٩	البرنامج التدريبي بعنوان "الودائع المصرفية"	١
١٦٠	البرنامج التدريبي "الأخطاء الشائعة لموظفي التلر وطرق معالجتها"	٥
١٦١	البرنامج التدريبي "التحليل الائتماني"	٤

الرقم	اسم الدورة	عدد الموظفين
١٦٢	البرنامج التدريبي "قواعد التعرف على هوية العملاء لأغراض مكافحة غسل الأموال وتمويل العمليات المشبوهة"	٤
١٦٣	البرنامج التدريبي "الاعتمادات المستندية"	٢
١٦٤	الدورة التدريبية (قراءة القوائم المالية وأساليب التحليل المالي)	٣
	دورات خارجية	
١٦٥	"المنتدى المصرفي العربي - التركي"	١
١٦٦	"الملتقى السنوي لمجموعة مدراء التدقيق الداخلي في المصارف العربية"	١
١٦٧	"المؤتمر المصرفي العربي للعام ٢٠١٢ : تحديات الأمن الاقتصادي العربي"	١
١٦٨	ملتقى بعنوان "BancaUbaes International Trade Banking Seminar"	١
١٦٩	البرنامج التدريبي بعنوان "ATM Security Training "	١
١٧٠	مؤتمر بعنوان "Microsoft Teched Conference ٢٠١٢"	١
١٧١	البرنامج التدريبي بعنوان (CI FIREWALL)	١
١٧٢	البرنامج التدريبي (المستجدات والمسائل الجديدة في الاعتمادات المستندية والحلول الملزمة الصادرة عن اللجنة المصرفية في غرفة التجارة الدولية)	١
١٧٣	البرنامج التدريبي بعنوان (IBM Conference)	١
١٧٤	البرنامج التدريبي (الإجراءات التنفيذية لتطبيق قانون FATCA والمستجدات في المعايير الدولية لمكافحة غسل الأموال)	١
١٧٥	البرنامج التدريبي بعنوان(مؤتمر الاتحاد العربي للمتداولين في الأسواق المالية)	١
١٧٦	البرنامج التدريبي بعنوان (الاستقرار الاقتصادي في مرحلة انعدام اليقين)	١
١٧٧	الحوار المصرفي العربي	١

١٦. المخاطر التي يتعرض البنك لها :

يتعرض البنك لمجموعة من المخاطر نورد منها المخاطر الرئيسية التالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السوق
- مخاطر السيولة
- مخاطر التشغيل
- مخاطر الامتثال

١٧. لا يوجد اثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاط البنك الرئيسي.

١٨. السلسلة الزمنية للأرباح والخسائر المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية للأعوام ٢٠٠٨ - ٢٠١٢ (بالدينار) :

البيان	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٢
صافي الربح (الخسارة)	٩,٣٣٨,٢٢١	٥,٥٦٠,٨٦٥	٤,٣٧٦,٤٢٦	(١,٣٢٩,٧٤٩)	٢,٠٦٢,٨٧٨
الأرباح الموزعة	٦,٩٥٧,٥٠٠	٧,٣٠٥,٣٧٥	٢,٤١٠,٧٧٣	–	–
صافي حقوق المساهمين	٨٧,٦٢٨,١٩٧	٩٠,٩٧٦,٢٥٦	٩٤,٤٢٢,٣٧٩	٩٢,١٧٥,٧١٤	١٠٣,٤٧١,٩٦٨
توزيع أرباح نقدية	٣,٤٧٨,٧٥٠	–	–	–	–
نسبة التوزيع النقدي	٪٥	–	–	–	–
توزيع أسهم مجانية	٣,٤٧٨,٧٥٠	٧,٣٠١,٣٧٥	٢,٤١٠,٧٧٣	–	–
نسبة توزيع الأسهم المجانية	٪٥	٪١٠	٪٣	–	–
سعر الإغلاق/ للسهم	٢,٢٧٠	١,٦٢٠	١,٦٤٠	١,١٠٠	١,٠٠٠

١٩. إن مقدار المبالغ التي تلقاها المدقق مقابل أتعاب التدقيق شاملة ضريبة المبيعات (١٢٣,٩٧٣) دينار.

٢٠. عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة و أشخاص الإدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية وأقاربهم , والشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم :

أ- أعضاء مجلس الإدارة

الاسم	عدد الأوراق المالية		عدد الأوراق المالية المملوكة		
	٢٠١٢	٢٠١١	الشركات المسيطر عليها	٢٠١٢	٢٠١١
ميشيل فائق إبراهيم الصايغ رئيس مجلس الإدارة	٨,٤٤٩,٥١٧	٦,٩٩٤,٠٥٥	Sayegh Bros B V	١٧٩,٩٨٧	١٤٨,٩٨٤
أيمن هزاع بركات المجالي نائب رئيس مجلس الإدارة	٣٦٣,٠٤١	٢٧٢,٠٠٦	شركة مصانع الأصباغ الوطنية	٢٤١,٨٨٢	٢٠٠,٢١٧
"محمد جواد" فؤاد عبدالهادي حديد عضو مجلس إدارة	٤٤,٨٧١	٣٧,١٤٢	لا يوجد شركات مسيطر عليها	–	–
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ويمثلها بمقعدين: أيمن محمود كساب صالح محمد صالح زيد الكيلاني لغاية ٢٠١٢/٦/٢٨	١٩,٨٤٠,٠١٩	١٩,٨٥٠,٠١٩	لا يوجد شركات مسيطر عليها	–	–
"محمد سميح" عبدالرحمن محمود بركات عضو مجلس إدارة لغاية ٢٠١٢/٣/١٥	٢٤٠,٢٣٤	٢٤٠,٢٣٤	لا يوجد شركات مسيطر عليها	–	–
شركة الأردن الأولى للاستثمار ويمثلها "محمد خير" عبد الحميد عبابنه	١٣,٦٩٩,٩٥٠	١١,٩٣٩,٨٣٠	لا يوجد شركات مسيطر عليها	–	–
شريف توفيق حمد الرواشده عضو مجلس إدارة اعتباراً من ٢٠١٢/٦/٢٨	٥٩,٧٣٥	–	لا يوجد شركات مسيطر عليها	–	–
صالح محمد "زيد الكيلاني" عضو مجلس إدارة اعتباراً من ٢٠١٢/٦/٢٨	١٠,٠٠٠	–	لا يوجد شركات مسيطر عليها	–	–

ب - أشخاص الإدارة العليا -

الاسم	عدد الأوراق المالية		عدد الأوراق المالية المملوكة		
	٢٠١٢	٢٠١١	الشركات المسيطر عليها	٢٠١٢	٢٠١١
عبد المهدي عبد العزيز ذياب علاوي/ المدير العام	–	–	–	–	–
غادة محمد فرحان حلوش / نائب المدير العام	١٥,٨١٧	١٣,٠٩٣	–	–	–
زياد أحمد يوسف الرفاتي / مساعد المدير العام	–	١,٦٥٤	–	–	–
فضل جحيش عايد الدبيس/ مساعد المدير العام	–	–	–	–	–
رامي «محمد جواد» فؤاد حديد/ مساعد المدير العام	–	–	–	–	–
اندريه جريس اندراوس الديك/ مساعد المدير العام	–	–	–	–	–
محمد علي محمد القرعان/ مساعد المدير العام	–	–	–	–	–
زياد عبد الرزاق سليم فطاير/ مساعد المدير العام	–	–	–	–	–

ج - الأقارب

الاسم	عدد الأوراق المالية		عدد الأوراق المالية المملوكة		
	٢٠١٢	٢٠١١	الشركات المسيطر عليها	٢٠١٢	٢٠١١
نازي توفيق القبطي/ زوجة رئيس مجلس الإدارة	١٨٩,٩٨٧	١٥٧,٢٦١	–	–	–
سامر "محمد جواد" فؤاد حديد / ابن عضو مجلس ادارة	٨٠٠٠	١٠,٦٢٢	–	–	–
سهى أحمد عبد الحميد صالح / زوجة مساعد المدير العام للمالية	–	١,٦٥٤	–	–	–
الأبناء القصر لأعضاء مجلس الإدارة و أشخاص الإدارة العليا	–	–	–	–	–

٢١. بلغت الرواتب والمكافآت والحوافز المدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية للبنك ما مجموعه (١,١٤٥,٠٠١) دينار أردني خلال عام ٢٠١٢.

اسم العضو	بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة	أتعاب استشارات المجلس	بدل تنقلات أعضاء لجان المجلس	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة السنوية	مصاريف سفر	المجموع
السيد ميشيل الصايغ	١٢,٠٠٠	٠	٨٠٠	٦٠٠	٠	١٣,٤٠٠
السيد أيمن المجالي	١٢,٠٠٠	٠	١,٠٠٠	٦٠٠	١٠,٠٦٩	٢٣,٦٦٩
السيد "محمد جواد" حديد	١٢,٠٠٠	٤٢,٤٨٠	١,٨٠٠	٦٠٠	٠	٥٦,٨٨٠
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	١٨,٠٠٠	٠	٢,٦٠٠	١,٢٠٠	٠	٢١,٨٠٠
شركة الأردن الأولى للاستثمار	١٢,٠٠٠	٠	١,٢٠٠	٦٠٠	٠	١٣,٨٠٠
السيد شريف الرواشده (اعتباراً من ٢٠١٢/٦/٢٨)	٦,٠٠٠	٠	١,٢٠٠	٠	٠	٧,٢٠٠
السيد صالح الكيلاني (اعتباراً من ٢٠١٢/٦/٢٨)	٦,٠٠٠	٠	١,٢٠٠	٠	٠	٧,٢٠٠
السيد "محمد سميح" بركات (لغاية ٢٠١٢/٣/١٥)	٢,٤٥١	٠	٦٠٠	٦٠٠	٠	٣,٦٥١
المجموع	٨٠,٤٥١	٤٢,٤٨٠	١٠,٤٠٠	٤,٢٠٠	١٠,٠٦٩	١٤٧,٦٠٠

رواتب ومزايا الإدارة التنفيذية العليا	الرواتب	المكافآت	الحوافز	مصاريف سفر	المجموع
السيد عبد المهدي علاوي	٢٤٠,٠٠٠	٠	٠	٢٦٢	٢٤٠,٢٦٢
الانسة غادة حلوش	١١١,٦٠٠	٠	٠	٠	١١١,٦٠٠
السيد فضل الدبيس	٥٤,٢٢٤	٠	١٠,٦٠٤	٠	٦٤,٨٢٨
السيد رامي جواد حديد	٩٤,٥٠٠	٠	٠	٠	٩٤,٥٠٠
السيد زياد الرفاتي	٧٤,٥٠٦	٠	٠	٠	٧٤,٥٠٦
السيد اندريه الديك	٥٩,٧٣٨	٠	٠	٠	٥٩,٧٣٨
السيد محمد القرعان	٤٤,١٥١	٠	٠	٠	٤٤,١٥١
السيد زياد فطاير اعتباراً من (٢٠١٢/٥/٢٧)	٥٧,٨١٦	٠	٠	٠	٥٧,٨١٦
المجموع	٧٣٦,٥٣٥	٠	١٠,٦٠٤	٢٦٢	٧٤٧,٤٠١

	المبلغ	المجموع
مكافأة السيد أيمن المجالي	٢٥٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠

الإجمالي	١,٠٦٦,٩٨٦	٤٢,٤٨٠	١٠,٤٠٠	١٤,٨٠٤	١٠,٣٣١	١,١٤٥,٠٠١

٢٢. بلغت قيمة التبرعات والإعانات لعام ٢٠١٢ مبلغ (١٨٣,٩٨١) دينار لجهات علمية واجتماعية وتعليمية وثقافية ورياضية.

اسم الجهة المتبرع إليها	قيمة التبرعات	تاريخ التبرع
الجمعية الأردنية للعون الطبي للفلسطينيين	٣,٠٠٠	٢٠١٢/٠١/١٠
	٣,٠٠٠	٢٠١٢/٠٧/٠٨
جمعية الإخاء الأردنية العراقية	٥٠٠	٢٠١٢/٠١/١٦
	٥٠٠	٢٠١٢/٠٨/٠٢
مسجد مدينة الزرقاء/ جلال عواد ابو حمتة	٥٠٠	٢٠١٢/٠١/١٦
السيده أميره بني يونس	١٠	٢٠١٢/٠١/٢٥
الجمعية الوطنية للتنمية السياسية	١,٠٠٠	٢٠١٢/٠١/٢٥
مؤسسة الأميرة تغريد لتنمية الفنون والحرف	٥,٠٠٠	٢٠١٢/٠١/٣١
	١,٥٠٠	٢٠١٢/٠٤/٢٦
جمعية الفحيص لحفظ التراث	٢٠٠	٢٠١٢/٠١/٣١
رسوم جامعية للطالبة اليتيمة حنين ابو سلمى/ لمساعدتها على التخرج	٤٠٠	٢٠١٢/٠١/٣١
جمعية فاطمه الزهراء الخيرية للسيدات	١,٠٠٠	٢٠١٢/٠١/٣١
حملة الطلبة المؤثرين في المدارس الحكومية نحو أردن صحي	١,٠٠٠	٢٠١٢/٠٢/٠٢
جمعية الشهيد عمر المجالي للتبرع بالقرنيات	١,٠٠٠	٢٠١٢/٠٢/٠٢
نادي الرصيفة	١,٠٠٠	٢٠١٢/٠٢/٠٢
جمعية التثقيف الصحي الخيرية	٥٠٠	٢٠١٢/٠٢/١٥
الجمعية الأردنية للفكر والحوار	٢,٠٠٠	٢٠١٢/٠٢/٢١
دعم للدكتور محمد هاشم غوشه عن كتابه الموسوم بقبة الصخرة	١,٧٧٠	٢٠١٢/٠٢/٢٣
جمعية ابن سينا للشلل الدماغي	١٥٠	٢٠١٢/٠٢/٢٦
نادي العون الإنساني	٣٥٠	٢٠١٢/٠٢/٢٨
نادي اتحاد الزرقاء الرياضي	١,٠٠٠	٢٠١٢/٠٢/٢٨
فرقة الجنوب للعروض المسرحية	٥٠٠	٢٠١٢/٠٢/٢٨
جامعة مؤتة/ أسبوع الوفاء	١,٠٠٠	٢٠١٢/٠٢/٢٨
جمعية قريفلا الخيرية	١,٥٠٠	٢٠١٢/٠٢/٢٨
نادي ليونز عمان	٢٥٠	٢٠١٢/٠٣/٠٧
تبرع للسيد غالب ابو جابر	١٥٠	٢٠١٢/٠٣/١٣
	١٥٠	٢٠١٢/٠٨/٣٠
بلدية الرصيفه	٥٠٠	٢٠١٢/٠٣/١٣
الجمعية الأردنية لمكافحة السرطان الأردنية	٢٠٠	٢٠١٢/٠٣/١٤
نادي سمو الأمير علي بن الحسين للصم/ اربد	٥٠٠	٢٠١٢/٠٣/١٨
الجمعية الأردنية للعلوم الثقافة	١٥٠٠	٢٠١٢/٠٣/٢٠
مركز الأنهار للدراسات والأبحاث/ دعم اللاجئين السوريين	٢٠٠	٢٠١٢/٠٣/٢٦
الجمعية الأردنية للوقاية من الحوادث	٢٥٠	٢٠١٢/٠٤/٠٤
جمعية الشؤون الدولية	٢,٥٠٠	٢٠١٢/٠٤/٠٨
جمعية أبناء الطفيلة للتربية الخاصة	٧٠٠	٢٠١٢/٠٤/١٠
حضانة أهل لجنة الأطفال الكرك	١,٠٠٠	٢٠١٢/٠٤/١٨
عشاء ديوان أبناء الكرك	٤٠٠	٢٠١٢/٠٤/١٨
نادي الحمراء الرياضي/ محافظة المفرق	١,٠٠٠	٢٠١٢/٠٤/١٩
تبرع للسادة / عمر علي صالح وشرف حسين الربيع/ لفقر حالهم	٥٠٠	٢٠١٢/٠٤/٢٢
جمعية أهالي حي الطفايلة الخيرية	١,٠٠٠	٢٠١٢/٠٤/٢٥

اسم الجهة المتبرع إليها	قيمة التبرعات	تاريخ التبرع
جمعية روازن الخيرية	٥٠٠	٢٠١٢/٠٤/٣٠
جمعية الصحابى فروة بن عمرو الجذامى/ الطفيله	٥٠٠	٢٠١٢/٠٥/٠٣
جمعية ديوان أبناء الكرك	٥,٠٠٠	٢٠١٢/٠٥/٠٩
الجمعية الوطنية لذوي الاحتياجات الخاصة للصم	٥٠٠	٢٠١٢/٠٥/٠٩
الجمعية الوطنية لحماية المستثمر	٣٠٠	٢٠١٢/٠٥/١٠
الحنونه للثقافة الشعبية	١٥٠	٢٠١٢/٠٥/١٦
المدرسة الأكاديمية الملكية/ حصة شهر ٥ من المنحة	١,٨٠٠	٢٠١٢/٠٥/٢٨
المدرسة الأكاديمية الملكية/ حصة شهر ٦ من المنحة	٨٨٥	٢٠١٢/٠٦/٢٠
المدرسة الأكاديمية الملكية/ حصة شهر ٧ من المنحة	٨٨٥	٢٠١٢/٠٧/٣١
المدرسة الأكاديمية الملكية/ حصة شهر ٨ من المنحة	٨٨٥	٢٠١٢/٠٨/٢٨
جمعية وادي بن حماد والبليدة التعاونية الزراعية/ الكرك	٥٠٠	٢٠١٢/٠٥/٣٠
جمعية الشابات المسيحية	٥٠٠	٢٠١٢/٠٥/٣١
جمعية العاقب الخيرية	٥٠٠	٢٠١٢/٠٦/٠٧
فريق الرحالة الأردني لقيس الجراح وامجد بني هاني	٥٠٠	٢٠١٢/٠٦/١٠
مدرسة الربه للبنين/ تركيب نظام صوتيات	٤٠٠	٢٠١٢/٠٦/٢٠
جمعية شباب النصر الخيرية	٢٥٠	٢٠١٢/٠٧/٠٤
جمعية الشابات المسلمات للتربية الخاصة/ أقساط ٣ طلاب	٥,٢٥٠	٢٠١٢/٠٧/١٨
نادي أسرة القلم الثقافي الخيرية	٢٥٠	٢٠١٢/٠٧/١٨
تبرع للسيد صابر محمد العبسي	١٠٠	٢٠١٢/٠٧/١٨
نادي الأمير علي بن الحسين للصم/ الزرقاء	٥٠٠	٢٠١٢/٠٧/١٨
جمعية رحاب للتنمية الاجتماعية/ المفرق	٧٠٠	٢٠١٢/٠٧/١٨
جمعية الخير والعطاء/ الكرك	٣,١٩٥	٢٠١٢/٠٧/١٨
	٨٧٥	٢٠١٢/٠٧/٢٦
صندوق زكاة لجنة زكاة وصدقات السلط الرئيسية/ محافظة البلقاء	٥٠٠	٢٠١٢/٠٧/١٨
الجمعية الأردنية لرعاية نزلاء مراكز الإصلاح والتأهيل الخيرية	٥٠٠	٢٠١٢/٠٧/١٨
جمعية تنمية وتأهيل المرأة الريفية	٢٠٠	٢٠١٢/٠٧/١٨
لجنة مار جريس الخيرية	٢٥٠	٢٠١٢/٠٧/٢٣
جمعية نبع العطاء الخيرية	٣٠٠	٢٠١٢/٠٧/٢٦
جمعية شابات بتير الخيرية	٣٠٠	٢٠١٢/٠٧/٣٠
جمعية القدس الخيرية	٥٠٠	٢٠١٢/٠٧/٣٠
جمعية الرحمة والتكافل الخيرية	٥٠٠	٢٠١٢/٠٧/٣٠
جمعية الصداقة لرعاية ذوي الاحتياجات الخاصة الخيرية	٥٠٠	٢٠١٢/٠٧/٣٠
جمعية رعاية وكافل اليتيم الخيرية	٥٠٠	٢٠١٢/٠٧/٣٠
جمعية الخير والبركة النسائية للأيتام	٤٠٠	٢٠١٢/٠٧/٣٠
تبرع للسيد سمير عزيز حسن احمد	٣٠٠	٢٠١٢/٠٨/٠٢
السيدة شنارة سعيد ابو الفحم	٢٠٠	٢٠١٢/٠٨/٠٢
جمعية العون الأردنية لرعاية اسر الأرامل والأحداث الخيرية	٧٠٠	٢٠١٢/٠٨/٠٢
نادي الطفيلة الثقافي الرياضي الاجتماعي	٥٠٠	٢٠١٢/٠٨/٠٢
كنيسة القديسة تريزيا الطفل يسوع	٢٠٠	٢٠١٢/٠٨/٠٢
جمعية جبل عجلون الخيرية/ محافظة عجلون	١٠٠٠	٢٠١٢/٠٨/٠٢
منتدى الرواد الكبار/ جمعية الأسرة البيضاء/ قيمة ١٠ بطاقات إفطار رمضاني	١٥٠	٢٠١٢/٠٨/٠٢
جمعية نهضة المرأة الأردنية	٢٥٠	٢٠١٢/٠٨/٠٦

اسم الجهة المتبرع إليها	قيمة التبرعات	تاريخ التبرع
جمعية الإنسان أغلى ما نملك الخيرية	٣٠٠	٢٠١٢/٠٨/٠٧
جمعية باب الواد الخيرية/ اشوع	٣٠٠	٢٠١٢/٠٨/٠٧
كنيسة الروم الكاثوليك/ الكرك	٧٠٠	٢٠١٢/٠٨/٠٩
جمعية صبحا لذوي الاحتياجات الخاصة	١٠٠	٢٠١٢/٠٨/٠٩
جمعية سيدات أهل الجبل الخيرية لرعاية الطفل	١٠٠	٢٠١٢/٠٨/٠٩
جمعية القيروان لرعاية الأيتام الخيرية	١٠٠	٢٠١٢/٠٨/٠٩
حصة شهر ٨ من دعم الصندوق الأردني الهاشمي للتنمية البشرية	٣,٩٦٤	٢٠١٢/٠٨/٢٨
حصة شهر ٨ من دعم الصندوق الأردني الهاشمي للتنمية البشرية	٣,٩٦٤	٢٠١٢/٠٩/٣٠
منتدى السرحان للتنمية الثقافية	٥٠٠	٢٠١٢/٠٩/١٠
فرقة البادية الشمالية للفنون الشعبية	٣٠٠	٢٠١٢/٠٩/١١
جمعية أمان الأردنية– دعم مشاريع الشباب والصحة الإنجابية	٥,٠٠٠	٢٠١٢/٠٩/١١
دعم برنامج مسابقات وورش صحية/ رانيا اسماعيل محمد	٧٠٠	٢٠١٢/٠٩/١٦
جمعية الأيدي الواعدة/ أقساط جامعية للطالب خالد المرزوق	١,٥٠٠	٢٠١٢/٠٩/١٦
جمعية مرود الخيرية للتنمية الاجتماعية	٥٠٠	٢٠١٢/٠٩/١٦
جمعية سيدات تواصل الخيرية لإنشاء غرفة صفية للمكفوفين	٥٠٠	٢٠١٢/٠٩/١٨
تبرع قسط جامعي للطالب وائل الرقاد/ جامعة العلوم الإسلامية	٤٠٠	٢٠١٢/٠٩/٢٣
حصة شهر ٩ الأخيرة لمنحة الأكاديمية الملكية	٨٨٥	٢٠١٢/٠٩/٣٠
حملة طرود الخير خلال شهر رمضان	٥١,٩٧٥	خلال شهر رمضان
مدرسة اربد / تركيب نظام كاميرات	٢,٣٥٠	٢٠١٢/١٠/٠٢
جمعية سما الروسان الخيرية	٣٠٠	٢٠١٢/١٠/٠٧
جمعية السلط الخيرية	٥٠٠	٢٠١٢/١٠/٠٩
منتدى الرواد الكبار / جمعية الأسرة البيضاء	٥٠٠	٢٠١٢/١٠/٠٩
ملتقى الكرك للفعاليات الشعبية	٢,٠٠٠	٢٠١٢/١٠/٠٩
جمعية شباب معان الخيرية	١,٠٠٠	٢٠١٢/١٠/١١
لؤي النعيمات	٥٠٠	٢٠١٢/١٠/١١
جمعية المرأة لدعم المرأة	٥٠٠	٢٠١٢/١٠/١٥
الهيئة الهاشمية للمصابين العسكريين	٤,٠٠٠	٢٠١٢/١٠/١٧
جمعية راية الأردن لرعاية الطالب الفقير	٤٠٠	٢٠١٢/١٠/١١٧
الأكاديمية الملكية /منحة	٨٨٥	٢٠١٢/١٠/٢١
الصدوق الأردني الهاشمي	٣,٩٦٤	٢٠١٢/١٠/٢١
مركز الربة القراني	٥٠٠	٢٠١٢/١٠/٢٣
جميعه العينا الخيرية	٢٠٠	٢٠١٢/١٠/٣٠
جمعية الخير والعطاء	٣,١٥٠	٢٠١٣/١١/٠٤
جمعية نشميات الأردن	١,٠٠٠	٢٠١٢/١١/٠٧
المعهد الوطني للموسيقى	٥٠٠	٢٠١٢/١١/٠٧
نادي شيحان/ لواء القصر	١,٠٠٠	٢٠١٢/١١/٠٧
المدرسة الأكاديمية الملكية	٨٨٥	٢٠١٢/١١/٢٧
الصندوق الأردني الهاشمي للتنمية البشرية	٣,٩٦٤	٢٠١٢/١١/٢٧
ملتقى نيبو للثقافة والفنون	١٠٠	٢٠١٢/١٢/٠١
نادي الربة الرياضي / الكرك	١,٠٠٠	٢٠١٢/١٢/٠٥
لجنة مار جريس الخيرية	٢٠٠	٢٠١٢/١٢/٠٥
جمعية الخير والعطاء/ الكرك	٩٠	٢٠١٢/١٢/٠٥

اسم الجهة المتبرع إليها	قيمة التبرعات	تاريخ التبرع
مدرسة كلية راهبات الوردية / الشميساني	٣٠٠	٢٠١٢/١٢/١٠
نادي ذات رأس الكرك	٢,٠٠٠	٢٠١٢/١٢/١٠
جمعية الرفاعيات للاحتياجات الخاصة / المفرق	٥٠٠	٢٠١٢/١٢/١٠
البطريركية الروم الأرثوذكس الفحيص	٢٠٠	٢٠١٢/١٢/١٠
جمعية دير الكهف للتنمية الاجتماعية	٥٠٠	٢٠١٢/١٢/١٢
جمعية الشابات المسيحية	٥٠٠	٢٠١٢/١٢/١٣
جمعية سيدات الحامدية	٤٠٠	٢٠١٢/١٢/١٧
جمعية سيدات البادية	٥٠٠	٢٠١٢/١٢/١٧
نادي خربة السوق	٥٠٠	٢٠١٢/١٢/١٩
جمعية العون الأردنية لرعاية اسر الأرامل	٥٠٠	٢٠١٢/١٢/٢٤
جمعية تدريب وتأهيل الفتيات المعاقات الخيرية	١٠٠	٢٠١٢/١٢/٢٧
المدرسة الأكاديمية الملكية	٨٨٥	٢٠١٢/١٢/٢٧
الصندوق الأردني الهاشمي للتنمية البشرية	٣,٩٦٥	٢٠١٢/١٢/٢٧
مجموع التبرعات	١٨٣,٩٨١	

٢٣. لا يوجد عقود ومشاريع وارتباطات عقدها البنك مع رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس .

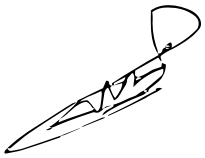
٢٤. لا يوجد مساهمة لشركة البنك التجاري الأردني في حماية البيئة.

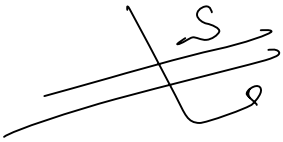
٢٥. في مجال مساهمة البنك في خدمة المجتمع المحلي فقد تم تقديم الدعم لبعض المؤسسات الاجتماعية التي تعمل في خدمة المجتمع المحلي عن طريق التبرعات للجهات التالية:

اسم الجهة المتبرع إليها	قيمة التبرعات
الصحة	١٩٥٥٠
الجمعيات الخيرية	١٣٥٤٠
المجالات الدينية	٣١٠٠
الفقر	٦١٤٥٥
دعم مؤسسات وطنية	٣٤١٤١
المجالات السياحة و التراثية	٦٧٠٠
التعليم	١٧٨٢٥
الطفل والمرأة والأسرة	٧٠٥٠
الرياضة	٨٧٥٠
المجالات الثقافية والفنية	٨٨٢٠
ذوي الاحتياجات الخاصة	٣٠٥٠
المجموع	١٨٣٩٨١

٢٦. يقر مجلس إدارة البنك التجاري الأردني وحسب علمه واعتقاده بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية البنك خلال عام ٢٠١٣ .

٢٣ – يقر مجلس إدارة البنك التجاري الأردني بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في البنك .

رئيس المجلس	نائب رئيس المجلس	عضو مجلس إدارة	عضو مجلس إدارة
ميشيل الصايغ	أيمن المجالي	"محمد جواد" حديد	شريف الرواشده
			

عضو مجلس إدارة	عضو مجلس إدارة	عضو مجلس إدارة
صالح الكيلاني	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي يمثلها أيمن كساب	شركة الأردن الأولى للاستثمار يمثلها "محمد خير" عبابنه
		

٢٤ – نقر نحن الموقعين أدناه بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي

رئيس مجلس الإدارة	المدير العام	المدير المالي
ميشيل الصايغ	عبد المهدي علاوي	زياد الرفاتي

الرقم	اسم البنك
1–	The Bank of New York, Mellon, New York
2–	Commerzbank AG, Frankfurt
3–	Deutsche bank, Frankfurt
4–	Commerzbank AG, Frankfurt
5–	Jordan International Bank PLC, London
6–	Danske Bank A/S, Copenhagen
7–	Nordea Bank , Stockholm
8–	The Bank of New York, Mellon, Tokyo
9–	Bank Of Nova Scotia, Toronto
10–	British Arab Commercial bank –London
11–	Intesa San Paolo Spa, Rome
12–	MashreqBank PSC, Dubai بنك المشرق – دبي
13–	Saudi Hollandi Bank, Riyadh البنك السعودي الهولندي – الرياض
14–	ABC Manama بنك المؤسسة العربية المصرفية – المنامة
15–	Ahli United Bank, Manama البنك الأهلي المتحدة – المنامة

دليل و سياسة التحكم المؤسسي

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

مقدمة

انطلاقا من حرص البنك التجاري الأردني على المحافظة على سلامة أوضاعه وكذلك احتراماً لسلامة الجهاز المصرفي الأردني ككل والذي هو احد أعضائه و التزاما بالمعايير الدولية للممارسات المصرفية السليمة يدرك البنك أن ذلك يقتضي الالتزام بأفضل المعايير في التحكم المؤسسي التي تتطلب أن تتم إدارة البنك بمؤسسية وامتثال للقوانين والتشريعات الصادرة عن الجهات الرقابية وكذلك تطبيق السياسات والتعليمات والإجراءات الصادرة عن مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية.

إن التحكم المؤسسي الجيد يرسخ العلاقة ما بين المساهمين ومجلس الإدارة والإدارة التنفيذية والجهات ذات العلاقة بالبنك (البنوك، المودعين، السلطات الرقابية) وكذلك يضع كل من الإدارة التنفيذية تحت طائلة المساءلة أمام مجلس الإدارة من جهة ومجلس الإدارة تجاه المالكين والجهات ذات العلاقة من جهة أخرى.

هذا و للتأكيد على الهوية الخاصة بالبنك التجاري الأردني تم وضع سياسة خاصة به للتحكم المؤسسي تؤكد على استقلالية أعضاء مجلس الإدارة ومقدرتهم الفاعلة للإشراف على كافة الدوائر التنفيذية في البنك وبما يتوافق مع أفضل المعايير والممارسات المحلية والدولية في التحكم المؤسسي واستنادا إلى :

١. التحكم المؤسسي كتيب إرشادات لأعضاء مجالس إدارات البنوك صادر عن البنك المركزي الأردني ٢٠٠٤

Bank Directors Handbook of corporate Governance central Bank of Jordan (2004).

٢. مبادئ التحكم المؤسسي الصادرة عن دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (٢٠٠٤).

The Organization for Economic Co–operation and Development (OECD) principles of Corporate Governance (2004).

٣. التوصيات الصادرة عن لجنة بازل (٢) لتحسين مبادئ التحكم المؤسسي في البنوك (سبتمبر ١٩٩٩ و فبراير ٢٠٠٦).

Enhancing Corporate Governance for Banking Organization, Basel Committee on Banking Supervision, September 1999 and February 2006.

٤. دليل الحاكمية المؤسسية للبنوك في الأردن الصادر عن البنك المركزي الأردني (٢٠٠٧).

Corporate Governance Code for Banks in Jordan – Central Bank of Jordan (2007).

تعريف التحكم المؤسسي

هو مجموعة العلاقات ما بين مجلس إدارة البنك والإدارة التنفيذية والمساهمين والجهات الأخرى التي لها اهتمام بالبنك، وهي تبين الآلية التي توضح من خلالها أهداف المؤسسة والوسائل لتحقيق تلك الأهداف ومراقبة تحقيقها. بالتالي فان الحاكمية المؤسسية الجيدة هي التي توفر لكل من مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية الحوافز المناسبة للوصول إلى الأهداف التي تصب في مصلحة المؤسسة، وتسهل إيجاد عملية مراقبة فاعلة، وبالتالي تساعد المؤسسة على استغلال مواردها بكفاءة.

ارتباطات التحكم المؤسسي

- عوامل داخلية:

وتتمثل في فاعلية التعامل بين المساهمين ومجلس الإدارة وإدارة البنك التنفيذية والجهات الأخرى ذات العلاقة ويسهل وجود التحكم المؤسسي الجيد في قدرة البنك على التعريف بأهدافه والوصول إليها من خلال قيام مجلس الإدارة بتحديد الأهداف و الغايات الخاصة بالبنك والموافقة على الاستراتيجيات المعدة من الإدارة التنفيذية للبنك للوصول إلى الأهداف التي يسعى البنك لتحقيقها.

- عوامل خارجية:

وتتضمن العوامل الخارجية ما يلي:-

- الالتزام بالقوانين والتشريعات والتعليمات التي تحمي حقوق المساهمين والجهات الأخرى ذات العلاقة كالمودعين والدائنين الآخرين للبنك.
- توافر البيئة الرقابية المناسبة التي تؤمنها الجهات الرقابية.
- توافر البنية التحتية لأسواق رأس المال والتي تزيد من قدرة المساهمين على مساءلة إدارة البنك.
- الالتزام بالمعايير المحاسبية المتعلقة بعرض البيانات المالية بدقة في الوقت المناسب وإتباع منهجية الإفصاح .
- وجود طرف ثالث يتابع أداء البنك كالسوق المالي والبنك المركزي ومؤسسات التصنيف الدولية والجمعيات المهنية والتجارية وغيرها.
- توافر بيئة قانونية وتشريعية ورقابية ملائمة توضح حقوق الأطراف ذات العلاقة في البنك.

إن التحكم المؤسسي يتطلب توفير البيئة الداخلية والخارجية معاً، علما بان توافر احدهما لا يعني بالضرورة توافر الأخرى وفي كلتا الحالتين فان العناصر التالية تحتل المبادئ الإرشادية لتحقيق التحكم المؤسسي الجيد:

١. **العدالة:**

بحيث يتم معاملة صغار المساهمين والجهات ذات العلاقة بعدالة واخذ مصالحهم بعين الاعتبار.

٢. **الشفافية:**

يقوم البنك بالإفصاح للجهات ذات العلاقة عن المعلومات المالية والتنظيمية ومكافآت الإدارة التنفيذية بشكل يمكن المساهمين والمودعين من تقييم أداء البنك وبما يتوافق مع تعليمات البنك المركزي الأردني والصادرة بمقتضى قانون البنوك كما إن البنك على دراية بالتغيرات التي تطرأ على الممارسات الدولية للإبلاغ المالي ونطاق الشفافية المطلوبة من المؤسسات المالية ، كما ويلتزم البنك بتوفير معلومات ذات نوعية جيدة حول كافة نشاطاته للجهات الرقابية والمساهمين والمودعين والبنوك الأخرى وعامة الناس بشكل عام من خلال مختلف أنواع التقارير والتواصل.

٣. **المساءلة:**

تلتزم الإدارة التنفيذية بالإجابة على أي استفسار عند تعرضها للمساءلة من قبل مجلس الإدارة فيما يتعلق بتنفيذ الخطط وتطبيق السياسات المقررة منه بهدف ضمان الحفاظ على موجودات البنك وعلى سلامة وضعه المالي، ويلتزم مجلس الإدارة بان يبدي الجاهزية عند التعرض للمساءلة من قبل المساهمين والجهات الأخرى المخوّلة بذلك.

٤. **المسؤولية:**

يحدّد الهيكل التنظيمي للبنك والموافق عليه من قبل مجلس الإدارة خطوط الاتصال وحدود المسؤوليات كما إن جداول الصلاحيات الموافق عليها من مجلس الإدارة أيضا تبين وتوضح حدود المسؤولية .

يقوم مجلس الإدارة بالرقابة على الإدارة التنفيذية في حين أن الإدارة التنفيذية مسئولة عن الأعمال اليومية للبنك.

- أهمية التحكم المؤسسي للبنك

١. إن القطاع المصرفي الأردني ومن ضمنه البنك التجاري الأردني من ا هم مكونات الاقتصاد الأردني ويخضع هذا القطاع عالميا للرقابة والمراجعة كما انه يستخدم شبكات الأمان المالي للحكومة وبالتالي فانه من الضروري أن يتوفر لدينا في البنك نظام تحكم مؤسسي قوي.

٢. إن مصادر الأموال الداخلة إلى البنك قد تأتي من أموال الآخرين وبالأخص المودعين وفي ظل شدة المنافسة في سوق المال الأردني فان وجود تحكم مؤسسي سليم لدينا سيعظم حصة البنك في السوق.

٣. من اجل المحافظة على سلامة ومتانة الوضع المالي للبنك فان أعضاء مجلس الإدارة سيلعبون دورا فعالاً ومهما في التحكم المؤسسي للبنك من خلال دورهم الرقابي.

٤. توفير نظام إدارة مخاطر جيد يسمح بالموائمة بين العوائد والمخاطر ضمن الحدود التي يسمح بها وضع البنك وإستراتيجيته ومن خلال الامتثال للقوانين والتعليمات على كافة المستويات الإدارية وفي هذا الإطار تم تأسيس دائرة إدارة المخاطر لتعزيز التحكم المؤسسي.

٥. التحكم المؤسسي يعزز أداء البنك من خلال توفير آلية للربط بين مصالح المساهمين والجهات الأخرى ذات العلاقة وبين البنك.

معايير مجلس الإدارة

١. مسؤوليات مجلس الإدارة

بموجب النظام الأساسي للبنك والقوانين والتشريعات ذات العلاقة فان مجلس الإدارة يقوم بممارسة مسؤولياته والتي تتضمن ما يلي كما نص عليها قانون الشركات (المواد ١٥٢– ١٥٤):-

أ. تحديد الأهداف والموافقة على الخطط الإستراتيجية التي تلتزم الإدارة التنفيذية بالبنك العمل بمقتضاها.

ب. اختيار الإدارة التنفيذية القادرة على إدارة شؤون البنك بكفاءة وفعالية.

ج. اعتماد السياسة الائتمانية وسياسة الاستثمار في البنك مع تحديد أسس وشروط منح الائتمان وأسس الاستثمار كما يوافق المجلس على كافة السياسات الأخرى اللازمة لتنفيذ أعمال البنك.

د. مراقبة تنفيذ سياسات البنك والتأكد من صحة الإجراءات المتبعة لتحقيق ذلك.

ه. يقوم بالتأكد من عدم تحقيق أي عضو من مجلس الإدارة أو في الإدارة التنفيذية أو موظفي البنك لأي منفعة ذاتية على حساب مصلحة البنك.

و. التأكد من خلال لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة من دقة المعلومات التي يتم تزويد السلطات الرقابية بها.

ز. الامتثال للقوانين التشريعية الصادرة عن السلطات الحكومية والرقابية والتأكد من قيام جميع موظفي البنك على كافة المستويات الإدارية بالامتثال لها.

ح. اعتماد التعليمات والأنظمة الداخلية للبنك وتحديد الصلاحيات والمهام ووسائل الاتصال بين كافة المستويات الإدارية والتي تكفل تحقيق الرقابة الإدارية والمالية على أعمال البنك.

ط. التأكد من توفر سياسات وميثاق الأخلاق وتعميمها على كافة موظفي البنك.

ي. الموافقة على تعيين بعض المدراء التنفيذيين مثل المدير المالي ومدير التدقيق الداخلي والتأكد من توفر الخبرات والمهارات المطلوبة لديهم.

ك. أقرار خطط إحلال Succession plans للمدراء التنفيذيين في البنك وبحيث تتضمن المؤهلات والمتطلبات الواجب توفرها لشاغلي هذه الوظائف.

٢. المؤهلات الواجب توفرها في أعضاء مجلس الإدارة

نص قانون البنوك المادة (٢٢) على الشروط الواجب توفرها فيمن يشغل رئاسة أو عضوية مجلس إدارة البنك من حيث العمل والشخصية ومتطلبات الملاءة المالية مع ضرورة توافر الخبرات والمؤهلات والمواصفات التالية لدى أعضاء مجلس الإدارة في البنك:

أ. الخبرات والمؤهلات:

- القدرة على الاستقلالية في الحكم على الأمور والمشاركة في اتخاذ القرارات السليمة.
- المعرفة بالبيانات المالية وفهم معقول للنسب المالية المستخدمة لقياس الأداء.
- خبرات أو مهارات معقولة في مجالات المحاسبة أو التمويل أو البنوك أو أي خبرات مصرفية أخرى.
- الالتزام بتعلم أعمال البنك واستيفاء شروط المساهمة مع تكريس الوقت والجهد الكافيين للبنك .
- الاستعداد للاستقالة من عضوية مجلس الإدارة في حال وجود أي تغيير في المسؤوليات المهنية.
- الفهم والدراية لأفضل الممارسات الدولية في مجال الإدارة وتطبيقها في بيئات الأعمال سريعة التطور.
- القدرة على التعامل مع الأزمات وإدارتها على المدى القصير والطويل.
- الخبرة في مجال الأسواق العالمية.
- الشخصية القيادية القادرة على منح الصلاحيات وتحفيز الموظفين.
- القدرة على التوجيه الاستراتيجي والرؤية المستقبلية الواضحة.

ب. الاهتمام والولاء

يلتزم ا أعضاء مجلس الإدارة في البنك بالمسؤوليات والاهتمام والولاء التالية:

ا. الصدق:

علاقة العضو بالبنك علاقة صادقة و يقوم كأي موظف آخر بالتصريح عن أي معلومات ذات أهمية قبل إجراء أي صفقة أو تعامل تجاري مع البنك.

٢. الولاء:

في حال تضارب المصالح بين العضو والبنك يتم إعطاء عضو المجلس الذي يتعامل مع البنك نفس الشروط التي كانت ستعطى له لو لم يكن له علاقة بالبنك بمعنى أن تكون العملية عادلة بالنسبة للبنك. وتحقيقا لذلك فان عضو المجلس يقوم بممارسة دوره بأمانة و يضع مصلحة البنك نصب عينيه/ يتجنب تضارب المصالح أو استغلال منصبه أو معلومات البنك لتحقيق مآرب شخصية/ اطلاع مجلس الإدارة على أي تضارب محتمل في المصالح وعدم التصويت على أي قرارات تتعلق بهذا الموضوع.

٣. الاهتمام:

يحرص عضو مجلس الإدارة على القيام بجميع الواجبات المنصوص عليها بموجب القوانين والأنظمة المرعية ويسعى للحصول على كافة المعلومات الضرورية للتأكد من أن جميع القرارات المتخذة هي في صالح البنك.

ولتحقيق الاهتمام المنشود فان عضو مجلس الإدارة على اطلاع وفهم لأعمال البنك والأسواق والقطاعات التي يخدمها/ حيث يقوم بحضور اجتماعات مجلس الإدارة والتحضير المسبق لها بشكل جيد وخاصة فيما يتعلق بالقرارات التي سيتم اتخاذها/كذلك القيام بواجباته الموكلة إليه بأمانة والبحث عن وجود مؤشرات تحذيرية ومتابعة كافة القضايا ذات الأهمية مع إدارة البنك/والحصول على المشورة الموضوعية إذا اقتضت الحاجة/والتقيد بأحكام القوانين المختلفة المتعلقة بمجلس الإدارة.

ج. <u>الاستقلالية:</u>

- يمارس مجلس الإدارة قيادة فعالة مستقلة عن إدارة البنك من خلال تخفيض عدد الأعضاء التنفيذيين داخل المجلس إلى اقل عدد ممكن (لا يزيد عن عضوين) كما أن لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة لا تضم أي أعضاء تنفيذيين.
- إن أهم العلاقات التي قد تؤثر على استقلالية العضو في البنك(وجود تعارض بين عضويات مجالس الإدارة/وجود علاقة استشارية مع جهات لها علاقة بالبنك/وجود علاقة تجارية مباشرة أو غير مباشرة بين العضو والبنك/أي علاقة جديدة مع البنك نشأت وتطورت نتيجة لعضويته في مجلس الإدارة.
- لا يقل عدد الأعضاء المستقلين في مجلس الإدارة في البنك عن ثلاثة أعضاء من الأعضاء غير التنفيذيين.

لضمان استقلالية عضو مجلس الإدارة فانه يقوم بالإفصاح خطيا وبشكل منتظم عن أي مصلحة شخصية في أي تعامل أو تعاقد مع البنك له أو لزوجه أو قريب له حتى الدرجة الثالثة إذا كان لأي منهم مصلحة مؤثرة في شركة يتعلق بها ذلك التعامل أو التعاقد. هذا و لا يشارك العضو في أي اجتماع يتم فيه بحث ذلك التعامل أو التعاقد/ويتم تقييم درجة تأثير أنشطة العضو الأخرى على استقلاليته كعضو مجلس إدارة بنك.

هذا ويعرف البنك العضو المستقل على انه العضو (سواء بصفته الشخصية أو ممثلا لشخص اعتباري) الذي لا يربطه بالبنك أي علاقة أخرى غير عضويته في مجلس الإدارة الأمر الذي يجعل حكمه على الأمور لا يتأثر بأي اعتبارات أو أمور خارجية) ويتضمن الحد الأدنى للمتطلبات الواجب توفرها في العضو المستقل ما يلي:

١. أن لا يكون قد عمل كموظف في البنك خلال السنوات الثلاثة السابقة لتاريخ ترشحه لعضوية المجلس.
٢. أن لا تربطه بأي إداري في البنك قرابة دون الدرجة الثانية.
٣. أن لا يتقاضى من البنك أي راتب أو مبلغ مالي باستثناء ما يتقاضاه لقاء عضويته في المجلس.

٤. أن لا يكون عضو مجلس إدارة أو مالكا لشركة يتعامل معها البنك باستثناء التعاملات التي تنشا بسبب الخدمات و /أو الأعمال المعتادة التي يقدمها البنك لعملائه وعلى أن تحكمها ذات الشروط التي تخضع لها التعاملات المماثلة مع أي طر ف آخر ودون أي شروط تفضيلية.

٥. أن لا يكون شريكا للمدقق الخارجي أو موظفا لديه خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ ترشحه لعضوية المجلس.

٦. أن لا تشكل مساهمته مصلحة مؤثرة في رأسمال البنك أو يكون حليفا لمساهم آخر.

د. الاطلاع والمعرفة:

يتوفر في عضو مجلس الإدارة في البنك الاطلاع والمعرفة من حيث فهم معقول ودراية للعمليات المصرفية والمخاطر التي تواجه البنك إضافة إلى البيانات المالية التي تعكس وضع البنك المالي/ ودراية بالقوانين والتشريعات والتعليمات التي يجب أن يتقيد فيها البنك/والاطلاع ومتابعة للمواضيع المستجدة في قطاع الخدمات المالية/حضور اجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه ومراجعة التقارير والتوصيات المقدمة من الإدارة التنفيذية للبنك والمدقق الداخلي والمدقق الخارجي والسلطات الرقابية.

هـ. ميثاق سلوكيات العمل:

لقد اعتمد واصدر مجلس الإدارة ميثاق سلوكيات العمل في البنك وتقوم الإدارة التنفيذية للبنك بالتأكد من تعميمه على كافة المستويات الإدارية للبنك وفهم الموظفين لهم والتزامهم بالتطبيق الحرفي لمحتوياته.

دور رئيس المجلس (الرئيس)

١. إقامة علاقة بناءة بين كل من المجلس والإدارة التنفيذية للبنك وبين الأعضاء التنفيذيين والأعضاء غير التنفيذيين.

٢. خلق ثقافة – خلال اجتماعات المجلس– تشجع على النقد البناء حول القضايا التي يوجد حولها تباين في وجهات النظر بين الأعضاء، كما تشجع على النقاشات والتصويت على تلك القضايا.

٣. التأكد من وصول المعلومات الكافية إلى أعضاء المجلس وفي الوقت المناسب.

٤. التأكد من وصول المعلومات الكافية إلى المساهمين وفي الوقت المناسب.

٥. التأكد من توفر معايير عالية من الحاكمية المؤسسية لدى البنك.

هذا ويقوم البنك بالفصل ما بين منصبي رئيس مجلس الإدارة والمدير العام.

توليفة مجلس الإدارة

- يبلغ عدد أعضاء مجلس الإدارة في البنك (٧ أعضاء) يتمتعون بالخبرة العملية والمهنية والمهارات المتخصصة ويضم المجلس أعضاء تنفيذيين وآخرين غير تنفيذيين.
- يتم الفصل بين رئاسة المجلس ووظيفة المدير العام.
- لا يقل عدد الأعضاء المستقلين عن ثلاث أعضاء على الأقل.
- ينبثق عن مجلس الإدارة العديد من اللجان لمتابعة ومراقبة العمل في البنك ورفع التقارير بشأنها إلى مجلس الإدارة ويقوم المجلس بتحديد مسؤوليات ومهام وصلاحيات لهذه اللجان عند تشكيلها.

المساهمين ودورهم في الحكم المؤسسي

إن السيادة القانونية والسلطة العليا هي للمساهمين الذين يجتمعون من خلال الجمعية العامة للنظر والمداولة في شؤون البنك. إن اهتمام المساهمين لا يتوقف عند متابعة أسعار الأسهم وقبض الأرباح بل يتعدى ذلك إلى متابعة أداء البنك من خلال البيانات المالية والاتصال المستمر مع إدارة البنك للوقوف على آخر المستجدات وكذلك حضور الجمعيات العمومية والاشتراك بالتصويت في اتخاذ القرارات ومناقشة أعضاء مجلس الإدارة عن كافة الجوانب المتعلقة بأعمال البنك ونتائجه. أن المساهمين يلعبون دورا رقابيا مهما في متابعة أداء أعضاء مجلس الإدارة وفي الحصول على أية معلومات تمكنهم من ممارسة حقهم على أكمل وجه.

اجتماعات مجلس الإدارة

يقوم الأعضاء بتخصيص وقت كاف للاضطلاع بمسؤولياتهم بما في ذلك التحضير المسبق لاجتماعات مجلس الإدارة بحيث لا تقل عن (٦) اجتماعات في السنة واللجان الدائمة والمؤقتة والحرص على حضورها ويقوم رئيس مجس الإدارة بالتشاور مع الأعضاء الآخرين والرئيس التنفيذي عند إعداد جدول محدد بالموضوعات التي سيتم عرضها على مجلس الإدارة ويرسل جدول الأعمال مصحوبا بالمستندات للأعضاء قبل الاجتماع بوقت كافي ، ويتم تدوين اجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه في محاضر رسمية تتضمن الأعمال التي قام بها المجلس والقرارات المتخذة من قبله ومن قبل اللجان المنبثقة عنه وهذه المحاضر تعتبر الإثبات القانوني للإجراءات التي قام بها المجلس أو لجانه وتدوين للأحداث التي جرت خلال الاجتماعات منعا لحدوث أي التباس ويحرص البنك على مراعاة الدقة عند كتابة هذه المحاضر مع تسجيل دقيق لأية عمليات تصويت تمت خلال الاجتماعات وإرفاق أي مستندات أو الإشارة إلى أي وثائق تم الرجوع إليها خلال الاجتماعات.

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وتعويضاتهم

يحدد نظام البنك طريقة مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وتكون هذه التعويضات والمكافآت على شكل بدل حضور أو بدل تنقلات عن الجلسات أو مزايا عينية أو نسبة معينة من الأرباح.

تعارض المصالح في مجلس الإدارة

يحرص البنك على أن لا يكون لعضو مجلس الإدارة أي مصلحة مباشرة أو غير مباشرة في الأعمال والعقود التي تتم لحساب البنك وإذا ادعت الضرورة لذلك يكون الأمر مرهوناً بترخيص من الجمعية العامة يجدد كل سنة وتستثنى من ذلك الأعمال التي تتم بطريق المناقصات العامة إذا كان عضو مجلس الإدارة صاحب العرض الأفضل. كما يحرص عضو مجلس الإدارة على تبليغ المجلس بما له من مصلحة شخصية في الأعمال والعقود التي تتم لحساب البنك ويثبت هذا التبليغ في محضر الاجتماع،على أن لا يقوم العضو ذي المصلحة الاشتراك في التصويت على القرار الذي يصدر في هذا الشأن. ويبلغ رئيس مجلس الإدارة الجمعية العامة عند انعقادها عن الأعمال والعقود التي يكون لأحد أعضاء مجلس الإدارة مصلحة شخصية فيها، ويرفق بهذا التبليغ تقرير خاص من المحاسب القانوني ، كما ويحرص عضو مجلس الإدارة أن لا يشترك في أي عمل من شانه منافسة البنك.

اختيار الإدارات ودورها الرقابي

١. اختيار الإدارة:

يحرص البنك واستنادا إلى قانون البنوك المادة (٢٥)على أن من يوافق مجلس الإدارة على تعيينه مديرا عاما للبنك أو في الإدارة التنفيذية العليا على أن تتحقق فيه الشروط التالية(علما بأنه يحق للبنك المركزي الاعتراض على التعيين):

- أن يكون حسن السيرة والسلوك.
- أن لا يكون عضوا في مجلس إدارة بنك آخر إلا إذا كان البنك بنكا تابعا للبنك المعين فيه.
- أن يكون متفرغا لإدارة أعمال البنك.
- أن يتمتع بالكفاءة والخبرة المصرفية التي تتطلبها أعمال البنك.

٢. دور الإدارة الرقابي:

تقوم الإدارة التنفيذية للبنك ومن خلال دوائر وإدارات البنك المختلفة تزويد مجلس الإدارة بالتقارير والبيانات والمعلومات التالية دوريا وعند الحاجة إليها لضمان قيام مجلس الإدارة بدوره الرقابي على عمليات البنك وتقييم المخاطر الحالية والمتوقعة من اجل العمل على إدارة هذه المخاطر بكفاءة وفاعلية:

أ. البيانات المالية وقوائم التدفقات النقدية مقارنة بالأعوام السابقة.

ب. تقرير بمستوى واتجاه مخاطر أسعار الفائدة بما فيها الفرضيات الرئيسية لهذه المخاطر وحجمها بالمقارنة مع الحدود المقررة ونسبة كفاية رأس المال.

ج. توزيعات محفظة الائتمان من حيث:-

- الحجم وتكوين المحفظة.
- التركزات الائتمانية.
- الديون المتعثرة والمستحقة والمخصصات المحجوزة مقابلها.
- مدى كفاية المخصصات المقتطعة مقابل المحفظة الائتمانية.
- نتائج الأداء المتعلقة بالأهداف الحالية والمتوقعة.
- تقارير مخاطر (السيولة، رأس المال، السوق) ومدى التقيد بالحدود المقررة لهذه المخاطر.
- تقرير بالانكشافات ورأس المال الاقتصادي المحتسب لكل منها.
- تقارير الإدارة عن مدى الالتزام بالموازنات التقديرية مع المقارنات بالنتائج الفعلية وأسباب الانحرافات.
- تقارير بالمعلومات عن السوق والمنافسين مع تقرير مقارنة أداء البنك بأداء البنوك المشابهة.
- محاضر اجتماعات لجنة الإدارة.
- أهم المقالات المنشورة حول البنك والبيئة المنافسة بالإضافة إلى تقارير المحللين الماليين إن وجدت.
- تقارير مسح آراء العملاء والموظفين.

٣. الاتصالات الخارجية:

يقوم مجلس الإدارة في البنك بتزويد الأطراف ذات العلاقة بالبنك بالمعلومات الدقيقة في الوقت المناسب ليتمكنوا من مراقبة مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية ومسائلتهم حول أسلوب إدارة موجودات البنك، ويتم ذلك من خلال التقارير المطلوبة من قبل البنك المركزي الأردني والتقارير المالية الدورية للمساهمين ومن خلال الإفصاح عما يلي وحسب سياسة الإفصاح السارية المفعول:

١. أسماء أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة التنفيذية.
٢. الهيكل التنظيمي الأساسي (خط سير العمل + الهيكل القانوني).
٣. الحوافز والمكافآت لأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية.
٤. طبيعة العمليات وحجمها مع الشركات الحليفة والجهات ذات العلاقة بالبنك.
٥. تعريف المخاطر الرئيسية في البنك وسياسة إدارة المخاطر.

التخطيط ورسم السياسات

١. التخطيط:

إن من أهم المهام الموكلة إلى مجلس الإدارة رسم الاستراتيجيات العامة للبنك واعتماد سياسات العمل من خلال المشاركة والموافقة على الخطط الإستراتيجية طويلة الأمد وخطة العمل السنوية والموازنات التقديرية وعليه فان مجلس الإدارة ومن خلال عناصر التخطيط يقوم بما يلي:

- توفير آلية للتخطيط وخطط عمل مناسبة والتأكد من تنفيذها ومراقبة نتائجها.
- قياس مدى تحقيق البنك لأهدافه وغاياته من خلال تطوير أنظمة البنك.
- تحديد نقاط القوة والضعف والفرص المتاحة والتحديات التي تواجه البنك.
- التأكد من وجود فريق عمل إداري مناسب.
- التحقق من التزام الإدارة بنسب كفاية رأس المال ونسب السيولة وتوفر مصادر أموال متاحة بما فيها رأس المال بشكل يضمن تحقيق أهداف وغايات البنك المرسومة.

٢. السياسات:

لما كان مجلس الإدارة المسئول الأول عن إدارة مخاطر البنك فانه يتوفر لدى البنك السياسات التالية والتي تغطي كافة الأنشطة المصرفية للبنك وتقوم الإدارة التنفيذية بالتأكد من وجود هذه السياسات والعمل على مراجعتها دوريا مع العمل على إصدار السياسات غير المتوفرة:

أ. سياسة الائتمان.

ب. السياسة الاستثمارية.

ج. سياسة إدارة مصادر الأموال/ وإدارة الموجودات والمطلوبات.

د. ميثاق سلوكيات العمل لدى البنك التجاري الأردني.

هـ. سياسات أخرى:

- سياسة إدارة المخاطر.
- سياسة الامتثال.
- سياسة مكافحة غسل الاموال وتمويل الارهاب.
- سياسة اعرف عميلك.

التدقيق والضبط الداخلي:

١ - أنظمة الضبط الداخلي:

لما كان مجلس الإدارة من مهامه المراقبة على أعمال الإدارة التنفيذية العليا بهدف التحقق من فعالية وكفاءة العمليات ومصداقية التقارير المالية ومدى الامتثال للقوانين والتشريعات والتعليمات النافذة تلتزم الإدارة العليا بتطبيق المبادئ الأساسية التالية لأنظمة الضبط والرقابة الداخلية التي صدرت عن البنك المركزي الأردني تحت رقم (٦٠٦٦/١٠) بتاريخ ٢٠٠٧/٦/١٠:

- توفير بيئة رقابية يعكسها وجود هيكل تنظيمي يوضح خطوط الاتصال والمسؤوليات.
- العمل على إنشاء إدارة مستقلة للمخاطر معززة بوجود سياسة المخاطر من اجل تحديد المخاطر التي تواجه البنك وتقييمها وتحديد رأس المال الاقتصادي اللازم لمواجهتها.
- توفير ضوابط رقابية والفصل بين المسؤوليات بما فيها الفصل بين مسؤوليات "متخذي المخاطر" و "مراقبي المخاطر".
- الالتزام بمبدأ الرقابة الثنائية وسياسة الأربع عيون (Four eyes policy) عند وضع الضوابط الرقابية.
- توفير إجراءات عمل تضمن وصول المعلومات لمتخذي القرار في الوقت المناسب وبما يضمن سرعة تفعيل خطة الطوارئ إذا لزم الأمر.
- إعادة مراجعة نظام الضبط والرقابة الداخلي الموافق عليه من مجلس الإدارة بشكل دوري من قبل كل من المدقق الداخلي والمدقق الخارجي لتقييم مدى كفايته والتأكد من انسجامه مع القوانين والأنظمة والتعليمات النافذة.
- الالتزام باستقلالية دوائر وإدارات المخاطر والتدقيق الداخلي.
- الالتزام بتوفير النظم المالية والمحاسبية القادرة على إظهار الوضع المالي الحقيقي للبنك وتوفر المعلومات الضرورية لاتخاذ القرارات وبما يمكن من إعداد البيانات المالية الدورية والسنوية وبما ينسجم مع المعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS).
- الالتزام بتوفير الفاعلية والسلامة لإدارة المعلومات والتكنولوجيا من خلال إيجاد أنظمة ضبط ورقابة داخلية فاعلة.
- الالتزام بتوفير متطلبات الأمن والسلام والحماية اللازمة للبنك.

٢ - التدقيق الداخلي:

يعتبر التدقيق الداخلي مصدرا هاما للمعلومات ويساعد إدارة البنك على تحديد المخاطر وإدارتها بكفاءة من اجل ذلك يلتزم البنك بما يلي:

- يتم رفع تقارير المدقق الداخلي مباشرة إلى لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة والتي تكون مسئولة عن تقييم أدائه.
- يقوم المدقق الداخلي ولجنة التدقيق بمراجعة تقارير المدقق الخارجي وتقارير البنك المركزي ومتابعة الإجراءات المتخذة بشأنها.
- التعاون والتشاور ما بين المدقق الداخلي والمدقق الخارجي بهدف رفع كفاءة أنظمة الضبط والرقابة الداخلية.
- لا يقوم البنك بتكليف موظفي التدقيق الداخلي بأية مهام أو مسؤوليات تنفيذية.
- إن مهام التدقيق الداخلي تقوم على أساس مبدأ المخاطر – التدقيق.
- المسؤولية عن مراجعة عمليات الإبلاغ المالي في البنك(التأكد من أن المعلومات الرئيسية المتعلقة بالأمور المالية والإدارية والعمليات تتوفر فيها الدقة والاعتمادية والتوقيت المناسب).
- التأكد من الالتزام بتطبيق كافة السياسات والتعليمات والإجراءات الداخلية للبنك والصادرة عن الجهات الرقابية والمعايير والإجراءات والقوانين الدولية ذات العلاقة.

٣ - لجنة التدقيق:

بموجب قانون البنوك المادة (٣٣، ٣٢) فقد انبثق عن مجلس الإدارة " لجنة التدقيق " وتم إصدار قرار تشكيلها وتحديد مهامها، وتحدد أفضل الممارسات الدولية المواصفات التالية في أعضائها:

- تتكون من (٣) أعضاء من أعضاء مجلس الإدارة من غير الأعضاء التنفيذيين.
- تتوفر في أعضائها المعرفة والفهم الكافيين للمعايير والمبادئ المحاسبية الدولية.
- تتوفر لدى الأعضاء خبرة مصرفية عامة.
- المعرفة التامة بتعليمات البنك المركزي الأردني والسلطات الرقابية.

٤ - التدقيق الخارجي:

- تنتخب الهيئة العامة مدقق الحسابات الخارجي المرخص للقيام بمهام التدقيق الخارجي على البنك وفقا لمعايير التدقيق الدولية المعتمدة ومتطلبات واصول المهنة والتشريعات النافذة.
- يمارس مدقق الحسابات الخارجي واجباته لمدة سنة واحدة قابلة للتجديد مع مراعاة تطبيق دوران الشريك المسؤول في مكتب تدقيق الحسابات كل (٧) سنوات وبما يتفق مع (المعايير الدولية).

- يقوم المدقق الخارجي بتزويد لجنة التدقيق الداخلي بنسخة من تقريره ويجتمع معها مرة واحدة على الاقل سنويا ودون حضور الادارة التنفيذية.
- يقوم المدقق الخارجي بحضور اجتماع الهيئة العامة للبنك.
- يقوم المدقق الخارجي بتدقيق حسابات البنك وفقا للمعايير الدولية والقواعد المهنية المتعارف عليها وفحص الانظمة الادارية والمالية وانظمة الضبط والرقابة الداخلية للتاكد من فعاليتها والتاكد من مصداقية وعدالة البيانات المالية الصادرة عن انظمة البنك المحاسبية والمعلوماتية بالاضافة الى التبليغ عن اية مخالفة للقانون او أي امور مالية او ادارية ذات اثر سلبي على اوضاع البنك الى الجهات المختصة.

٥ - إدارة المخاطر

أ. ترفع دائرة إدارة المخاطر في البنك تقاريرها إلى المدير العام ولجنة إدارة المخاطر والامتثال، أما بالنسبة للعمليات اليومية فيكون ارتباطها مع المدير العام.

ب. تتضمن مسؤوليات دائرة إدارة المخاطر في البنك ما يلي:

- تحليل جميع المخاطر بما فيها مخاطر الائتمان، مخاطر السوق، مخاطر السيولة ومخاطر العمليات.
- تطوير منهجيات القياس والضبط لكل نوع من أنواع المخاطر.
- وضع السقوف للمخاطر، والموافقات، ورفع التقارير، وتسجيل حالات الاستثناءات عن سياسة إدارة المخاطر.
- تزويد المجلس والإدارة التنفيذية بمعلومات عن قياس المخاطر ومنظومة المخاطر (Risk Profile) في البنك.
- توفير معلومات حول المخاطر لدى البنك لاستخدامها لأغراض الإفصاح والنشر للجمهور.(هذا وتقوم بعض اللجان مثل لجان الائتمان، وإدارة الموجودات والمطلوبات / الخزينة، لجان الاستثمار بمساعدة دائرة إدارة المخاطر في القيام بمهامها وفق الصلاحيات المحددة لهذه اللجان). و يتضمن التقرير السنوي للبنك معلومات عن دائرة إدارة المخاطر بخصوص هيكلها وطبيعة عملياتها والتطورات التي تطرأ عليها.

٦ - الامتثال

تم إنشاء دائرة الامتثال في البنك وهي وحدة مستقلة تتبع رئيس مجلس الادارة مباشرة وعلى اتصال مع المدير العام كما تم رفدها بكوادر مدربة هذا وتقوم دائرة الامتثال بإعداد منهجية فعالة لضمان امتثال البنك بجميع القوانين والتشريعات النافذة وأي إرشادات وأدلة ذات علاقة. ويقوم البنك بتوثيق مهام، صلاحيات ومسؤوليات إدارة الامتثال ويكون وتعميمها داخل البنك وعلى كافة العاملين ، كما ويعتمد المجلس ويراقب سياسة الامتثال ويكون إعدادها وتطويرها والتأكد من تطبيقها في البنك من صلاحيات إدارة الامتثال بالإضافة إلى قيام دائرة الامتثال برفع تقاريرها حول نتائج أعمالها ومراقبتها للامتثال إلى مجلس الإدارة في البنك ونسخة منها إلى الإدارة التنفيذية.

لجان مجلس الإدارة

- لجنة التدقيق

أ. تم تشكيل لجنة التدقيق بقرار من مجلس إدارة البنك وتتكون من رئيس وعضوين ينتخبهم مجلس إدارة البنك من بين الأعضاء غير المنوط بهم أعمال تنفيذية داخل البنك ويتمتعون بالخبرة العملية والمهنية والمؤهلات اللازمة ومن بين الأعضاء هناك عضوين مستقلين، وتستمر اللجنة في عملها طيلة مدة استمرار عضوية مجلس الإدارة، وتتولى اللجنة في البنك ممارسة المهام والصلاحيات التالية:

١. التوصية بترشيح السادة مدققي الحسابات للتعيين أو إنهاء خدماتهم والتأكد من استيفائهم للشروط المطلوبة في تعليمات هيئة الأوراق المالية.

٢. مراجعة أتعاب مدققي الحسابات والتوصية بتحديد قيمتها العادلة في ضوء نطاق التدقيق المطلوب منهم.

٣. التوصية بتعيين أو إنهاء خدمات كبار موظفي إدارة التدقيق الداخلي وفي العموم تقييم عمل التدقيق الداخلي والنظر في سبل تطويره، مع إظهار الدعم اللازم لعناصر التدقيق الداخلي الرئيسية لتكريس استقلاليتهم والعناية بأوضاعهم الوظيفية.

٤. إقرار خطة التدقيق الداخلي السنوية للبنك بعد التشاور مع مدققي الحسابات على طبيعة ونطاق التدقيق المطلوب بما يضمن التنسيق اللازم بين نشاط التدقيق الداخلي ومراجعات المدقق الخارجي من اجل تغطية واسعة لتدقيق أنشطة البنك ودوائره وفروعه بأقل ازدواجية ممكنة.

٥. الموافقة على أي خروج عن خطة التدقيق الداخلي السنوية أو أي تعديل أو تأجيل فيها.

٦. فحص ومتابعة تقارير إدارة التدقيق الداخلي ومدققي حسابات البنك ومفتشي البنك المركزي أو خلافه من تقارير التدقيق الأخرى التي يخضع لها البنك من وقت لآخر والوقوف على نتائجها وملاحظاتها وتوصياتها مع النظر في ردود الإدارة على كل منها واتخاذ الإجراءات المناسبة بشان كل ذلك.

٧. متابعة تنفيذ أية ملاحظات هامة للتدقيق (أيا كان مصدرها) بصورة فعالة وسريعة والتأكد من الإجراءات التصويبية المناسبة دون تأخير.

٨. دراسة كتب ملاحظات السادة مدققي الحسابات المتعلقة بأنظمة الرقابة الداخلية أو سواها ومراجعة أجوبة البنك عليها ويشمل ذلك مراجعة مراسلات البنك مع مدققي الحسابات لتقييم ما يرد فيها وإبداء الملاحظات والتوصيات بشأنها.

٩. مراجعة البيانات المالية المرحلية والسنوية للبنك قبل عرضها على مجلس الإدارة مع العناية بالأخص بأية خلافات قد تنشا بين الإدارة ومدققي الحسابات عند عملية إعداد البيانات المالية أو نتائجها وكذلك التحقق من تنفيذ تعليمات البنك المركزي بشان كفاية المخصصات المأخوذة لمقابلة الديون

المشكوك في تحصيلها ومخصصات محافظ الأوراق المالية، وإبداء الرأي في ديون البنك غير العاملة أو المقترح اعتبارها ديونا هالكة.

١٠. النظر في أية تعديلات جوهرية أو مسائل أخرى هامة تتعلق بعملية التدقيق أو المبادئ المحاسبية المعمول بها في البنك عند إعداد البيانات المالية السنوية والاطمئنان إلى التزام هذه البيانات بتعليمات البنك المركزي الأردني وهيئة الأوراق المالية والمتطلبات القانونية الأخرى والمعايير المحاسبية المعمول بها.

١١. النظر بالتشاور مع السادة مدققي الحسابات (إن لزم الأمر) في مدى ملائمة أنظمة الرقابة الداخلية في البنك ودقتها وملائمتها ومدى الالتزام بها وبالأخص مدى كفايتها في الإفصاح عن البيانات المالية السنوية للبنك بصورة صحيحة وصادقة ومتفقة مع القواعد المحاسبية المعمول بها.

١٢. رقابة مدى شمولية التدقيق الخارجي لأعمال البنك.

١٣. الاجتماع الدوري مع المدقق الداخلي والخارجي ومسؤولي الامتثال مرة واحدة على الأقل سنويا وإذا ما تطلب الأمر ذلك.

١٤. التأكد من التقيد التام بالقوانين والأنظمة والأوامر التي تخضع لها أعمال البنك.

١٥. إبداء الرأي في غير ذلك من المسائل التي يعرضها المجلس على اللجنة من وقت لأخر.

١٦. ترفع للجنة بيانات تفصيلية ربع سنوية بالديون المتعثرة بمختلف تصنيفاتها المعتمدة في لائحة التسهيلات الائتمانية ويتوجب أن تشمل هذه البيانات الديون التي يتم جدولتها أو إجراء تسويات بشأنها .

١٧. ترفع للجنة بيانات ربع سنوية بالتحصيلات العينية والنقدية للقروض المتعثرة وتأثيرها على حساب الأرباح والخسائر.

١٨. تعمل اللجنة تحت إشراف مجلس الإدارة وترفع إليه تقاريرها ومحاضر اجتماعاتها وتوصياتها بنتائج ممارستها لمهامها.

١٩. يقوم رئيس اللجنة بحضور الاجتماع السنوي للهيئة العامة للبنك.

ب. تعمل اللجنة تحت إشراف مجلس الإدارة وترفع إليه تقاريرها وتوصياتها بنتائج ممارستها لمهامها.

- تجتمع لجنة التدقيق بدعوة من رئيسها وبحيث لا يقل عدد اجتماعاتها عن (٤) مرات سنويا أو كلما دعت الحاجة إلى ذلك أو بناء على قرار مجلس إدارة البنك أو بناء على طلب من عضويها الآخرين، ويكون اجتماعها قانونيا بحضور عضوين على الأقل، وتتخذ توصياتها بالأغلبية.
- أمين سر مجلس الإدارة هو مقرر اللجنة.
- يدعى مدير دائرة التدقيق الداخلي في البنك لحضور اجتماعات اللجنة ولها أن تدعو أي شخص للاستئناس برأيه بخصوص مسالة معينة.

- لجنة المخاطر والامتثال

أ. تم تشكيل لجنة المخاطر والامتثال بقرار من مجلس إدارة البنك وتتكون من (٣) اعضاء من مجلس ادارة البنك رئيس وعضوين ويجب ان تتوفر فى اعضاء اللجنة المعرفة والفهم لاسس ادارة المخاطر فى البنوك والالمام بتعليمات البنك المركزى والتمتع بالخبرة العملية والمهنية والمؤهلات اللازمة ينتخبهم مجلس إدارة البنك من بين الأعضاء وتستمر اللجنة في عملها طيلة مدة استمرار عضوية مجلس الإدارة، وتتولى اللجنة ممارسة المهام والصلاحيات التالية:

أ. النواحي المتعلقة بادارة المخاطر

١. الموافقة على الهيكل التنظيمي لدائرة ادارة المخاطر.

٢. الموافقة على سياسات وتعليمات واجراءات ادارة المخاطر ونظام التقارير الخاص بها ومراجعتها بشكل دوري وتحديد مدى كفاءتها.

٣. الموافقة والاشراف على مستويات المخاطر المقبولة في البنك ومراجعتها بشكل دوري.

٤. التعرف والوقوف على المخاطر التي يتعرض لها البنك وتحديد ومتابعة مدى كفاءة ادوات الرقابة عليها وطرق تقييم وقياس هذه المخاطر والحد منها والعمل على تطوير هذه الادوات.

٥. تقييم مدى كفاءة انظمة الرقابة في البنك للتاكد من قيام جميع دوائر البنك بتطبيقها بشكل تام.

٦. مراجعة كافة التقاريرالصادرة عن دائرة ادارة المخاطر واتخاذ الاجراءات اللازمة للحد من المخاطر التي يمكن ان يتعرض لها البنك ورفع التوصيات بشانها الى مجلس ادارة البنك.

٧. الوقوف على مدى رفع درجة وعي الموظفين بكافة انواع المخاطر وخاصة فيما يتعلق بقرارات لجنة بازل (٢)

٨. اية مهام اخرى تتعلق بادارة المخاطر في البنك.

ب. النواحي المتعلقة بالامتثال

١. مراجعة الملاحظات الواردة في تقاريردائرة مراقبة الامتثال وتقارير البنك المركزي والمدقق الخارجي بشان مراقبة الامتثال في البنك ومتابعة الاجراءات المتخذة بشانها وبما لايتعارض مع صلاحيات لجنة التدقيق.

٢. التوصية لمجلس الادارة باعتماد سياسة الامتثال وسياسة مكافحة غسل الاموال وسياسة اعرف عميلك واية تعديلات تتم عليها.

٣. الاطلاع على تقارير المراجعة الدورية (ربع سنوية، نصف سنوية، سنوية) الصادرة عن دائرة مراقبة الامتثال حول امتثال كافة سياسات واجراءات وبرامج عمل البنك للقوانيين والتعليمات الرسمية ذات العلاقة بعمل البنك.

٤. الاطلاع على الخطة السنوية وبرنامج العمل السنوي لدائرة مراقبة الامتثال والتاكد من الالتزام بتطبيقها.

٥. استلام تقارير بالعمليات المشبوهة التي يتم اعلام وحدة مكافحة غسل الاموال وتمويل الارهاب عنها.

٦. الاطلاع على الاجراءات والتدابير التصحيحية و /او التأديبية التي يتم اتخاذها من قبل الادارة التنفيذية في حال اكتشاف اية مخالفات ناجمة عن عدم الامتثال وخاصة في حالة المخالفات التي تعرض البنك لعقوبات قانونية او خسائر مالية او تؤثر على سمعة البنك.

٧. اية مهام اخرى تتعلق بالامتثال في البنك.

ب– تعمل اللجنة تحت إشراف مجلس الإدارة وترفع إليه تقاريرها وتوصياتها بنتائج ممارستها لمهامها.

١. تجتمع لجنة المخاطروالامتثال بدعوة من رئيسها مرتين على الأقل أو كلما دعت الحاجة إلى ذلك أو بناء على قرار مجلس إدارة البنك أو بناء على طلب من عضويها الآخرين، ويكون اجتماعها قانونيا بحضور عضوين على الأقل، وتتخذ توصياتها بالأغلبية.

٢. مدير إدارة المخاطر مقررا للجنة.

٣. يدعى اي شخص قى البنك لحضور اجتماعات اللجنة للاستئناس برأيه بخصوص مسألة معينة.

- لجنة التخطيط الاستراتيجي والاستثمار:

تم تشكيل اللجنة بقرار من مجلس الإدارة، وتتكون من خمسة أعضاء من مجلس الإدارة يكون احدهم رئيسا لها بقرار من مجلس الإدارة ويجب ان يتمتع الاعضاء بالمقدرة والمعرفة بالامور المالية والادارية والخبرة فى المجال المصرفى والاسواق ، كما يكون لها مقرر يتم تعيينه من مجلس الإدارة. وتجتمع اللجنة بصفة دورية وكلما دعت الحاجة لذلك، وتتخذ قراراتها / توصياتها بأكثرية اثنين من الأعضاء وعلى الأقل أن يكون

بينهما رئيس اللجنة وتقدم تقاريرها وتوصياتها أولا بأول لمجلس الإدارة، ولا يجوز أن تقل اجتماعاتها عن اجتماعين سنويا. هذا وتتلخص مهام اللجنة فيما يلي:-

١. التوصية لمجلس الإدارة بمقترحاتها بشان التوجهات الإستراتيجية المناسبة في البنك في ضوء الظروف الاقتصادية ومناخ الاستثمار وظروف التنافس المصرفي والعوامل المحيطة بتطوراته.

٢. تحديد مواطن الضعف والقوة في البنك مع مقارنة مؤشرات ذلك مع البنوك الأخرى العاملة في الأردن وعمل ما يلزم بشان إزالة مواطن الضعف وتعزيز مواطن القوة.

٣. إبلاغ المدير العام بالتوجهات والخطط والقرارات الإستراتيجية لمجلس الإدارة ليقوم بوضع الخطط والإجراءات التنفيذية لمراكز العمل المختلفة في البنك وتعتمد تلك التوجهات الإستراتيجية في إعداد خطط العمل السنوية والميزانيات.

٤. مراجعة اقتراحات المدير العام بخصوص استراتيجيات العمل لمناقشتها وتهيئة التوصيات اللازمة بشأنها لمجلس الإدارة.

٥. مراجعة الميزانيات التقديرية السنوية للبنك والبت فيها تمهيدا لعرضها على مجلس الإدارة.

٦. مراجعة الدراسات والتقارير والتوصيات التي تتعلق بإغلاق /افتتاح/ توسعة/ تقليص فروع وصولا إلى التوصيات اللازمة منها لمجلس الإدارة.

٧. التوصية لمجلس الإدارة بتعيين المستشارين اللازمين لتحقيق أهداف العمل سواء كان ذلك على أساس تعيين مؤقت أم دائم حسب احتياجات البنك.

٨. التنسيب لمجلس الإدارة بإستراتيجية وسياسات الاستثمار وأدواته بالدينار والعملات الأجنبية القابلة للتحويل والحدود العليا لسقوف الاستثمار المختلفة.

٩. الموافقة على اتفاقيات التعامل وسقوفه مع البنوك المراسلة.

١٠. التنسيب لمجلس الإدارة بالموافقة على إدخال أي أدوات استثمارية جديدة يود البنك التعامل بها.

١١. النظر في أية اقتراحات من الإدارة التنفيذية بخصوص الاستثمار وأدواته

١٢. الموافقة على الفجوة الاستثمارية بين آجال استحقاق الموجودات وآجال استحقاق المطلوبات وتحديد الحدود العليا المسموح بها لتلك الفجوة بموجب تنسيبات من الإدارة التنفيذية.

١٣. الموافقات المطلوبة لشراء أية أسهم في السوق المالية.

١٤. الموافقة على شراء أي سهم في السوق الثانوية بما يزيد عن مائة ألف دينار أردني في تاريخ الشراء.

١٥. الموافقة على المشاركة في قروض التجمعات البنكية ضمن سقوف يحددها مجلس الإدارة.

١٦. المشاركة في إقرار السياسة الائتمانية للبنك وأية تعديلات عليها.

١٧. إقرار سياسة إدارة الموجودات والمطلوبات ومراقبة كفاية السيولة وكفاية رأس المال.

١٨. التأكد من مراعاة البنك لتعليمات البنك المركزي وقانون البنوك فيما يتعلق بالاستثمارات المسموح بها لحساب البنك أو لحساب الغير.

١٩. رفع التقارير لمجلس الإدارة مرة كل ربع سنة أو كلما لزم الأمر بخصوص الأوضاع الاستثمارية في البنك بالتنسيق مع لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة والإدارة التنفيذية.

٢٠. مراجعة أية اقتراحات من الموظفين من خلال المدير العام والتي من شانها أن تعمل على تخفيض التكلفة أو زيادة الإيراد وتحسين مؤشر الكفاءة. ويتوجب على المدير العام أن يشير إلى أسماء أصحاب الاقتراحات عند التوصية بمثل هذه الاقتراحات للجنة وتقوم اللجنة بدراسة الاقتراحات تمهيدا لتقديمها لمجلس الإدارة إذا تم قبولها.

٢١. مراجعة أية اقتراحات من الإدارة التنفيذية ومن أي موظف بشان تقديم منتجات مصرفية جديدة أو تحسين في أداء العمل بصورة عامة بما ينعكس ايجابيا على إيرادات البنك وخدماته لجمهور المتعاملين معه.

٢٢. مراجعة أداء خطط العمل السنوية والميزانيات التقديرية بمقارنة الانجازات الفعلية بالأهداف التقديرية وتقييم أسباب الانحراف عن الأهداف المرسومة.

٢٣. يدعى المدير العام لحضور اجتماعات اللجنة. ومن المناسب تحديد مواعيد اجتماعات اللجنة بالتنسيق مع رئيسها أو حين يطلب ذلك على أن يتم إخطار المدير العام بتلك المواعيد من خلال مقرر اللجنة.

٢٤. يكون مقرر اللجنة مسئولا عن إعداد الدعوات لاجتماعها وجداول أعمالها وإعداد محاضر الاجتماعات ومتابعة تنفيذ توصياتها حسب موافقات مجلس الإدارة عليها.

٢٥. أية مهام أخرى يوكلها لها مجلس الإدارة.

٢٦. مدير دائرة التخطيط هو مقرر اللجنة.

- لجنة بيع العقارات:

تم تشكيل لجنة العقارات بقرار من مجلس الإدارة وتتكون من ثلاثة أعضاء من مجلس الإدارة ويعين المجلس رئيسها من بين الأعضاء الثلاثة وان تتوفر فيهم الخبرة العملية والمهنية فى المجال المصرفى ودراية بالقوانين والتشريعات ، وتجتمع اللجنة بصورة دورية على أن لا يقل عدد اجتماعاتها عن اجتماعين سنويا، وتتخذ قراراتها / توصياتها بأغلبية عضوين على الأقل على أن يكون رئيس اللجنة بينهما. وتقدم اللجنة تقاريرها / توصياتها لمجلس الإدارة أولا بأول وحين الحاجة. هذا وتتلخص مهام اللجنة فيما يلي:

١. وضع السياسة والخطط التنفيذية المتعلقة بالتخلص من العقارات المستملكة من البنك بهدف تخفيض المحفظة العقارية إلى أدنى حد ممكن تحقيقا للأرباح الرأسمالية ، من جهة ولرفع معدل كفاية رأس المال وعدم تجميد سيولة البنك، من جهة أخرى.

٢. تحديد سقوف المزادات للعقارات المرهونة للبنك عند دخول البنك في هذه المزادات بالتنسيق مع دائرة التسهيلات لتقدير أية محددات تفرضها اعتبارات حجم القرض المتعلق بالرهن ومخصصاته وفوائده المعلقة.

٣. متابعة تقديرات قيم جميع العقارات المملوكة من البنك والتأكد من تحديثها كل سنتين على الأقل مع مراعاة متطلبات البنك المركزي ومدققي الحسابات بهذا الشأن.

٤. دراسة توصيات اللجنة العقارية الفرعية بخصوص بيع العقارات واتخاذ القرار المناسب حول عروض الشراء لأي من هذه العقارات مع مراعاة تقديرات السوق واعتبارات البنك.

٥. دراسة التوصيات المقدمة من الدائرة العقارية من خلال تجاربها العملية واتخاذ القرارات اللازمة بشأنها وتعميمها على مختلف الدوائر لا سيما دائرة التسهيلات.

٦. الاطلاع على الكشف الشهري الصادر عن دائرة التسهيلات والذي يتضمن رهونات العقارات الجديدة المرهونة لصالح البنك وقيمتها التقديرية وكشف الدخول بالمزادات.

٧. أية مهام أخرى يسندها إليها مجلس الإدارة وتتعلق باختصاصها.

٨. مدير الدائرة العقارية هو مقرر اللجنة.

- لجنة الترشيحات والمكافآت

تم تشكيل لجنة الترشيحات والمكافآت من بين أعضاء المجلس وتتكون من (٤) أعضاء غير تنفيذيين من بينهم عضوين مستقلين وتجتمع اللجنة بصورة دورية على ان لايقل عدد اجتماعاتها عن اجتماع واحد سنوياوتتخذ قراراتها/توصياتها باغلبية عضوين اثنين على الاقل على ان يكون رئيس اللجنة بينهما وتتولى اللجنة ممارسة المهام والصلاحيات التالية:

١. التوصية بتسمية والترشيح لعضوية مجلس الإدارة مع مراعاة عدم ترشيح أي شخص سبقت إدانته بأي جريمة مخلة بالشرف والأمانة.

٢. تحديد جوانب الضعف والقوة فى مجلس الادارة واقتراح معالجتها بما يتفق مع مصلحة البنك وذلك باتباع اسس محددة ومعتمدة فى عملية تقييم فعالية المجلس وبحيث يكون معيار تقييم الاداء موضوعى ويتضمن مقارنة بالبنوك الاخرى والمؤسسات المالية المشابهة بالاضافة الى معايير سلامة وصحة البيانات المالية للبنك ومدى الالتزام بالمتطلبات الرقابية.

٣. المراجعة السنوية للاحتياجات المطلوبة من المهارات المناسبة لعضوية مجلس الإدارة وإعداد وصف للقدرات المطلوبة لعضوية مجلس الإدارة، بما في ذلك تحديد الوقت اللازم تخصيصه من العضو لأعمال مجلس الإدارة.

٤. التأكد بشكل سنوي من استقلالية الأعضاء المستقلين، وعدم وجود أي تعارض مصالح إذا كان العضو يشغل عضوية مجلس إدارة في شركة أخرى.

٥. التأكد من وجود سياسات واضحة لمكافآت أعضاء مجلس الإدارة وكبار التنفيذيين، والاستعانة بمعايير ترتبط بالاداء في تحديد تلك المكافآت بالإضافة إلى أن تكون الرواتب كافية لاستقطاب الأشخاص المؤهلين للعمل في البنك والاحتفاظ بهم.

٦. الموافقة على نظام المكافآت وتحديد مكافآت الإدارة التنفيذية بما فيها راتب المدير العام والمزايا الأخرى.

٧. الموافقة على جداول مكافآت الموظفين بناء على تنسيب من المدير العام.

٨. إقرار سياسة الزيادات السنوية للموظفين بناء على تنسيب من المدير العام.

٩. ترفع اللجنة قراراتها/توصياتها ونتائج اعمالها الى مجلس ادارة البنك.

١٠. امين سر المجلس هو مقرر اللجنة.

- لجنة الحاكمية المؤسسية

تم تشكيل لجنة الحاكمية المؤسسية من بين أعضاء المجلس وتتكون من ثلاثة اعضاء من بينهم رئيس المجلس بالاضافة الى ذلك من اثنين من اعضاء المجلس غير التنفيذيين وتجتمع اللجنة بصورة دورية على ان لايقل عدد اجتماعاتها عن اجتماع واحد سنويا وتتخذ قراراتها/توصياتها بأغلبية عضوين اثنين على الاقل على ان يكون رئيس اللجنة بينهما وتتلخص مهام اللجنة فيما يلي:

١. التاكد من الالتزام بتطبيق ما ورد في دليل الحاكمية المؤسسية.

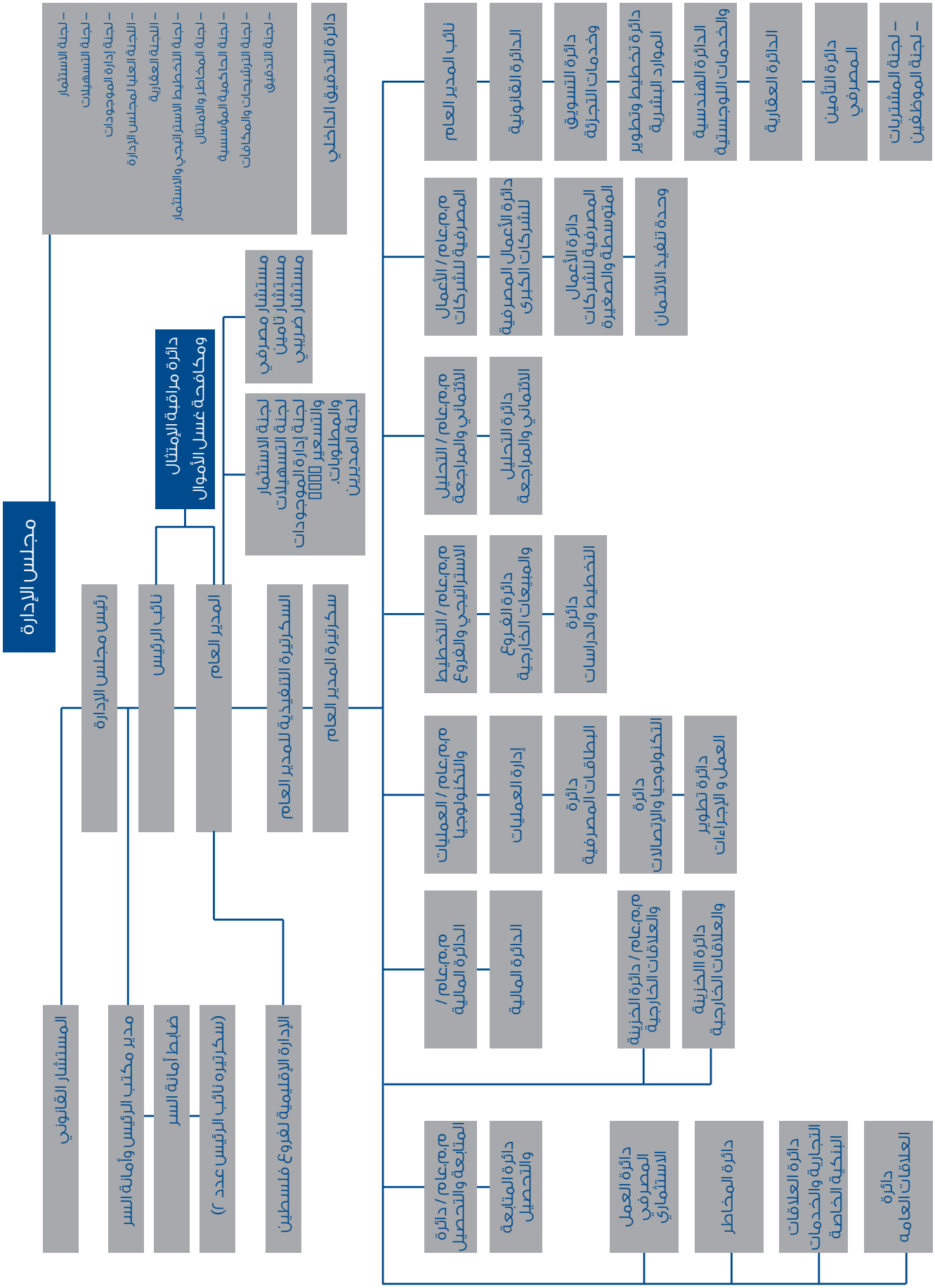
٢. مراجعة وتحديث دليل الحاكمية المؤسسية كلما تطلب الامر ذلك.

٣. للجنة ان تقوم بدعوة أي شخص في البنك وعلى كافة المستويات الادارية للاستئناس برايه او مساءلته عن أي امر من الامور.

٤. ترفع اللجنة تقرير لمجلس ادارة البنك مرة كل عام على الاقل يتضمن رايها بمدى التقيد ببنود دليل الحاكمية الؤسسية.

٥. مدير دائرة المخاطر هو مقرر اللجنة.

الهيكل التنظيمي



فروع البنك

الرقم	أسم الفرع	رمز الاتصال	رقم الهاتف
١	الشميساني	٦	٥٢٠٣٠٠٠
٢	المجمع التجاري	٦	٥٦٨٣٦١٧
٣	جبل عمان	٦	٥٢٠٣٠٤٣
٤	جبل الحسين	٦	٥٢٠٣٠٥٧
٥	العبدلي	٦	٥٦٥٦٤٩٦
٦	شارع مكة	٦	٥٢٠٣١٤٧
٧	الرئيسي	٦	٥٢٠٣٠٠٠
٨	الصويفية	٦	٥٢٠٣٠٤٧
٩	عمان	٦	٥٢٠٣١٩٦
١٠	الوحدات	٦	٤٧٧٧٩٥٣
١١	القويسمة	٦	٥٢٠٣٠٧٩
١٢	ماركا	٦	٥٢٠٣٠٤١
١٣	حطين	٥	٣٦١١٦٨٩
١٤	صويلـــخ	٦	٥٣٥٦٨٩٢
١٥	الفحيص	٦	٤٧٢٠٩٦٧
١٦	شارع وصفي التل	٦	٥٥١٩٧١٦
١٧	أبو نصير	٦	٥٢٣٣٣٧٨
١٨	السلط	٥	٣٥٥٠٣٠٧
١٩	المعدي	٥	٣٥٧١٧٦٠
٢٠	الزرقاء	٥	٣٩٨٦٥٢٢
٢١	ياجوز	٥	٣٧٥١٦٧٤
٢٢	مـادبا	٥	٣٢٤١٩٣٤
٢٣	العقبة	٣	٢٠١٤١٦٠
٢٤	مكتب المفوضية	٣	٢٠١٤١٦٠
٢٥	الكرك	٣	٢٣٨٦٩٦٣
٢٦	اربـد	٢	٧٢٤٣١١٦
٢٧	الرمثا	٢	٧٣٨٠٥٠٤
٢٨	شارع أيدون	٢	٧٢٥١٧٨١
٢٩	مكتب أربد	٢	٧٢٤٠٤٠١
٣٠	المفرق	٢	٦٢٣٦٦٥٢

فروع فلسطين

١	الإدارة الإقليمية	٩٧٠	٢٩٨٩٢٣١
٢	فرع رام الله	٩٧٠	٢٩٨٧٦٨٠
٣	فرع نابلس	٩٧٠	٢٣٨٢١٩١
٤	فرع طولكرم	٩٧٠	٢٦٧٦٥٨٣
٥	فرع بيت لحم	٩٧٠	٢٧٦٧٢٣١

مواقع اجهزة الصراف الآلي

الرقم	مواقع اجهزة الصراف الآلي في الاردن	العنوان
١	الشميساني	شارع عصام العجلوني
٢	جبل عمان	شارع الأمير محمد
٣	جبل الحسين	شارع خالد بن الوليد
٤	العبدلي	٢٠٨ شارع الملك حسين
٥	شارع مكة	شارع مكة
٦	الرئيسي	شارع الملك عبدالله الثاني
٧	الصويفية	٥٥ شارع عبدالرحيم حاج محمد
٨	عمان	٢٤ شارع الملك حسين
٩	الوحدات	شارع اليرموك
١٠	القويسمة	٤٥٧ شارع مادبا
١١	ماركا	شارع الملك عبدالله
١٢	حطين	شارع الملك حسين
١٣	صويلـــح	٣٨٨ شارع الملكة رانيا
١٤	الفحيص	١ شارع الملك عبدالله
١٥	شارع وصفي التل	٨٥ شارع وصفي التل
١٦	أبو نصير	الشارع الرئيسي
١٧	السلط	شارع البلدية
١٨	المعدي	الشارع الرئيسي
١٩	الزرقاء	١٠٣ شارع الملك حسين
٢٠	ياجوز	شارع الملك عبدالله /شارع ياجوز
٢١	مـادبا	شارع فلسطين
٢٢	العقبة	شارع الحمامات التونسية
٢٣	الكرك	شارع الكرك الرئيسي
٢٤	اربـد	شارع بغداد
٢٥	الرمثا	تقاطع شارع الملك عبدالله و الوحدات
٢٦	شارع أيدون	شارع ايدون
٢٧	مكتب أربد	شارع وصفي التل
٢٨	المفرق	شارع الجامعة
	المواقع الخارجية في الاردن	
١	سيتي مول / طابق الخدمات / البنوك	
٢	مكة مول / سوبرماركت مايلز	
٣	مكسيم مول / جبل الحسين (دوار فراس سابقا)	
٤	الاستقلال مول / شارع الاستقلال	
٥	سلطة العقبة الاقتصادية الخاصة / مبنى السلطة	
٦	GATEWAY مول / شارع الوكالات	
	مواقع اجهزة الصراف الآلي في فلسطين	
١	رام الله	سيتي سنتر – دوار المناره
٢	نابلس	مجمع بلدية نابلس التجاري
٣	طولكرم	عمارة سمارة والأعرج
٤	بيت لحم	شارع المهد

www.jcbank.com.jo

البنك التجاري الأردني
ص ب: ٩٩٨٩ عمان ١١١٩١ – الأردن – هاتف: ٥٢٠٣٠٠٠ ٦ ٩٦٢+
بريد الكتروني: jcb@jcbank.com.jo